Niveau(x) d'enseignement: 4 Numéro EDUQ : 8370665
Centre d'intérêt: 260

Pilon, Diane.

Prolongation de la scolarisation des handicapés visuels de 16 à 21 ans / Diane Pilon. -- Saint-Lambert : Commission scolaire régionale de Chambly, Direction des services de recherche et de planification, 1981.
364 p. : ill. ; 28 cm. -- (Info-recherche)

Titre de la p. de faux-titre: Handicapés visuels, 16-21 ans: rapport final. La couv. porte en outre: Projet-pilote H.V. #9, rapport final 1980. Publ. comme no 63, juill. 1981, de la revue Info-recherche.

Cote Dewey: / Cote LC: /

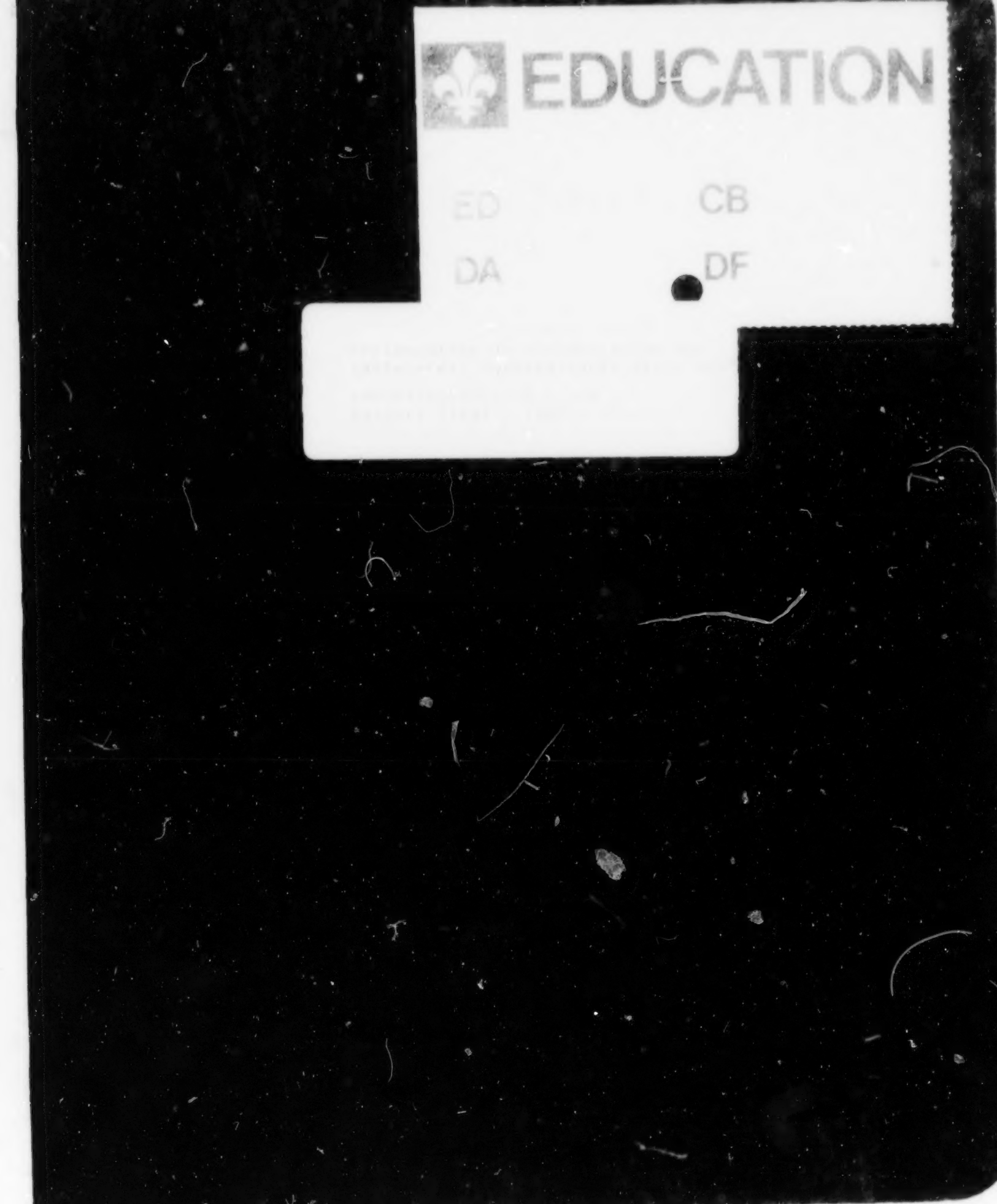
Descripteur(s): *Enfant handicapé *Handicapé visuel *Trouble d'apprentissage *Retard scolaire *Intégration sociale *Marché du travail *Secondaire (Niveau)

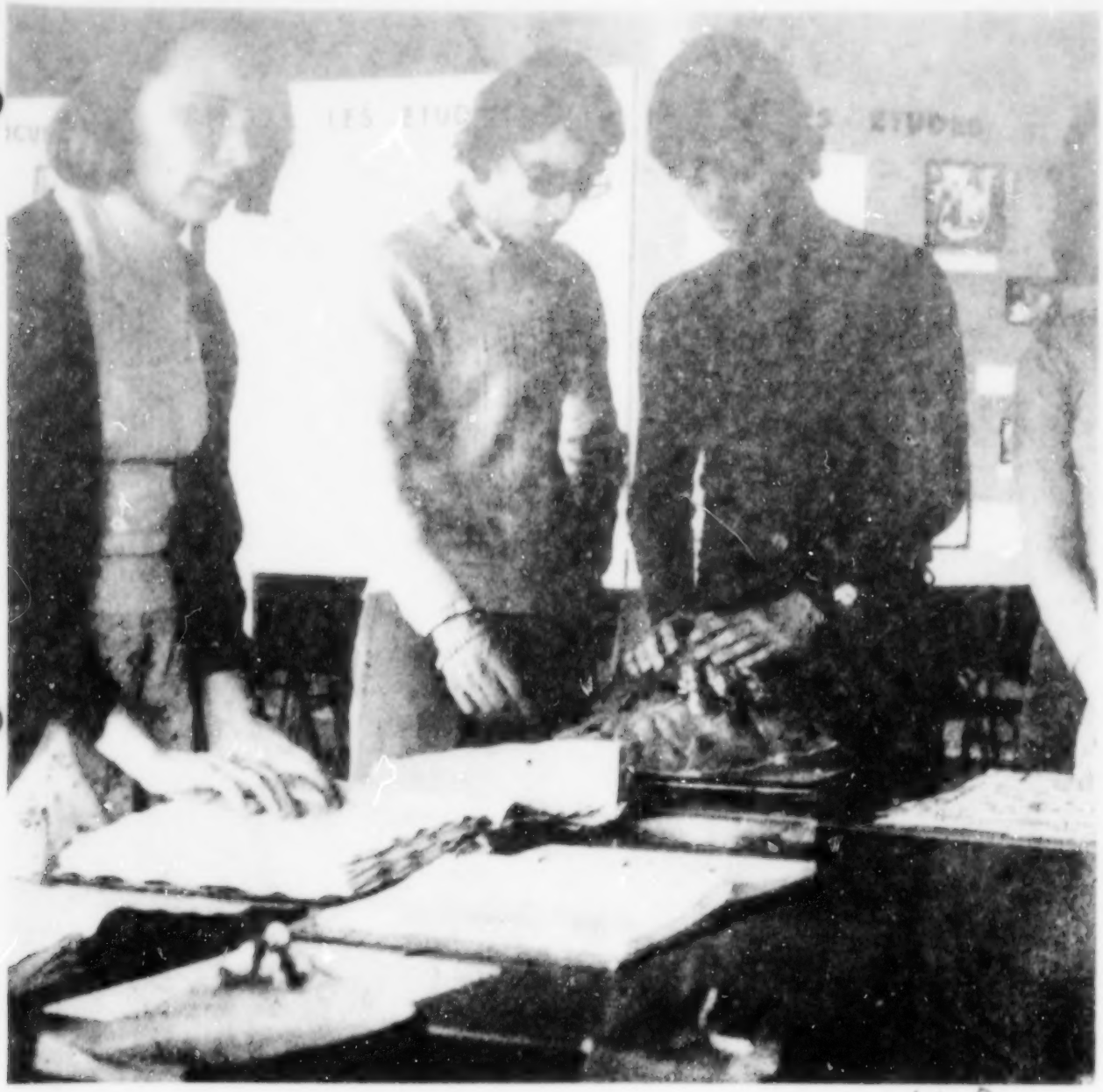
Le projet a pour objectif de faciliter l'insertion sociale d'élèves handicapés visuels qui accusent un retard scolaire important. L'accent a été mis, entre 1979 et 1981, sur la complémentarité des apprentissages scolaires et professionnels en vue d'une préparation au marché du travail plus adéquate. En particulier, une liste des préalables à la réalisation des tâches en atelier a été établie afin de constituer une grille permettant d'évaluer l'évolution des participants en atelier.

Le rapport rend compte des réalisations accomplies en 1980-1981 à l'école Nazareth et Louis-Braille (c.s.r. de Chambly) auprès de neuf élèves âgés de 15 à 19 ans, handicapés de la vue et souffrant de difficultés d'apprentissage. Après avoir décrit le modèle d'intervention et d'organisation, l'auteur en entreprend l'évaluation à l'aide d'une grille des acquisitions nécessaires à l'apprentissage en atelier et d'une grille du vocabulaire (reproduites en annexe).

Les élèves ont accompli des progrès importants dans les connaissances de base nécessaires à leur insertion sociale. La poursuite de leurs apprentissages scolaires devrait permettre la réalisation de nouveaux progrès. Aussi la reconduction du projet est-elle demandée. Elle permettrait en particulier aux élèves de concrétiser en atelier leurs apprentissages et de participer à des stages en milieu de travail.

Type de document: r
Région(s) administrative(s): 062
Financement: Bénéficiaire - Commission scolaire de Chambly
Organisme(s) source(s) - MEQ-DGDP
Programme(s) de subvention - Projet-pilote
Auteur de l'analyse: ar


EDUCATION
ED
CB
DA
DF



157

INFO-RECHERCHE n: 63

HANDICAPÉS VISUELS 16-21 ANS

Rapport final

DIRECTION DES SERVICES DE RECHERCHE ET DE PLANIFICATION

Type: Sommaire No:

Auteur: Pilon, Diane

Titre: Prolongation de la scolarisation des handicapés mentaux de 16 à 21 ans.

Monographie: Recueil: Périodiques:

Date de publication: 1981 Volume: No. de pages: 364 p

Organisme: Commission scolaire Régionale de Chambly

Programme: [illegible]

Analyse: Départ: [illegible] Retour: Priorité: A

Microfiche disponible : Oui ☐ Non ☑ Autorisé: Oui ☑ Non ☐

Double:

Notes: Paru dans : Info-Recherche no 63

INFO-RECHERCHE nº 63

TITRE: Prolongation de la scolarisation des handicapés visuels de 16 à 21 ans.

AUTEUR: PILON, Diane

SECRETAIRE: LANGUERAND-VANDAL, Lise

Saint-Lambert
Juillet 1981

Les opinions émises dans les textes n'engagent que les auteurs et non l'Institution dont ils font partie.

L'INFO-RECHERCHE EST UNE REVUE MENSUELLE D'INFORMATION ET DE REFLEXION PUBLIEE PAR LA DIRECTION DES SERVICES DE RECHERCHE ET DE PLANIFICATION SOUS LA DIRECTION DE JAN PALKIEWICZ

DIRECTION DES SERVICES DE RECHERCHE ET DE PLANIFICATION

RAPPORT DE L'EXPERIMENTATION D'UN MODELE

D'INTERVENTION ET D'ORGANISATION

DANS LE CADRE DE L'ACTION

PROJET-PILOTE

RAPPORT FINAL

Juillet 1981

TABLE DES MATIERES

PAGE

1. Titre du projet..... 1

2. Commission scolaire - Ecole 1

3. Membres de l'équipe de recherche et d'intervention 2

4. Plan de la recherche..... 3

   4.1 Modèle d'organisation détaillé des services éducatifs expérimentés dans la réalisation du projet..... 3

   4.2 Les objectifs de la recherche..... 25

   4.3 Hypothèses posées..... 28

   4.4 Elaboration du modèle d'intervention... 30

   4.5 Evaluation du modèle d'intervention et d'organisation.....104

5. Impact social..... 143

   5.1 Mesures prises pour informer, s'il y a lieu, les parents, les maîtres et les élèves de la nature et de la portée de ce projet..... 143

   5.2 Attitude des parents, des maîtres, des élèves et des autres..... 145

6. Recommandations..... 149

7. Bibliographie..... 160

8. Sommaire du projet..... 162

9. Budget..... 164

10. Identification..... 165

Annexe 1

Plan d'organisation 1980-81 de l'école Nazareth et Louis-Braille..... 166

Annnexe 2

"Grille d'acquisition"..... 185

Annexe 3

"Grille des acquisitions nécessaires à l'apprentissage en atelier"..... 208

Annexe 4

"Grille de vocabulaire"..... 248

Annexe 5

"Lettre 1"..... 266

Annexe 6

"Lettre 2"..... 275

Annexe 7

"Résultats scolaires étudiant # 9"..... 279

Annexe 8

"Résultats scolaires étudiants # 11 et 12".. 286

Annexe 9

"Lettre 3"..... 329

Annexe 10

"Critères d'évaluation"..... 332

1. TITRE DU PROJET

Prolongation de la scolarisation des handicapés visuels de 16 à 21 ans.

2. COMMISSION SCOLAIRE

Régionale de Chambly

ECOLE

Nazareth et Louis-Braille

3. MEMBRES DE L'EQUIPE DE RECHERCHE ET D'INTERVENTION

Claude Dalcourt, Professeur Responsable délégué	Bacc. en enfance inadaptée, spécialisation logico-mathématique Maîtrise en éducation, en cours.
Mireille Bélair, Orthopédagogue	Bacc. orthopédagogie
Carole Moreau, Educatrice spécialisée	DEC éducation spécialisée
Carol O'Leary, Enseignant	Bacc. enfance inadaptée
Diane Pilon, Chercheur	M.Ps. Psy.
Josep Brynczka, Chercheur (jusqu'à décembre 80)	M.A. Phi., M.A. Psy., Dip. Psy., Chargé de cours, U. de M.

4. PLAN DE LA RECHERCHE

4.1 Modèle d'organisation détaillé des services éducatifs expérimentés dans la réalisation du projet.

a) Spécification des difficultés des élèves concernés par ce projet.

Les groupes sont composés d'élèves handicapés visuels dont certains accusent un retard scolaire très important; tels: un élève hémiplégique et un élève atteint de paralysie cérébrale (en conservant la possibilité de déplacement). D'autres ont des troubles de comportements.

b) Nombre d'élèves en fonction des difficultés énumérées précédemment.

Cinq (5) élèves sont fonctionnellement aveugles, quatre (4) sont fonctionnellement voyants. Les neuf (9) présentent une lenteur intellectuelle et deux (2) des troubles de comportements. Les neuf accusent un retard scolaire.

c) Groupe-âge et sexe.

Le groupe est composé de 9 élèves de 15-19 ans. (3 filles et 6 garçons).

d) Localisation des jeunes en fonction de leurs pairs du secteur dit "régulier".

Classes spéciales, dans une école spéciale et dans les murs d'une Institution.

e) Organisation humaine et physique de l'école.

Voir le document "Plan d'organisation 1980-1981" de l'école Nazareth et Louis-Braille en annexe.

Le groupe expérimental bénéficie de:

- un local pour chacun des 2 groupes
- trois ateliers: arts ménagers
  sculpture
  manipulation
- une classe de musique
- un gymnase et piscine
- un local de braille.

f) Identification des intervenants, spécification des rôles, fréquence de leurs interventions

Intervenants	Rôles	Fréquence des interventions
Equipe du projet-pilote		
Responsable du projet et enseignant	Voir la définition des tâches sur les pages qui suivent	½ temps enseignant[1] ½ temps orthopédagogue
2 enseignants	Id.	1 temps complet[1] 1 à ½ temps
1 orthopédagogue	Id.	½ temps orthopédagogue[1]
1 éducatrice	Id.	½ temps
Enseignants	Méthodologie et technique de travail	2 périodes/ semaine/groupe
	Musique	cours optionnel 5 périodes/ semaine
	Education physique	2½ périodes/ semaine/groupe
	Ateliers: art culinaire	3 périodes/ semaine
	menuiserie, artisanat	3 périodes/ semaine
	sculpture	3 périodes/ semaine

1. A la suite d'une entente les différents intervenants ont convenu de cette répartition de tâche.

Intervenants	Rôles	Fréquence des interventions
	exploration	5 périodes/ [1] semaine
	dactylo	cours optionnel 1 période/ semaine
	braille	entre 1 et 5 périodes/ semaine, selon les besoins
	français	6 périodes/ semaine
Enseignant ou éducateur	Psychomotricité	optionnel, 2 périodes/ semaine/ 2 personnes
Aide bénévole	Accompagner le groupe lors des sorties	occasionnellement
Chercheur	Personne-ressource au niveau pédagogique pour l'équipe du projet	
Educateur du M.A.S.	Atelier de travail adapté	5 à 10 périodes/ semaine selon une entente entre le MAS et le MEQ. La sélection des étudiants et le nombre de périodes ont été fixés selon cette même entente

1. Quatre cours sont offerts en exploration (rembourrage, menuiserie, commerce et cuisine professionnelle) en raison de 5 périodes/semaine chacun. Chaque cours couvre une étape et tous se succèdent.

TACHES DES DIFFERENTS INTERVENANTS

L'éducateur spécialisé

- Assurer une présence permanente (observation-évaluation) auprès de la clientèle.

- Rôle de supervision et de support lors de rencontres de groupe en dehors des périodes académiques, afin d'appuyer leurs demandes. Lors de ces rencontres, son rôle est d'aider le jeune à mieux exploiter son vécu et extérioriser ses désirs et fantasmes.

- Lors des activités académiques, assurer un appui au professeur, ainsi qu'aux étudiants pour améliorer leur potentiel et leur procurer la stimulation et la valorisation nécessaire à l'accomplissement de leur "moi".

- Organiser des sorties et la venue dans l'école de gens qui animent de leur travail les différents secteurs de la société, afin que les apprentissages soient vécus comme une réalité vivante.

- Participer à l'élaboration et à la programmation de périodes de stages pour les étudiants qui pourraient en vivre.

- Peut établir au besoin, des contacts avec les parents pour favoriser une collaboration étroite.

- Participer aux rencontres d'évaluation et de planification avec les enseignants et les autres professeurs.

- Rédiger des rapports d'observation-évaluation dans le champ de travail particulier de l'éducateur: plan émotif, plan social et personnalité globale de l'étudiant.

- Travailler avec un étudiant en particulier si besoin est afin d'améliorer ses comportements ou le motiver davantage.

- Etre capable de s'impliquer dans un travail multidisciplinaire.

L'éducateur doit avoir les objectifs suivants, s'il veut rendre son travail efficace et valable:

- Il doit favoriser les relations humaines entre les pairs, afin que les jeunes puissent mieux se comprendre et s'accepter entre eux.

- Il doit faire un usage abondant de situations para-pédagogiques stimulantes et le plus possible en relation avec le milieu de vie du jeune.

- Il doit favoriser le plus souvent l'intégration d'activités d'apprentissages ayant un lien direct avec les matières scolaires.

- Il doit aider l'étudiant à acquérir la maturité nécessaire pour trouver des stratégies qui lui permettront de résoudre ces propres problèmes.

- De par son implication directe, l'éducateur doit fournir à l'étudiant un milieu de vie agréable à l'école, où il fait bon y venir parce que l'on s'y sent à l'aise.

- Travailler par les activités académiques, à l'amélioration des comportements, avec comme objectif, l'amélioration des du potentiel de l'enfant aux apprentissages scolaires. Ces activités s'intègrent dans une prise en charge en collaboration avec l'enseignant.

- Voir à l'organisation et à la réalisation d'activités dans les ateliers académiques. Ces activités ont pour but de compléter l'éducation de l'enfant, d'aider par d'autres moyens sa personnalité et de vivre des expériences complémentaires. Ces activités, centrées sur des acquisitions et sur le développement de l'enfant (culture), lui permettront de vivre, dans le projet, une expérience qui servira souvent d'amorce aux activités d'apprentissage scolaire.

- Assurer une présence auprès de la clientèle qui poursuit des apprentissages spécifiques dans les ateliers.

- Etablir les contacts avec les parents pour favoriser une collaboration la plus étroite possible.

- Assurer une présence permanente (observation-évaluation) auprès de la clientèle.

- Collaborer à la rédaction des rapports d'observation-évaluation.

- Participer aux rencontres d'évaluation et de planification avec les enseignants et les autres professionnels, s'il y a lieu.

- Etre capable de s'impliquer dans un travail multidisciplinaire.

L'orthopédagogue

- Déterminer en collaboration avec les professeurs des ateliers les acquis nécessaires à la réalisation des différentes tâches.

- Servir de conseiller et de personne-ressource auprès des enseignants du secteur scolaire afin que leurs interventions favorisent une meilleure préparation des élèves aux ateliers.

- Poursuivre l'objectif qui est d'adapter les interventions du secteur scolaire aux besoins exprimés dans le secteur professionnel.

- Servir d'intermédiaire entre les enseignants des deux secteurs (scolaire et professionnel) susceptibles de devenir complémentaires.

- Concevoir des programmes individualisés et adaptés aux besoins réels des participants.

- Identifier et évaluer les troubles d'apprentissage scolaire.

- Préparer le matériel et le déroulement d'activités rééducatives permettant au jeune de surmonter ses difficultés d'apprentissage scolaire. A partir de l'expérience vécus par le jeune, il choisit les moyens d'apprentissage les plus aptes à atteindre les objectifs fixés, tout en respectant le cadre de vie dans lequel se déroule le projet.

- Participer à l'adaptation ou à la création d'instruments de mesure et d'évaluation aptes à évaluer le progrès des jeunes.

- Rédiger des rapports d'observation-évaluation, dans son champ de travail particulier.

- Participer à la vie de groupe.

- Participer aux rencontres d'évaluation et de planification avec les autres membres de l'équipe du projet.

- Etre capable de s'impliquer dans un travail multidisciplinaire.

- Appliquer les objectifs et programmes appropriés à la clientèle.

- Organiser et réaliser les activités d'apprentissage académique et pratique.

Les enseignants

- Appliquer les objectifs et programmes appropriés à la clientèle.

- Organiser et réaliser les activités d'apprentissage académique et pratique.

- Participer à l'adaptation ou à la création d'instruments de mesure et d'évaluation.

- Etablir les contacts avec les parents pour favoriser une collaboration la plus étroite possible.

- Participer à la vie de groupe.

- Rédiger des rapports d'observation et d'évaluation.

- Participer aux rencontres d'évaluation et de planification avec les autres membres de l'équipe du projet.

- Etre capable de s'impliquer dans un travail multidisciplinaire.

Le responsable du projet

- Inventorier les différentes recherches ou expériences réalisées ailleurs et intéressant la clientèle cible afin de les transmettre aux enseignants et leur permettre ainsi de bénéficier du travail de d'autres équipes de recherche.

- Assurer la coordination des différentes ressources dans la poursuite des objectifs du projet: ressources internes: les quatre membres du personnel attachés à plein temps au projet; ressources externes: les collaborateurs occasionnels au niveau de l'école, les intervenants du M.A.S. auprès de la même clientèle, les consultants tant au niveau du M.E.Q. que du M.A.S.

- Déterminer, avec les autres intervenants, les objectifs, les plans de programme et les moyens à mettre en oeuvre pour la réalisation du projet.

- Assurer une évaluation périodique des objectifs et des programmes.

- Etablir les contacts nécessaires pour la réalisation des grilles d'observation et des instruments d'évaluation.

- Organiser les sessions de perfectionnement avec des spécialistes de l'extérieur et favoriser la mise à jour, pour la continuité du projet.

- Voir aux arrangements techniques essentiels à la réalisation du projet.

REPARTITION DU TEMPS

L'orthopédagogue

En général, l'orthopédagogue a passé environ 50% du temps dans chacune des deux classes. Son horaire est variable selon les besoins des titulaires et des étudiants. Les détails exacts de son emploi du temps vous seront fournis en fin d'année scolaire. Le tableau suivant vous présente une approximation de l'emploi du temps de l'orthopédagogue.

Rôles	Fréquence des interventions
Préparer le matériel et le déroulement d'activités ré-éducative en collaboration avec le titulaire, de façon à permettre aux jeunes de surmonter leurs difficultés d'apprentissage. Choisir les moyens d'apprentissage les plus aptes à atteindre les objectifs fixés tout en respectant le cadre de vie dans lequel se déroule le projet.	5 périodes/ semaine ou 3.75 heures/ semaine
Participation à l'adaptation, transcription braille ou à la création d'instruments d'apprentissage (étude de textes, questions sur les textes, explication des règles de grammaire, problèmes mathématiques, sciences...) en collaboration avec le titulaire.	5.5 périodes/ semaine ou 4.1 heures/ semaine
Participation à l'adaptation ou à la création d'instruments de mesure et d'évaluation aptes à évaluer le progrès des jeunes (en collaboration avec le titulaire).	1 période/ semaine ou .75 heure/ semaine

Rôles	Fréquence des interventions
Rédaction de rapports d'observation évaluation à l'intérieur du projet, en collaboration avec le titulaire.	1 période/semaine ou .75 heure/semaine plus intensivement lors des périodes d'évaluation
Participation aux apprentissages, aux activités académiques et culturelles et à la vie de groupe en général, en collaboration avec le titulaire.	21.5 périodes/ semaine ou 13.5 heures/ semaine
Participation aux rencontres d'évaluation et à la planification avec les autres membres de l'équipe du projet.	1 période/semaine ou .75 heure/semaine
Implication dans un travail multidisciplinaire (éducateurs, adjoint, infirmière, etc.).	occasionnellement

L'éducatrice[1]

Rôles	Fréquence des interventions
Artisanat et menuiserie: Assurer une présence auprès de la clientèle qui poursuit des apprentissages manuels (manipulation, utilisation d'outils, tressage, clouage, tapis de caoutchouc et de laine, tissage, sciage, ceinture). Enseigner les concepts spatiaux et le vocabulaire spécifique à ces travaux.	4 pér./semaine
Arts ménagers: Assurer une présence auprès de la clientèle qui poursuit des apprentissages en art culinaire et ménager (préparation de mets faciles, connaissance des appareils culinaires et ménagers, présentation d'une belle table, connaissance de la valeur nutritive des aliments, cuisson, utilisation adéquate des ustensiles (spatules, couteaux, cuillères de bois, etc...)). Enseigner le vocabulaire spécifique à ces travaux, les notions de quantité. Préparer un livre de recettes en gros caractères et en braille.	4 pér./semaine (plus trois heures de travail personnel)

1. A la suite d'une entente entre divers intervenants de l'école, il a été convenu de partager l'éducatrice à demi-temps dans deux projets (Préscolarisation des handicapés visuels de 4 à 5 ans et notre projet-pilote).

Rôles	Fréquence des interventions
<u>Sculpture et arts</u>: Assurer une présence auprès de la clientèle qui poursuit des apprentissages manuels (poterie à la main et sur le tour, sablage de pièces, coloration de pièces, pierre à savon, sculpture sur bois, peinture). Enseigner les concepts spatiaux, la forme et la couleur (à ceux qui ont une certaine vision), la motricité, l'agilité des doigts, le contrôle des bras, le vocabulaire et les notions mathématiques reliées à ces travaux.	3 pér./semaine
<u>Participation aux périodes d'exploration</u>: Alimentation, restauration, menuiserie et construction.	2 à 3 pér./ semaine
<u>Education physique</u>: Aider l'enseignant en éducation physique à développer le potentiel physique des étudiants.	1 pér./semaine
<u>Projet</u>: Assurer une participation et une présence aux réunions de l'équipe du projet afin de voir au bon fonctionnement de celui-ci. Elle fait ainsi un lien constant entre les ateliers et les apprentissages académiques. Organiser et réaliser des activités.	2 pér./semaine

Rôles	Fréquence des interventions
<u>Aide individuelle</u>:	3 pér./semaine
Entraînement aux activités de la vie quotidienne, amélioration de comportements.	En individuel et en groupe.
Aide dans certains apprentissages visant l'autonomie et l'acquisition de notions en académique (communication écrite et orale, mathématiques).	Elle assure en effet une présence constante auprès des deux groupes.

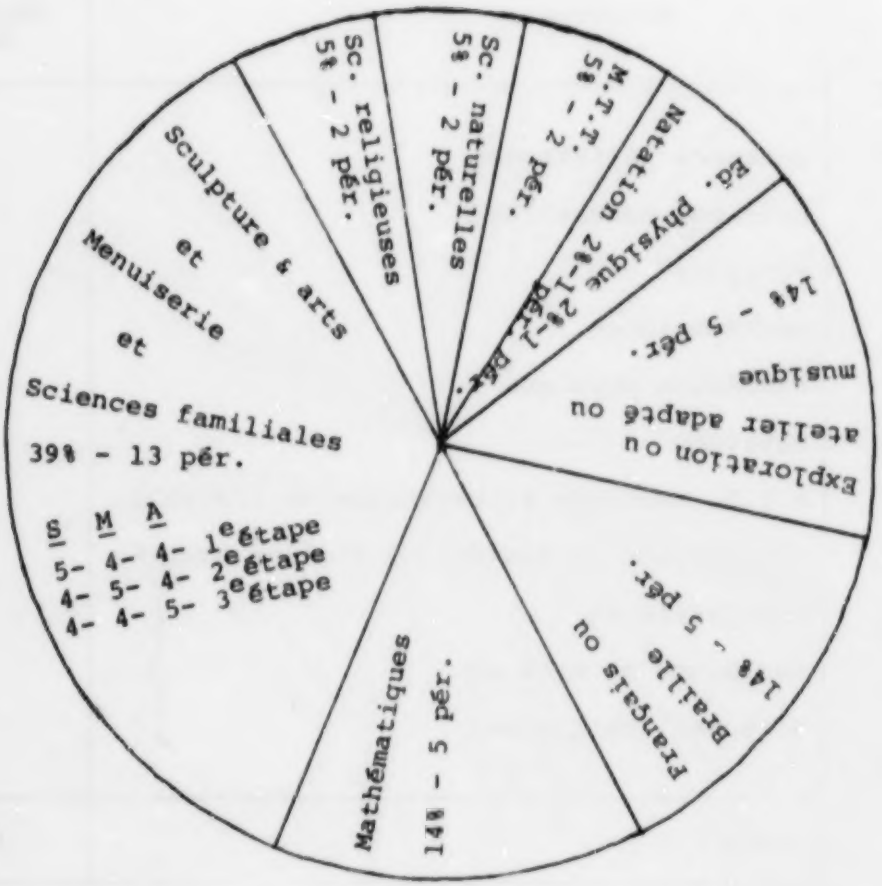
g) Assiette horaire

Les deux assiettes horaires suivantes donnent une approximation de la répartition du temps pour chacun des deux groupes (100 et 200). Certains étudiants ont des horaires individualisés et variables durant les différentes étapes du projet. Ces horaires personnalisés ne sont pas présentés dans le présent rapport. Il a plutôt été convenu de faire état de la répartition du temps d'enseignement adressé à la majorité des étudiants dans chacun des deux groupes.

g)1) Répartition du temps pour chaque activité.
Groupe 100.

g)2) Répartition du temps pour chaque activité.
Groupe 200.

g)1) Répartition du temps pour chaque activité
Groupe 100

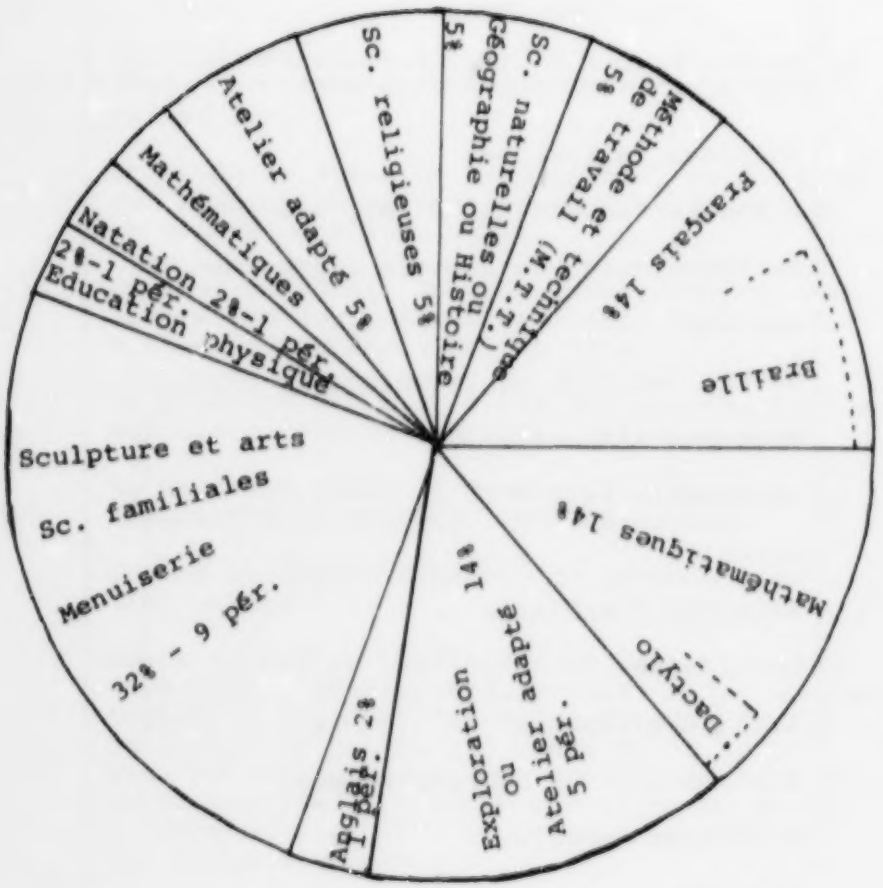


ASSIETTE HORAIRE

GROUPE 100

Matières	Répartition du temps
Sciences religieuses	5%
Sciences naturelles	5%
Français	14%
Mathématiques	14%
Education physique	2%
Natation	2%
M.T.T. (méthode et technique de travail)	5%
Exploration ou Musique ou Atelier adapté	14%
Menuiserie et Sculpture et arts et Sciences familiales	39%
Total	100%

g)2) Répartition du temps pour chaque activité
Groupe 200



ASSIETTE HORAIRE

Groupe 200

Matières	Répartition du temps
Sciences religieuses	5%
Français (ou Braille 3 pér. sem.)	14%
Mathématiques (ou dactylo 1 pér. sem.)	14%
Anglais	2%
M.T.T. (méthode et technique de travail)	5%
Sciences naturelles ou Géographie ou Histoire	5%
Sciences familiales Menuiserie Arts et sculpture	32%
Exploration (ou atelier adapté)	14%
Education physique	2%
Natation	2%
Atelier adapté	5%
Total	100%

h) Facteurs géographiques

Provenance des étudiants

Un étudiant vient de Sept-Iles, région de la côte Nord. Plus de 500 milles de Montréal. Milieu rural.

Un étudiant vient de Hemmingford, sous-région administrative de Granby. Environ 70 milles de Montréal. Milieu rural.

Un étudiant vient de Sherbrooke, région administrative des Cantons de l'est. Environ 75 milles de Montréal. Milieu urbain.

Un étudiant vient de l'Ile des Soeurs, région administrative de Montréal. Milieu urbain.

Un étudiant vient de Vaudreuil, région administrative de Montréal. Milieu urbain.

Quatre étudiants viennent de Montréal. Milieu urbain.

Trois nouvelles étudiantes se sont rajoutées au groupe d'étudiants du projet. Elles ne sont toutefois pas évaluées dans le cadre du projet. Deux de celles-ci, âgées de 13 et 14 ans, ne sont pas évaluées à cause de leur arrivée tardive et l'autre participe au projet à temps partiel dû à une réorganisation de son horaire académique.

i) Ententes de services avec le ministère des affaires sociales

La coordination des services du MAS et du MEQ se situait dans le cadre de l'entente contractuelle liant la Commission scolaire régionale de Chambly et l'Institut Nazareth et Louis-Braille, même si plusieurs de ses principes n'ont pas été appliqués ou le furent tardivement.

Les principaux services requis du MAS furent ceux de l'AMEO (consultant auprès du personnel du projet et intervenant auprès d'un étudiant) et ceux de mobilité (consultant auprès de l'éducateur du projet).

Des relations de collaboration furent établies avec les éducateurs du centre d'acceuil. Le MAS a mis sur pied un atelier de travail adapté, ce qui favorisa la création d'un comité conjoint constitué des représentants de chacunes des parties (scolaire, atelier de travail adapté et foyer de groupe). Ceci dans le but de permettre une complémentarité et une continuité au niveau de l'intervention des agents auprès des jeunes.

4.2 Les objectifs de la recherche

Objectif général

Expérimenter un modèle d'enseignement adapté aux besoins d'une clientèle surhandicapée en vue de l'intégration sociale.

Etapes de réalisation

1. Analyse et correction de la grille d'acquisition.
2. Etude des cas en vue de déterminer le degré d'intégration de chacun des participants dans l'atelier du MAS et dans le fonctionnement scolaire.
3. Choix des épreuves de Piaget soit:
   - quantité de matière
   - pesée de boulettes
   - les animaux
   - le marchand
   - la rotation de champ.
4. Application de la grille d'acquisition.
5. Faire subir les épreuves de Piaget aux divers participants.
6. Analyse des programmes des ateliers.
7. Elaboration de la liste des habiletés nécessaires à l'apprentissage des différentes tâches dans les ateliers: sculpture-arts et artisanat-menuiserie.
8. Orientation du travail scolaire en fonction des habiletés nécessaires à la réalisation des tâches en atelier.

9. Sortie de deux membres de l'équipe du projet-pilote pour rencontrer l'équipe de travail de la ville de Québec dont le projet est similaire à celui de l'école Nazareth et Louis-Braille. Cette rencontre vise à entrevoir la possibilité de mettre sur pied des stages en milieu de travail pour les étudiants de l'école. Suite à cette rencontre, ces deux membres prendront connaissance des recherches réalisées à l'extérieur du Québec.

Objectifs spécifiques

1. Acquérir les notions académiques de base dans les domaines jugés nécessaires pour une insertion sociale appropriée.

   1.1 Acquérir les notions de base dans la communication orale.

   1.2 Acquérir les notions de base dans la communication écrite.

   1.3 Acquérir les notions de base en arithmétique.

   1.4 Acquérir les notions de base en économie.

   1.5 Acquérir les notions de base en information sociale.

   1.6 Acquérir les notions de base en information professionnelle.

   1.7 Acquérir les notions de base en géographie.

   1.8 Acquérir les notions de base en histoire.

   1.9 Acquérir les notions rudimentaires en anglais.

1.10 Acquérir les notions de base en sciences générales.

1.11 Etre capable de créer et entretenir des relations sociales en milieu ouvert.

2. Appliquer les notions académiques de base dans les situations concrètes de la vie sociale.

3. Acquérir les habiletés nécessaires à la réalisation des tâches en atelier.

4.3 Hypothèses posées

Hypothèse générale

Dans le cadre d'une pédagogie du vécu, centrée sur des situations concrètes et pratiques, les élèves surhandicapés peuvent acquérir les notions académiques de base et les habiletés nécessaires à la préparation de leur insertion sociale.

Hypothèses opérationnalisées

1. Le modèle de l'enseignement proposé permettra aux élèves surhandicapés d'accomplir:

   1.1 l'évolution dans la communication orale

   1.2 le progrès dans la communication écrite

   1.3 l'augmentation des connaissances et de l'utilisation des notions de base en arithmétique

   1.4 l'évolution des connaissances des notions de base en économie

   1.5 le progrès en connaissance des éléments de l'information sociale

   1.6 le progrès en connaissance des notions de l'information professionnelle

   1.7 le progrès en acquisition des notions en géographie

1.8 le progrès en acquisition des notions de base en histoire

1.9 le progrès en acquisition des notions rudimentaires en anglais

1.10 le progrès en acquisition des notions de base en sciences générales

1.11 le progrès dans les relations sociales.

2. L'élève accomplira le progrès dans l'application des notions académiques de base dans des situations concrètes de la vie sociale.

3. L'élève accomplira des progrès dans l'acquisition des habiletés nécessaires à la réalisation des tâches en atelier.

4.4 Elaboration du modèle d'intervention

4.4.1 L'explication de la problématique particulière

Les handicaps dont souffrent les bénéficiaires du projet-pilote sont nombreux. En effet, ceux-ci en plus d'être handicapés de la vue sont assujettis à de graves retards mentaux entraînant ainsi des déficiences sur le plan moteur. Il va sans dire que ces jeunes requièrent une aide particulière afin d'envisager leur insertion sociale.

Pour cette année, les différents intervenants ont cru bon d'insister sur l'intégration des apprentissages académiques et professionnels en vue d'une meilleure insertion sociale. C'est ainsi qu'en plus d'enseigner les notions académiques favorisant l'insertion sociale des participants, les différents intervenants du secteur scolaire se préoccupent d'instituer des programmes de rééducation personnalisés englobant les habiletés nécessaires à l'apprentissage en atelier. Les habiletés dont il est ici

question ont été élaborérées en collaboration avec les professeurs des ateliers. Ceux-ci, pour leur part, insistent également sur les préambules utiles à l'exécution des différentes tâches en atelier.

Les interventions ainsi envisagées favoriseront donc un développement harmonieux des participants en vue d'une meilleure insertion sociale.

4.4.2 Les objectifs de l'intervention

Les types d'amélioration que nous avons visés pour notre clientèle se trouvent prévisés par les objectifs spécifiques (voir 4.2).

4.4.3 La description du type d'intervention adoptée

Avant de traiter du type d'intervention effectué dans le cadre de ce projet pilote, il serait utile de rappeler le type d'approche pédagogique dont les membres de l'équipe se sont inspirés. Il s'agit d'une approche se modelant sur la pédagogie ouverte prônée par Decroly. Les détails de cette approche ont été présentés dans le rapport d'étape 1979-1980 ainsi que dans "Info-Recherche No.53".[1]

---

1. Direction des services de recherche, C.S.R.Chambly, janvier 1980, p. 8-13.

Les interventions effectuées sont présentées dans l'ordre suivant: d'abord dans une perspective de rééducation, ensuite dans une perspective pédagogique et finalement dans une perspective sociale.

Perspective de rééducation

Les interventions faites dans une perspective de rééducation portent sur:

A) L'identification et l'évaluation des troubles d'apprentissage;

B) L'instrumentation soit: l'adaptation, la création et le réajustement des instruments de travail et d'évaluation; et,

C) La consultation des recherches récentes soit: la nécessité d'être renseigné sur les plus récentes découvertes dans le domaine de la pédagogie nouvelle.

a) L'identification et l'évaluation des troubles d'apprentissage

L'identification et l'évaluation des troubles d'apprentissage constituent, en effet, une part importante de la rééducation. Ainsi l'évaluation, dans le

cadre du projet, consiste à observer l'évolution des apprentissages faite en cours d'année par rapport aux objectifs de départ. Ce type d'évaluation contribue donc à orienter, sur une base plus objective, nos actions en matière de rééducation.

b) L'instrumentation

Les intervenants conviennent que dans une optique de rééducation, il est de la plus haute importance d'adapter, de créer et de réajuster les instruments de travail et d'évaluation dont on se sert avec les surhandicapés (handicap visuel et déficience intellectuelle et/ou troubles d'apprentissage et de comportement).

En effet, ces jeunes accusent des retards fonctionnels, c'est-à-dire, des retards qui résultent de privations au niveau du vécu et au niveau de la familiarisation avec du matériel concret. Ceci les place dans une situation désavantageuse dans les apprentissages d'or-

dre scolaire moteur et social par rapport aux jeunes du secteur régulier. C'est pourquoi la rééducation, dans un milieu de jeunes dits "surhandicapés", doit se faire à partir de matériel construit ou adapté aux activités rééducatives.

c) La consultation des recherches récentes

Tout intervenant désireux de parfaire ses connaissances et d'améliorer la qualité de ses interventions dans le domaine de la rééducation, se doit d'être à l'affût des plus récentes expériences pédagogiques. Notre souci constant de participer au bien-être de ces jeunes, nous pousse à rechercher sans cesse des réponses à nos nombreuses questions. Etant nous-mêmes, à l'école Nazareth et Louis-Braille, considérés comme les spécialistes oeuvrant auprès des jeunes handicapés visuels, peu de possibilités nous sont offertes de bénéficier de l'expérience et de l'appui de d'autres spécialistes en œ domaine. Toutefois, lors-

que la chance nous est donnée de collaborer ou ne serait-ce que de parcourir les écrits de d'autres autorités compétentes alors nous nous sentons plus armés et disposés à poursuivre notre action auprès de ces jeunes.

Perspective pédagogique

Les interventions effectuées dans une perspective pédagogique sont abordées en huit points soit:

A) L'enseignement individualisé
B) La façon de procéder en classe
C) Le fonctionnement pédagogique
D) Le plan du fonctionnement pédagogique
E) Fonctionnement d'une semaine
F) La création d'un programme d'enseignement adapté
G) L'évaluation et la planification des inverventions
H) L'élaboration d'un plan d'étude et
I) L'implantation de stages dans le marché du travail.

A) L'enseignement individualisé

Il est connu que chaque jeune évolue à son rythme et possède sans contredit une "maturité pédagogique" (readiness) différente de celle des autres jeunes. Il va sans dire que l'intervenant doit agir en respectant l'enfant dans son individualité et dans son aptitude à apprendre. Le décloisonnement des apprentissages a pour but de faciliter l'adaptation des élèves en respectant leurs caractéristiques personnelles. Ce type d'enseignement favorise, par son approche et les moyens utilisés, une participation réelle des élèves en difficulté d'apprentissage et une diminution sensible des comportements indésirables.

B) La façon de procéder en classe

Français et mathématiques

- Travail individualisé, dépendant des difrents niveaux d'acquisition et des capacités d'apprentissage.
- Travail en sous-groupe: les étudiants ayant des niveaux d'acquisition assez sem-

blables travaillent ensemble. Les étudiants plus avancés dans le même sous-groupe peuvent aider ou expliquer aux autres.

- L'exploration orale et la manipulation sont collectives.

Sciences humaines

(Sciences naturelles, géographie ou histoire, et sciences religieuses)

- Travail collectif, discussion ou jeu où chacun participe à son niveau. Les attentes sont différentes selon les capacités des étudiants. Les explications d'ordre visuel sont données par les étudiants demi-voyants aux étudiants dont la cécité est totale.

Vocabulaire

- Vocabulaire relié aux activités faites en atelier scolaire: activité collective où chacun émet ses idées.

Sorties extérieures

- Les 2 groupes séparément ont fait des

sorties. Le groupe 200 étant assez nombreux, il nous était difficile d'envisager d'avoir le groupe 100 en même temps (sauf pour le camp, classe verte de juin).

Philosophie de l'enseignement

Notre enseignement dépend des thèmes amenés par les étudiants ou par les circonstances (assez souvent). Donc, nous partons des centres d'intérêts.

- En général nous sommes très ouverts sur le vécu des étudiants et sur l'environnement.
- La simulation de situations concrètes comme: prendre un rendez-vous, jeu de banque ou de caisse populaire, jeu de mesures de longueur ou jeu de volume (cuisine).
- En travaillant avec des handicapés visuels, il faut nécessairement utiliser une pédagogie compensatoire: manipulation (en remplacement de la vision).

C) Le fonctionnement pédagogique

L'un des principes fondamentaux de l'ap-

prentissage est, à titre d'exemple, ce qu'on appelle l'imitation. L'être humain apprend, comme le très jeune enfant, par imitation. Il modèle ainsi son comportement sur celui de quelqu'un d'autre. Cette forme d'apprentissage par imitation peut se faire à l'intérieur de groupes-classe. En effet, l'enseignant peut, par la qualité de son animation à l'intérieur des groupes-classe, faciliter la participation du jeune à la vie du groupe. Cette participation peut favoriser l'imitation qui à son tour peut déclencher un apprentissage. Cet enchaînement d'événements: participation→ imitation → apprentissage est la source de la formation d'un circuit fermé qui, en constante évolution, peut contribuer au développement du jeune. Ce qui précède ne sert qu'à illustrer l'importance de l'animation de la vie de groupe en classe comme facilitateur de la participation des étudiants et de l'apprentissage qui en résulte.

La qualité de l'animation et de la participation constituent des facteurs importants dans le sens qu'ils contribuent au bon fonctionnement pédagogique.

D) Le plan du fonctionnement pédagogique

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
1. Communication orale 1.1 Téléphone 1.1.1 1.1.2 1.1.3 1.1.4 1.1.5 1.1.7 1.1.8 1.1.9 1.1.11 1.1.18	utilisation d'un vrai téléphone non connecté mise en situation simulée concernant les appels Exemples d'appel Idées personnelles de l'enseignant et des étudiants Exercice de mémoire auditive pour tenter de retenir 7 chiffres(au moins	téléphone: à cadran à clavier pièces de monnaie papier, crayon papier tablette braille Jeu de 7 petites cases pour pouvoir y mettre les 7 numéros mentionnés (pour un étudiant en particulier qui n'écrit pas assez	voir résultats de la grille d'acquisitions (test)	stratégies adéquate aux situations. apprentissages nécessitant une continuité dans le vécu, hors des murs de la classe	

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
1.1.(Suite) 1.1.6 1.1.8 1.1.10 1.1.15 1.1.19	Exercice de mémoire visuelle ou tactile (essayer de se rappeler de 7 chiffres écrits en noir ou braille mise en situation réelle concernant la reconnaissance de la monnaie et la notation de certains messages.	vite en braille annuaire téléphonique botin vert calepins d'adresses personnelles aux étudiants			
1.1.12 1.1.13 1.1.14 1.1.16 1.1.17	information verbale donnée aux étudiants	petite banque contenant monnaie 1¢ 5¢ 10¢ 25¢		Stratégie adéquate aux situations et aux apprentissages nécessitant une continuité dans le vécu hors des murs de la classe	

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
1.2 Chercher des informations					
1.2.1	mise en situation simulée	radio	voir résultats de la grille d'acquisitions (test)	stratégie adéquate dans la mesure où un suivi est assuré hors classe	
1.2.2 1.2.5	Mise en situation réelle				
1.2.3 1.2.4	utilisation de bulletin météorologiques, de bulletins de nouvelles réelles	textes de français thermomètre fabriqué par les étudiants			
	information verbale donnée aux étudiants				
	construction d'un thermomètre pour mieux comprendre les degrés				

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
1.2 (Suite)	de température mentionnés lors des bulletins de météo				
1.3 Echanger en paroles					
1.3.1 1.3.2 1.3.3 1.3.4 1.3.5	Mise en situation réelle information verbale donnée aux étudiants écrire les données principales entendues on se raconte le sujet en question en appuyant sur les faits d'une plus grande importance	enregistreuse et cassette	Voir résultats de la grille d'acquisitions (test)	Stratégie adéquate	

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
1.3 (Suite)	Jeu où on devine l'emplacement de la personne par sa voix seulement (tête dirigée face aux gens)				

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
2. Communication écrite 2.1 Lire		Symboles visuels reproduits en couleur et gros caractère (activité pour demi-voyant) tels: 1)symboles d'entretien des vêtements (ne pas repasser, ne pas mettre) 2) certains panneaux de sécurité routière (ceinture de sécurité, stop, lumières) 3) symboles de danger:corrosif, explosif...			

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
2.1.1. 2.1.6	mise en situation simulée	étiquettes mots étiquettes symboles boîtes de conserves, articles d'épicerie, boîtes de céréales etc.	voir résultats de la grille d'acquisition (test)	stratégies adéquates manque de matériel comme textes à la portée des étudiants, livres sur des sujets intéressants	
2.1.2 2.1.3 2.1.4 2.1.5 2.1.7 2.1.8 2.1.9	mise en situation réelle	textes de lecture (thèmes) cartons messages cartons mode d'emploi annonces publicitaire d'aliment (Dominion-Steinberg)			

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
2.1 (Suite)		confection d'un symbole visuel→ On ne fume pas en classe			
2.1.10 2.1.11 2.1.12	utilisation de lettres journaux, livres disponibles hors classe	lettres, journaux, livres fichier de mots (méth. dynamique)			
2.1.13	information verbale donnée aux étudiants	dictionnaire de mots images dictionnaire braille cassettes textes enregistrés & chansons feuilles et rubans dymo			

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
2.1 (Suite)		Quelques volumes de la série J'aimerais connaître			
2.2 Ecrire					
2.2.1 2.2.2 2.2.3 2.2.4 2.2.6 2.2.7 2.2.10 2.2.11 2.2.13	mise en situation réelle	tablette à dessin tactile cahiers feuilles crayons dactylo braille modèles de formulaires (fiche d'identité)	grille d'acquisition	stratégie adéquate manque de matériel disponible comme: objets de cuisine à étiqueter (choses faisant partie du vécu)	
2.2.5 2.2.8 2.2.9 2.2.13	mise en situation simulée	fichiers ou carnets de notes			

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
2.2. (Suite)		lettres timbres enveloppes dymo			
2.2.12	cours de dactylo noir	livre de recettes construit par les enseignants (noir et braille)			
	noter les informations principales entendues	Idées tirées de: De la langue parlée à la langue écrite (Genouvrier) Dyslexie Dysorthographie (M. de Maistre)			

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
2.2.12 (Suite)		Aidez votre enfant à lire et Jouons avec les lettres (Louise Doyon) L'allié de l'enseignement (Polak) L'enfant et son environnement (M. Fournier) Dans mon quartier (Guérin) Sciences humaines à l'élémentaire. Cahier A - B - C			

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
2.2.12 (Suite)		J'apprends à connaître la langue française (Guérin) Découvrons notre dictionnaire (Thérèse Pommainville Guérin) Cours d'orthographe Cours élémentaire & moyen (E.& O. Bled) Rééducation de l'orthographe (Silvestre de Sacy et Suzanne Séchelle)			

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
2.2.12 (Suite)		Traitement de la dyslexie (Ariette Bourcier) Langage et scolarisation (Jean-Pierre Delage) Bien lire et aimer lire (Silvestre de Sacy) Méthode éclectique de lecture (Guérin)			

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
3. Arithmétique 3.1 • 3.2 3.3 3.4 3.5 3.6 3.7 3.9 3.11 3.13 3.20 3.27	mise en situation d'apprentissage utilisation de matériel concret explications verbales au niveau du concept et des techniques	cahiers, feuilles, crayons, dactylo braille, tablette Taylor blocs logiques, bâtons Cuisinaire, boules lier, jetons, figures géométriques de bois, cadrans de carton, calendrier, cassettes, (problèmes enregistrés) calculatrice parlante	grille d'acquisition	stratégie adéquate	

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
3.1 (Suite)		droite numérique construite par les étudiants tasse à mesurer cuillères à mesurer petite balance			
3.8 3.10 3.12 3.14	utilisation des tables opératoires				
3.15 3.17	beaucoup de mise en situation simulée et réelle (problèmes)				

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
3.18 3.19	utilisation de cadrans, de calendriers fabrication de thermomètre en noir & en braille mètre (et petite règle) problèmes de logique(créés par l'enseignant)				
3.22 3.23 3.24 3.25	utilisation des instruments de mesure appropriés et mise en situation concrète	règles, mètres, tasses à mesurer, balance, thermomètre La mathématique à l'élémentaire 2			

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
3.22 (Suite)		Eléments de mathématique moderne 2 Math. dynamique 2-3-4-5 Sur la route du nombre (Guérin) 1-14-15 J'emploie la mathématique 1-4 Eléments de mathématiques modernes 4 (problèmes de raisonnement)			

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
4. Economie 4.1 4.2 4.3 4.4 4.10	mise en situation réelle et simulée (magasin	monnaie argent photocopie d'argent de papier argent de papier porte-feuille	grille d'acquisition	stratégie adéquate certains apprentissages nécessitent une continuité dans le vécu hors des murs de la classe	l'objectif 4.13 n'a pas été travaillé car ce travail a été amorcé par les éducateurs au module
4.5 4.9 4.6 4.7 4.8 4.11 4.12 4.15	information verbale donnée aux étudiants	calculatrice parlante tablette Taylor livre de banque (gros caractère, fait à la main)			P.S. - beaucoup de calcul mental

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
4.5 (Suite)		livrets de chèque (gros caractère et braille) comptoir de caisse populaire en carton carte de crédit (explication et manipulation) boîtes d'épicerie			

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
5. Information sociale 5.1 5.3	information verbale donnée aux étudiants			Les étudiants semblent maintenant être sensibilisés au fait que les C.L.S.C. existent et qu'ils pourront communiquer avec eux en cas de besoin	
5.4	visite du C.L.S.C. Longueuil-ouest	revue explicative du C.L.S.C. de Longueuil-ouest			
	informations verbales données aux étudiants par les responsables du CLSC	Dans mon quartier (Guérin)			
	visite de la section radiologie	L'école et ses environs (Guérin)			
	construction d'une grande carte de la région de l'école et du foyer de groupe	Sciences humaines à l'élémentaire			

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
6. Information professionnelle					
6.1	Jeu dans lequel les étudiants doivent faire correspondre la définition d'un métier au nom du métier écrit sur un carton	cartons de jeu Sciences humaines à l'élémentaire (Guérin Jeu - Qui dois-je appeler quand? ex.: le tuyau brise ...	voir grille d'acquisition	Très incomplet. A poursuivre une autre année.	
6.2	Informations verbales données aux étudiants				
6.3 6.4	Discussion avec les étudiants				

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
7. Géographie 7.3 7.4	information verbale donnée aux étudiants	cartes dessinées et en relief (individuel à chaque étudiant)	voir grille d'acquisitions	besoin de mobilité pour les étudiants avec l'éducateur	le travail de mobilité n'a été fait qu'avec un seul étudiant et c'est dommage
7.6 7.10	utilisation de cartes murales; cartes de 8½ x 11	cartes murales en relief: cartes géographique du Québec matériel de manipulation sur le relief terrestre carte de la C.T.C.U.M. métro de Montréal sur le mur de la classe et carte			

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
7.6 (Suite)		individuelle pour les étudiants Ville de Québec Construction d'une immense carte du métro de Montréal sur le mur de la classe Géographie ma Région et ma Province Géographie mon milieu et ma région Ville de Montréal (guide explicatif)			

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
7.8 7.9	utilisation de calendriers	calendrier			
7.1 7.2	travail individuel	canne blanche			
7.16	étude de textes (français) information verbale	textes sur les Indiens (dessins sur l'habillement et l'habitation)			

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
8. Histoire	Réponses aux questions amenées par les étudiants au sujet de l'histoire (invention du téléphone etc... Etude des générations dans le temps Former l'esprit critique ex.: Pourquoi les photos anciennes ne sont-elles pas en couleurs?...	Sciences humaines à l'élémentaire (Guérin) (générations) Ma première bibliothèque (Gamma) Jeunes chercheurs			

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
9. Anglais 9.1 9.2 9.4 9.5	mise en situation simulée utilisation de chiffres sur papier aucun document écrit distribué aux étudiants Chant	 chiffres 8½ x 11 sur papier Conversation anglaise à l'aide de l'image ou de situations simulées feuilles de questions "Tell me about yourself" enregistreuse cassette	voir grille d'acquisitions	manque de stimulations concrètes	

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
10. Sciences générales					
10.1	visites musée de l'électricité S.P.C.A. fabrication de tableaux de classification	génératrice miniature maquettes de barrages, de fleurs, d'arbres (intérieur)	voir grille d'acquisitions	stratégie adéquate	
10.1 10.2 10.3 10.4 10.5 10.6 10.7 10.8 10.9 10.10 10.11 10.12	information verbale donnée aux étudiants mise en situation réelle semer bouturer expérience sur les samares de l'érable	animaux empaillés graines de fèves, tiges de saule, plantes de classe, terre, pots, bâtons cartes d'assurance maladie			

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
10.1 (Suite)	généralisation de la germination (autre sorte de graine que celle de la fève)	cartes d'hôpital instruments de mesure métrique			
10.7 10.8 10.11	textes et dessins explicatifs des systèmes information verbale	le corps humain en plâtre, démontable sac de plastique et paille pour le fonctionnement des poumons élastique de caoutchouc pour comprendre le fonctionnement des muscles	voir grille d'acquisitions	stratégie adéquate	intérêt marqué des étudiants

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
10.7 (Suite)		textes et dessins explicatifs Les sciences de la nature: Collection PIANIM (Guérin) Collection: J'aimerais connaître Jeunes chercheurs			

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinences de stratégie et du matériel	Remarques
11. Catéchèse 11.1 11.2 11.3 11.4	discussion à partir de questions soumises aux élèves échanges à partir de la liturgie temps de Noël temps de Pâques	écoute de disques, d'enregistrements textes de la Bible catéchèse 6e Année chansons enregistrées: Angèle Arsenault, Mireille Mathieu, Jean Lapointe	voir grille d'acquisitions	bonne stratégie	

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
11.1 (Suite)	Interrogations Problèmes soulevés par les étudiants Spontanéité des étudiants	<u>Idée tirée de:</u> Cahier pédagogique pour créer de nouveaux rapports hommes-femmes Au jour le jour. Mon cahier de croissance spirituelle Prodas (en début d'année) Revue bimensuelle Amigo-Amisol Parlez-nous de Jésus Edition Tardy			

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
11.1 (Suite)		Cours de catéchèse et pastorale scolaire pour débiles légers 14 ans L'Evangile en papier (Henriette Major, Claude Lafortune) C.S.R.Lignery Programme d'enseignement religieux			

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
12. Socialisation 12.1 12.10 12.19 12.2 12.11 12.20 12.3 12.12 12.4 12.13 12.5 12.14 12.6 12.15 12.7 12.16 12.8 12.17 12.9 12.18	discussion, partage d'idées, échanges	disposition différente des chaises (cercle pour discussion)	voir grille d'acquisitions	stratégies et matériel pertinents aux situations	
12.3 12.4 12.12 12.19	intervention d'ordre moral et humain de la part des enseignants	musique (chanson) livre de catéchèse de 6e année			
12.1 12.2 12.5 12.8 12.9	travail d'équipe (mini-groupe)	spontanéité des étudiants et de l'enseignant			
12.9 12.10 12.11 12.12 12.13	échange individuel avec l'adulte				

PLAN DU FONCTIONNEMENT PEDAGOGIQUE

Professeur: Mireille Bélair

Contenu / Compétences	Stratégies Groupe Mini-groupe	Matériel utilisé	Evaluation des acquisitions	Evaluation de la pertinence de stratégie et du matériel	Remarques
12.15 12.16 12.17 12.18 12.19	susciter l'initiative de l'étudiant lui faire assumer des responsabilités	entretenir du matériel soin des plantes message écrit à transmettre à une personne en particulier		Stratégie et matériel pertinents aux situations	

E) Fonctionnement d'une semaine

Date: Lundi, 3 nov. 80

P	ACTIVITES	MATERIEL	REMARQUES
1	Sciences religieuses 200 - Retour fin de semaine + Explication de la course au trésor avec Carole	Verbal (groupe)	→ Au foyer des jeunes acquisition d'un petit chat - Participation + diff.= Carole
2	Français Correction devoir géographie (habitant des pays) Compréhension texte	Texte: science naturelle L'eau et le brouillard	Danielle - début de recherche dans le texte Lisc: besoin d'aide Dan - Devoir maths OK
3			
4	Français 200 Continuité + Ordre dans cahier + Explication du cycle de l'eau par Carole	Dactylo + texte	Jocelyne a terminé et reprend par elle-même sa composition qui n'était pas terminée
5	Science naturelle 100 avec Carol L'électricité - Fil conducteur plus pile	Tube caoutchouc Bouteille d'eau - Pile Verbal: informations	Diem: attention difficile Intérêt plus marqué de Janine Yves → très intéressé
6			
7	Ca		

Date: Mardi, 4 nov. 80

P	ACTIVITES	ERIEL	REMARQUES
1			
2	Préparation → cours en science naturelle	Corps humain le coeur	
3	Travail personnel Dan: fin du texte géographie - questions Lise: lecture personnelle - Montréal Marcel: lecture abeille - Manon: économie	- texte - livres - dactylo	P.S. - Chacun s'occupe très bien Manon - remise de la monnaie - nouveau - à travailler encore
4			
5	Science naturelle 200 Revision fonction du coeur		
6			
7	Période de récupération en français: selon Sylvestre de Sacy p. 194 + explications à Lise pour lettres attachées	Bien lire et aimer lire	

Date: Mercredi, 5 nov. 80

P	ACTIVITES	MATERIEL	REMARQUES
1			
2	M.T.T. avec Michel Michel absent écoute de la cassette: enregistrement nouvelles	Enregistreuse + cassettes	Nouveaux mots - inflation - président .... Tirer idées principales
3	Maths 200 Explication sur les degrés de température plus construction du thermomètre en équipe	Carton construction Dactylo braille Crayon feutre	2 sortes de thermomètre vertical et cadrar plus demande à l'Améo pour thermomètre braille
4			
5	Maths 200 Explication température constante dans un four pour cuisson (du temps laissé) T^{o} pour congélation de l'eau et ébullition		Nouveaux termes - ébullition - congélation Attention des étudiants
6	Français 200 avec Carol Phonétique les sons : C $\begin{matrix}o\\a\\u\end{matrix}$ et C $\begin{matrix}e\\i\end{matrix}$	Photocopie de Sylvestre de Sacy	Lise: lettre attachée bonne lecture - pratique de l'écriture attachée (cursive) pour comprendre
7	Sciences religieuses Ecoute de la chanson: Mets ta main dans la main de celui qui tend la sienne (après taille entre étudiants)	Enregistreuse Plus verbal	En groupe → regroupement des 2 classes pour retour sur chicane à la récréation - Bonne conclusion

Date: Jeudi, 6 nov. 80

P	ACTIVITES	MATERIEL	REMARQUES
1	Maths 100 (Carol absent) Liste d'épicerie avec Yves et Diem		Yves et Diem ont de la difficulté à fixer des prix corrects sur les aliments
2	Paul ind. Méthode Sacy - Forest-Ouimet Ordre des lettres voyelles - F	Sacy Forest-Ouimet Dactylo	
3	Français 200 Lecture texte sur les arbres Mise en ordre des feuilles	Photocopies	Danielle: bonne lecture → poursuite de la lecture chaque étudiant seul
4	Sciences religieuses → gestes d'amitié - tendre la main - sourire...	Enregistrement	
5	Maths 200 Continuité du thermomètre pour Lise & Dan Mar et Man - plier correctement argent de papier	→ Thermomètre construit - argent de papier	→ Idée: Manon a besoin d'apprendre à signer son nom
6	Français 100 → Besoin d'une période → pour Micheline stagiaire		
7	Maths 200 Avec Claude D.		

Date: Vendredi, 6 nov. 80

P	ACTIVITES	MATERIEL	REMARQUES
1	Français 200 avec Carol		
2	Maths 100 avec Carol		
3			
4			
5			
6	M.T.T. avec Michel	(Cassette + enregistreuse)	
7	(Maths 200) → Jeu LA BOITE A OUTILS	Jeu confectionné (papier braille)	Jeu d'équipe "Etre capable de comprendre définition et la fonction des outils"

F) La création d'un programme d'enseignement adapté

Etant donné la particularité de notre clientèle, il apparaît que l'intervenant doit programmer ses interventions en considération des besoins spécifiques de ces jeunes. Ainsi il voit à la création d'un programme d'enseignement adapté à ces jeunes surhandicapés. Ce programme doit correspondre aux objectifs du projet qui ont été élaborés spécialement pour ce groupe d'étudiants.

G) L'évaluation et la planification des interventions

L'enseignant participe régulièrement, avec les autres membres de l'équipe, à l'évaluation et à la planification des interventions pédagogiques. Cette participation l'amène à s'interroger sans cesse sur le bien fondé de ses interventions et à apporter les correctifs qui s'imposent.

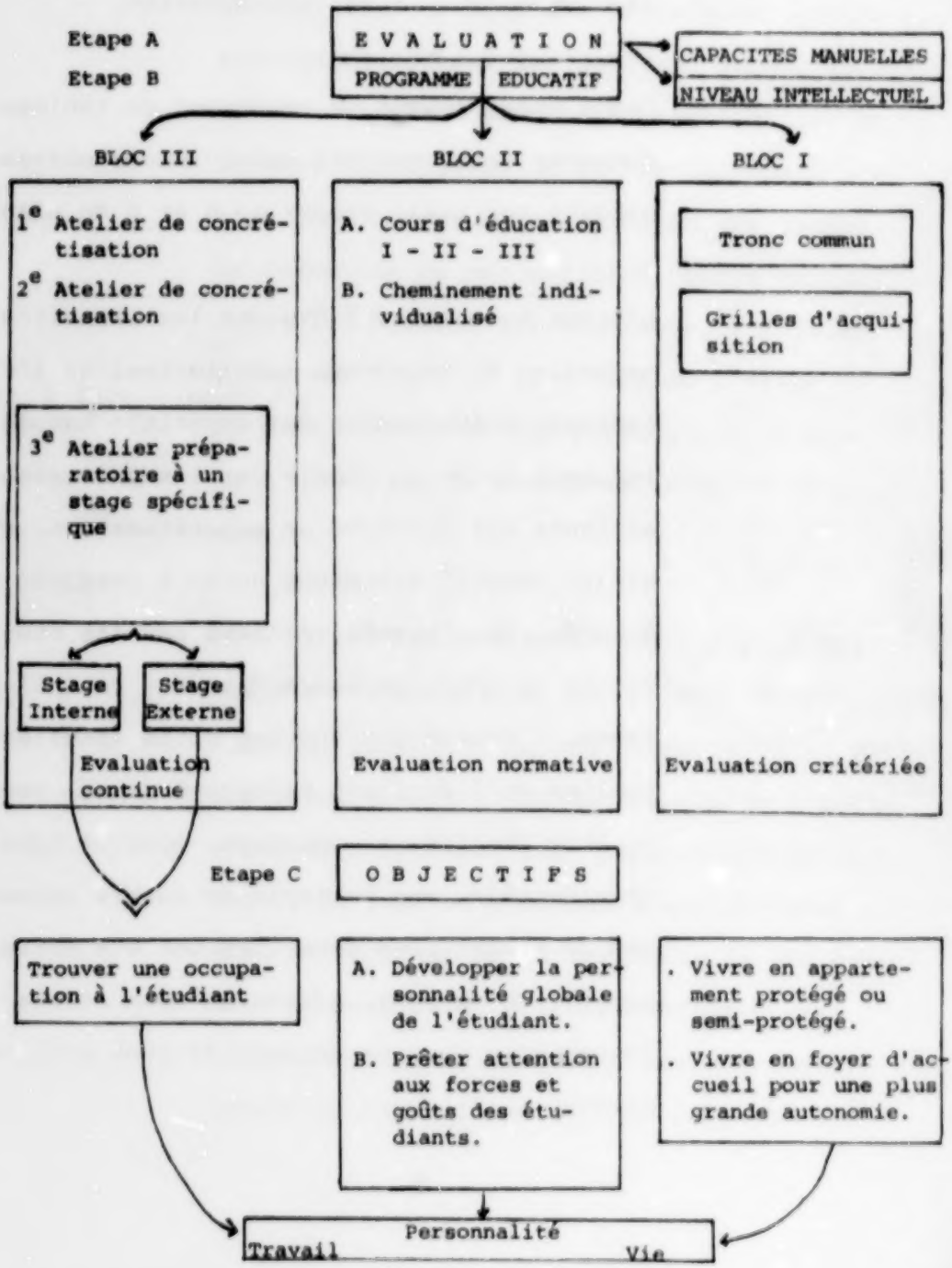
H) L'élaboration d'un plan d'étude

Conformément à l'optique des programmes du Ministère de l'Education du Québec (M.E.Q.), l'orthopédagogue doit travailler à l'actualisation d'un plan d'étude, axé sur les besoins et possibilités du milieu, en présentant des idées directrices qui soient de nature à orienter l'enseignement. Il voit à ce que le contenu du plan d'étude soit diffusé par différents moyens qu'il propose. Ceux-ci peuvent consister à faire vivre à l'étudiant des mises en situation, des expériences de toutes sortes, des problèmes diversifiés et stimulants qui soient le plus possible en relation avec son milieu de vie.

Voici, à ce propos, le plan d'intervention pédagogique prévu pour l'an prochain (année scolaire 1981-1982). Ce plan d'intervention constitue la prolongation des réalisations de cette présente année scolaire.

TABLEAU I

Tableau représentant le type d'évaluation prévu dans le cadre du plan d'intervention pédagogique, les trois blocs composant le programme éducatif et les objectifs à atteindre dans chacun des blocs.



Le tableau I ainsi constitué, représente un schéma d'ensemble du plan d'intervention pédagogique dont il est ici question.

Comme nous pouvons le constater ce tableau comporte trois grandes subdivisions correspondant aux trois étapes A, B et C du plan.

L'étape A consiste à évaluer les capacités manuelles et le niveau intellectuel de l'étudiant. L'évaluation des capacités manuelles sera prise en charge par les professeurs assignés aux ateliers de concrétisation. En effet, ceux-ci prendront note, à longueur d'année, des progrès réalisés par les étudiants au cours de leurs diverses manipulations. L'évaluation des capacités intellectuelles de l'étudiant handicapé visuel pourra être réalisée en adaptant, pour ce type de clientèle, une batterie de quatre épreuves de Piaget. Des démarches ont été entreprises, en ce sens, auprès de deux spécialistes afin de nous assurer de leur collaboration.

L'évaluation des capacités manuelles et intellectuelles des étudiants permettra de regrouper ceux-ci dans des cellules d'apprentissage homogènes. Ces cellules seront ainsi constituées d'étudiants possédant des aptitudes similaires; ce qui facilitera l'action des intervenants auprès de ces jeunes. La formation de ces cellules pourra varier, selon les besoins des étudiants, à l'intérieur des blocs I, II et III de l'étape B du plan d'intervention pédagogique. L'étape B constitue le programme éducatif lui-même.

Dans le bloc I de l'étape B s'insèrent des cours de Tronc commun. Le tableau II fait état des objectifs de ces cours (voir p. 87). Ces cours visent le développement de l'autonomie de l'étudiant par l'apprentissage des acquis de base nécessaires à son intégration en société. De la recherche de ces acquis de base résulte l'élaboration d'une vingtaine de grilles d'acquisition. (Voir annexe 2) Ces grilles servent de programme-

cadre et permettent d'évaluer le cheminement de l'étudiant vers cette démarche d'autonomie. Il importe de préciser que l'évaluation de l'étudiant se fera selon le modèle critérié. Ce modèle consiste à évaluer la progression dans les apprentissages de l'étudiant par rapport à ses acquis antérieurs. L'étudiant n'est donc pas comparé au groupe auquel il appartient mais à lui-même.

Le bloc II regroupe trois nouveaux cours d'éducation: Edu. I, Edu. II et Edu. III ainsi qu'un cours de cheminement individualisé. Le tableau II fait mention des objectifs de ces cours.(Voir p. 87) Ce dernier cours doit répondre aux besoins particuliers de l'étudiant. Dans l'ensemble, ces cours ont été conçus afin de combler certaines lacunes spécifiques aux handicapés visuels.

Les cours Edu. I (A-B-C...) consistent en un ensemble de cours progressifs dont le but est de développer chez l'étudiant l'habileté

TABLEAU II

Tableau présentant les objectifs spécifiques à chacun des cours du programme éducatif.

Tronc commun (grilles d'acquisition)	Faire acquérir les aptitudes et habiletés nécessaires à une vie autonome en société.
Education I (A-B-C...)	. Développer le raisonnement et le jugement.
Education II(A-B-C...)	. Développer la personnalité de l'étudiant (actualisation de son moi).
EducationIII(A-B-C...)	. Développer l'organisation spaciale et la psychomotricité.
Cheminement individualisé	. Répondre aux besoins spécifiques de chaque étudiant.

à raisonner d'une façon logique et à utiliser son jugement dans diverses situations pratiques.

Les cours progressifs Edu. II (A-B-C...) porteront sur le développement de l'affirmation de soi de l'handicapé visuel. L'objectif de ces cours sera de diminuer l'influence négative de l'handicap sur le développement des forces du moi de l'handicapé. Ceci lui permettra de vivre en harmonie avec son handicap.

Les cours progressifs Edu. III (A-B-C...) visent à développer l'organisation spatiale ainsi que la psychomotricité fine et globale de l'étudiant. A cet effet, nous tenterons de parfaire une méthode scientifique de reconnaissance tactile. Celle-ci permettra à l'étudiant de mieux évaluer la nature de l'objet par le toucher.

L'ordre de diffusion des cours Edu. I, II et III importe peu. Ainsi un étudiant pourra suivre simultanément les cours Edu.III - A,

Edu. I - B et Edu. II - C, un autre pourra suivre les cours Edu. II - A, Edu. III - A et Edu. I - B et ainsi de suite.

Alors que les cours d'éducation I, II et III s'adresseront à tous les étudiants sans distinction, le cheminement individualisé sera orienté selon les forces et goûts des étudiants.

En bref, l'ensemble des cours du bloc II devra favoriser une plus grande affirmation de soi de l'étudiant. De plus, l'étudiant sera outillé d'une méthode facilitant la reconnaissance des divers éléments composant son environnement. Le mode d'évaluation des cours du bloc II sera de type normatif, contrairement à celui des cours du bloc I. Ce mode d'évaluation à l'avantage de permettre la comparaison des acquis de l'étudiant à ceux de la communauté environnante. Selon nous, il importe de situer l'étudiant par rapport à la collectivité qu'il côtoie afin qu'il puisse s'habituer à des situations de comparaison courantes dans notre société.

Le bloc III est formé des ateliers de concrétisation ainsi que des ateliers préparatoires à des stages spécifiques. Les ateliers de concrétisation couvrent les deux premières années de formation. Ils consistent en des ateliers traditionnels dont l'analyse de contenu a permis d'extraire les acquis, tant liés à la cognition que ceux liés à la manipulation, nécessaires pour bien accomplir les tâches demandées en atelier.

Deux types de grilles furent construites suite à cette analyse de contenu. La première "Grille des acquisitions nécessaires à l'apprentissage en atelier" résume pour l'ensemble des ateliers les acquis de connaissances scolaires nécessaires à l'apprentissage en atelier et la deuxième consiste en une grille de vocabulaire. (Voir annexes 3 et 4) Les mots les plus couramment utilisés par chaque professeur d'atelier y sont représentés. Ces deux grilles seront utilisées par l'enseignant du niveau scolaire qui organisera son enseignement en fonction de celles-ci. Etant

donné que l'enseignement aura pour but de favoriser l'intégration des apprentissages scolaires et professionnels, cela suppose que l'enseignant en scolaire fera coincider son intervention avec celle du professeur de l'atelier fréquenté par l'étudiant. L'étudiant sera ainsi en mesure de concrétiser en atelier ses apprentissages scolaires. Si nous prenons l'exemple de la notion de centre. Nous savons que celle-ci est nécessaire à la réalisation d'un petit plat sur le tour à poterie. Présumons que l'étudiant doit réaliser son petit plat le lundi après-midi, alors il devra recevoir l'enseignement de la notion de ce centre le lundi dans l'avant-midi.

Les ateliers préparatoires à des stages spécifiques couvrent, pour leur part, une période de trois ans, soit de la 3^{e} à la 5^{e} année de formation. Les stages de formation pourront avoir lieu soit à l'intérieur de l'école (exemple: dans les ateliers), soit à l'extérieur de l'école (exemple: milieu de

travail adapté).

L'organisation des stages de formation est prévue pour la prochaine année scolaire. Un agent de stage aura alors le mandat de chercher des endroits propices à la mise sur pied des stages. L'organisation des ateliers préparatoires sera alors fonction de la localisation des stages.

Nous comptons organiser ces ateliers en modelant notre action sur celle entreprise à l'école Saint-Vincent de Québec. Nous prévoyons également contacter l'organisme chargé de l'organisation des stages pour les jeunes en difficulté d'apprentissage.

Les divers intervenants oeuvrant dans ces ateliers formeront les étudiants à exécuter, selon leurs besoins, soit des tâches reliées à un travail régulier, soit des portions de tâche.

L'évaluation de l'étudiant consistera en une

évaluation continue. Celle-ci sera effectuée, à longueur d'année, par les enseignants en atelier qui prendront note de la progression des élèves au cours de leurs diverses manipulations.

L'étape C du plan d'intervention pédagogique porte sur les objectifs poursuivis dans chacun des trois blocs. Le premier bloc doit permettre à l'étudiant de participer d'une façon autonome à la vie en société, le deuxième bloc doit favoriser le développement de sa personnalité et le troisième bloc doit faciliter son intégration sur le marché du travail.

Voici donc en résumé le plan d'intervention pédagogique tel qu'envisagé pour la prochaine année scolaire.

I) <u>L'implantation de stages dans le marché du travail</u>

Enfin, offrir des endroits de stage aux étu-

diants, tel que proposé dans le futur plan d'intervention pédagogique, pourrait être un des idéaux à atteindre dans une perspective pédagogique. En effet, en plus de s'intégrer dans le monde du travail d'une façon progressive, le stagiaire pourrait profiter d'une supervision à sa mesure.

Perspective sociale

Le type d'intervention pratiqué dans une perspective sociale a pour but de permettre à l'étudiant de prendre conscience de son environnement immédiat et lointain. Ceci amène l'éducateur à participer à plusieurs ateliers ainsi qu'à quelques cours pédagogiques. Son travail consiste à voir à ce que l'étudiant se familiarise le plus possible avec la manipulation. Il envisage ainsi de donner à l'étudiant plusieurs moyens concrets en vue de l'aider à comprendre ce qui lui est demandé. L'éducateur agit également en tant qu'animateur en encourageant toute discussion ou échange entre les étudiants. De cette manière,

les étudiants peuvent en arriver à mieux se comprendre les uns, les autres et à être capable de verbaliser sur leur vécu.

Toutes les stratégies pédagogiques ou rééducatives sont difficilement dissociables de la stratégie à caractère social. C'est pourquoi les aspects pédagogiques, rééducatifs et sociaux ont été intégrés dans l'énumération des activités qui suit.

Activités de type pédagogique, rééducatif et social

a) Activité "Expression de soi": discussions spécifiques sur différents thèmes dont une portait sur la maternité et les bébés. Préalables à ces périodes: les étudiants ont préparé eux-mêmes les questions qu'ils voulaient poser à l'enseignant.

Valeur pédagogique:

Recherche des bons mots d'orthographe à utiliser, écriture.

Valeur rééducative:

Façon nouvelle d'aborder le sujet, ce qui a permis à chacun d'évoluer.

Valeur sociale:

Travail d'équipe dans la réalisation du questionnaire, échanges verbaux très souples sur un sujet parfois mis de côté. Rencontre avec un bébé de 20 mois.

b) Activité "Course aux trésors": organisée à l'intérieur de l'école entre les périodes de classe ainsi qu'au dîner.

Valeur pédagogique:

Lecture en braille et en noir des messages remis par des personnes inconnues.

Valeur rééducative:

Direction et orientation dans l'école pour retrouver la personne citée sur le message.

Valeur sociale:

L'étudiant avait à se présenter à un individu inconnu de lui et échanger avec ce dernier. Travail d'équipe soutenu afin de ne pas briser la chaîne de la course aux trésors.

c) Activité "Repas en commun": à l'atelier d'arts ménagers chez Réjeanne où, à chaque fois, une personne extérieure au groupe était invitée.

Valeur pédagogique et rééducative:

- Préparer le repas.
- Déterminer le nombre de personnes et préparer le menu ainsi que le service en fonction de ce nombre.
- Mettre la table et servir.
- Apprendre, en les pratiquant, les mots de vocabulaire utilisés dans le menu choisi.

Valeur sociale:

- Travail d'équipe dans la délimitation des tâches pour la réception du midi et participation de chacun.
- Discussion en groupe.
- Politesse avec ceux qui nous entourent et que nous avons invités.

d) Activité "Cabane à sucre": visite et dîner dans une cabane à sucre avec tous les étudiants du secondaire de l'école.

Valeur pédagogique et rééducative:

- Apprentissage de nouveaux mots de vocabulaire directement reliés à la sortie.
- Apprentissage du nom de plusieurs objets et de leur utilisation (sceau, spatule, etc...).
- Apprentissage du processus de fabrication de l'eau d'érable qui se transforme en sirop puis en tire et enfin en sucre.

Valeur sociale:

- Echanges nombreux en petits et gros groupes sur l'expérience vécue cette journée-là.
- Rassemblement exceptionnel de tous les étudiants, professeurs et éducateurs du secondaire dans cette sortie.
- Remerciements aux femmes du Cercle des fermières qui ont permis que cette belle sortie soit réalisée.

e) Activité "Visite du marché": sortie pour aller voir un grand marché extérieur de fruits et légumes. Là plusieurs marchands différents sont réunis pour vendre leurs produits bien étalés sur des tables.

Valeur pédagogique et rééducative:

- Apprentissage du nom de tous les fruits et légumes, de leur qualité et de la façon de les différencier (beaucoup de manipulation).

- Reconnaissance de la qualité de tous les fruits et légumes (vitamines, nutrition, etc...).
- Marche en plein air.
- Respect du bon ordre dans un lieu public.

Valeur sociale:

- Discussion et beaucoup de questions pertinentes posées aux différents marchands sur la qualité de leurs produits, sur les prix, etc...
- Préparation en équipe de cette sortie afin qu'elle soit une réussite et que chacun en retire le plus de satisfaction possible.
- "Bain de foule" car en autobus et au marché même, nous avons rencontré beaucoup de gens tous différents et très accueillants.

f) Activité "Classe nature": organisation d'un camp d'une durée de 4 jours avec les étudiants du secondaire adapté I et II et les bénéficiaires du centre de jour La Maisonnée. (Voir copie de la lattre en annexe 6)

Valeur pédagogique et rééducative:

- Mots d'orthographe nouveaux se rattachant à cette activité.
- Lecture et écriture se rapportant à cette activité.
- Organisation du temps: matin - midi - soir.
- Organisation des déjeuner - dîner - souper. (Tous très différents de ce qui se passe à l'école.)
- Apprentissage de prises de décisions rapides et efficaces.

Valeur sociale:

- Travail d'équipe entre étudiants, édu-

teurs et professeurs pour prévoir les activités, le matériel à apporter et l'équipement. Faire une liste de vêtements.

- Organisation de l'horaire. Apprendre à faire des prévisions.
- Rencontres fréquentes de tout le groupe pour discuter de nos besoins et désirs (dynamique assez spéciale mais très enrichissante pour les jeunes puisque tous se retrouvaient autour d'une même table et devaient s'entendre.

g) Activité "Livre de recettes": Production d'un livre de recettes en gros caractères noirs, en braille et sur cassette permettant aux étudiants de pouvoir suivre une recette et de la faire eux-mêmes.

Valeur pédagogique et rééducative:

- Apprentissage d'un matériel nouveau et accessible qui rend le jeune plus autonome dans ses démarches pour accomplir une tâche.

- Mots de vocabulaire nouveaux directement reliés aux travaux culinaires.
- Apprentissage des unités de mesure et de poids ayant rapport à la recette donnée.
- Pratique constante de verser et remplir les tasses à mesurer sans faire trop de dégâts et en ayant le plus possible la quantité désirée.

Valeur sociale:

- Echange sur les recettes et leurs difficultés.
- Explications que les jeunes se donnent entre eux.
- Faire des recettes ensemble, deux à deux ou en groupe, pour s'habituer à travailler avec le manuel.

4.5 Evaluation du modèle d'intervention et d'organisation

A) Moyens d'évaluation

L'évaluation et la compréhension du fonctionnement cognitif des élèves seront facilitées en adaptant, pour ce type de clientèle, une batterie de quatre épreuves de Piaget (1- quantité de matière, 2- les animaux, 3- le marchand, 4- la rotation de champ, nous avons exclu l'épreuve, 5- pesée des boulettes "car les étudiants éprouvent de la difficulté à manipuler une balance". Des démarches ont été faites, en ce sens, auprès de deux spécialistes afin de nous assurer de leur collaboration. Une de ces spécialistes est venue nous rencontrer à l'école afin de nous donner quelques conseils sur l'adaptation des épreuves de Piaget. Quant à l'autre spécialiste nous lui avons envoyé une lettre lui demandant de nous orienter dans nos recherches d'instruments de mesure adaptés aux handicapés visuels. (Voir lettre en ennexe 5)

Nous comptons terminer l'adaptation de ces instruments de mesure d'ici la fin de la présente année scolaire. Nous ferons en sorte que, dès le début de l'année scolaire 1981-1982, ces épreuves soient passés aux élèves; ce qui permettra, comme l'indique le plan d'intervention pédagogique 1981-1982, de regrouper les élèves dans des cellules d'apprentissage homogènes.

L'évaluation des habiletés nécessaires aux apprentissages en milieu professionnel deviendra réalisable, dès le début de l'année scolaire 1981-1982, grâce aux grilles d'habiletés élaborées au cours de la présente année scolaire.

Deux modèles de grilles furent construites. Il y a d'abord la "Grille des acquisitions nécessaires à l'apprentissage en atelier' (voir annexe 3) et ensuite la "Grille de vocabulaire" (voir annexe 4). L'utilisation de la première grille est facilitée par la consultation de documents, joints à celle-ci,

détaillant les tâches à exécuter dans chacun des trois ateliers. Si l'enseignant désire, par exemple, expliquer la notion de centre en classe, il peut consulter ces documents afin de vérifier à quels types de tâches correspond cette notion et dans quels ateliers l'apprentissage de cette notion est nécessaire. Il trouvera ces renseignements dans les documents intitulés "Atelier de Gilles" et "Atelier de Daniel". La deuxième grille est la "Grille de vocabulaire". Celle-ci contient les mots couramment utilisés par le professeur d'atelier. Il y a une grille de vocabulaire pour chacun des ateliers. Les termes contenus dans ces grilles sont définis dans des documents accompagnant chacune des grilles.

Les enseignants ont intégré une partie du contenu de ces grilles à leur enseignement. Cette expérience leur est apparue très valable car ils ont pu, de la sorte, enrichir le contenu de leur enseignement de notions complémentaires. Ils n'ont, toutefois, pas pu

évaluer leurs élèves à l'aide de ces grilles car, lorsqu'ils ont pu en disposer, l'année scolaire était déjà trop avancée pour permettre une évaluation adéquate des élèves. Néanmoins, ils prévoient inclure les notions contenues dans ces grilles et procéder, à l'aide de ces grilles, à l'évaluation des élèves dès septembre prochain.

Enfin, il importe de préciser que ces grilles d'habiletés ou d'intégration scolaire et professionnelle, tout comme la grille d'acquisition dont nous allons maintenant parler, ont été construites en vue de l'insertion sociale de nos étudiants.

La grille d'acquisition, mentionnée dans le précédent rapport final[1], est utilisée afin d'évaluer les acquisitions scolaires ainsi

---

1. Info-Recherche No. 53-2. Direction des services de recherche et de planification, C.S.R. Chambly, août 1980, pp. 80-81

que les notions apprises dans la vie quotidienne (Voir annexe 2).

Cette grille se compose de douze items qui sont reliés aux matières dispensées en classe. Cette grille a subit certaines modifications en début d'année scolaire. Ainsi on a remplacé l'item "catéchèse/sciences morales" par l'item "Estime de soi". Les autres modifications, concernant soit: l'échelle d'appréciation ou le retrait et l'ajout de certains contenus à l'intérieur des items, sont le fruit de l'expérience dans l'utilisation de ces grilles. Ainsi, nous avons retranché ou amélioré certains contenus inadéquats pour les remplacer par d'autres plus valables.

B) Méthode d'analyse

A l'aide de la synthèse de la grille d'acquisition nous pouvons visualiser l'ensemble des progrès scolaires accomplis par chacun des étudiants au cours des deux années de réalisation du projet-pilote, soit de septembre 1979

à mai 1981.

Les résultats scolaires sont présentés sous la forme de trois profils dont le premier correspond à l'évaluation faite avant l'application du projet en septembre 1979, le second à l'évaluation du début de l'année scolaire 1980 et la troisième à l'évaluation de mai 1981.

Au total huit tableaux font état des résultats individuels. (Tableaux 1 à 8) C'est donc dire que huit étudiants sur dix numérotés de 1 à 8, ont suivi le programme d'enseignement sur une base régulière. Les deux autres étudiants, numérotés 9 et 10, dont les résultats avaient été présentés dans les tableaux 9 et 10 du précédent rapport final[1] n'ont pas été soumis au programme d'enseignement régulier

---

1. Info-Recherche No. 53-2. Direction des services de recherche et de planification, C.S.R.Chambly, août 1980, pp. 92-93.

c'est pourquoi leurs résultats ne figurent pas sur les tableaux du présent rapport. L'un d'eux, numéro 9, conformément à l'optique d'un enseignement individualisé, a bénéficié d'un enseignement davantage orienté en fonction de ses aptitudes manuelles. Il a ainsi passé la majeure partie de son temps à exécuter des tâches manuelles en atelier. Il faut cependant préciser que cet étudiant a suivi l'enseignement de certaines matières scolaires telles que l'arithmétique et quelques notions reliées à la communication écrite (voir annexe 7). L'autre étudiant, numéro 10, a complètement été retiré du programme scolaire et pris en charge par le MAS.

Outre ces dix étudiants, deux nouveaux étudiants ont été intégrés, en cours d'année, et soumis au programme scolaire du projet. Il s'agit des étudiants numéro 11 et 12 dont les résultats sont présentés en annexe 8.

Les étudiants étant partagés dans deux groupes différents, soit les groupes 100 et 200,

nous présenterons la configuration de la moyenne des résultats de chacun de ces deux groupes dans les tableaux 9 et 10.

En dernière analyse, nous présenterons dans les tableaux 11 et 12 un diagramme représentant les progrès réalisés, à chaque item du programme, par chacun des deux groupes 100 et 200 durant les deux années de réalisation du projet.

C) Grilles

TABLEAU I

SYNTHESE DE LA GRILLE D'ACQUISITION

Nom de l'élève: Etudiante # 1

----- 1e évaluation
_____ 2e évaluation
..... 3e évaluation

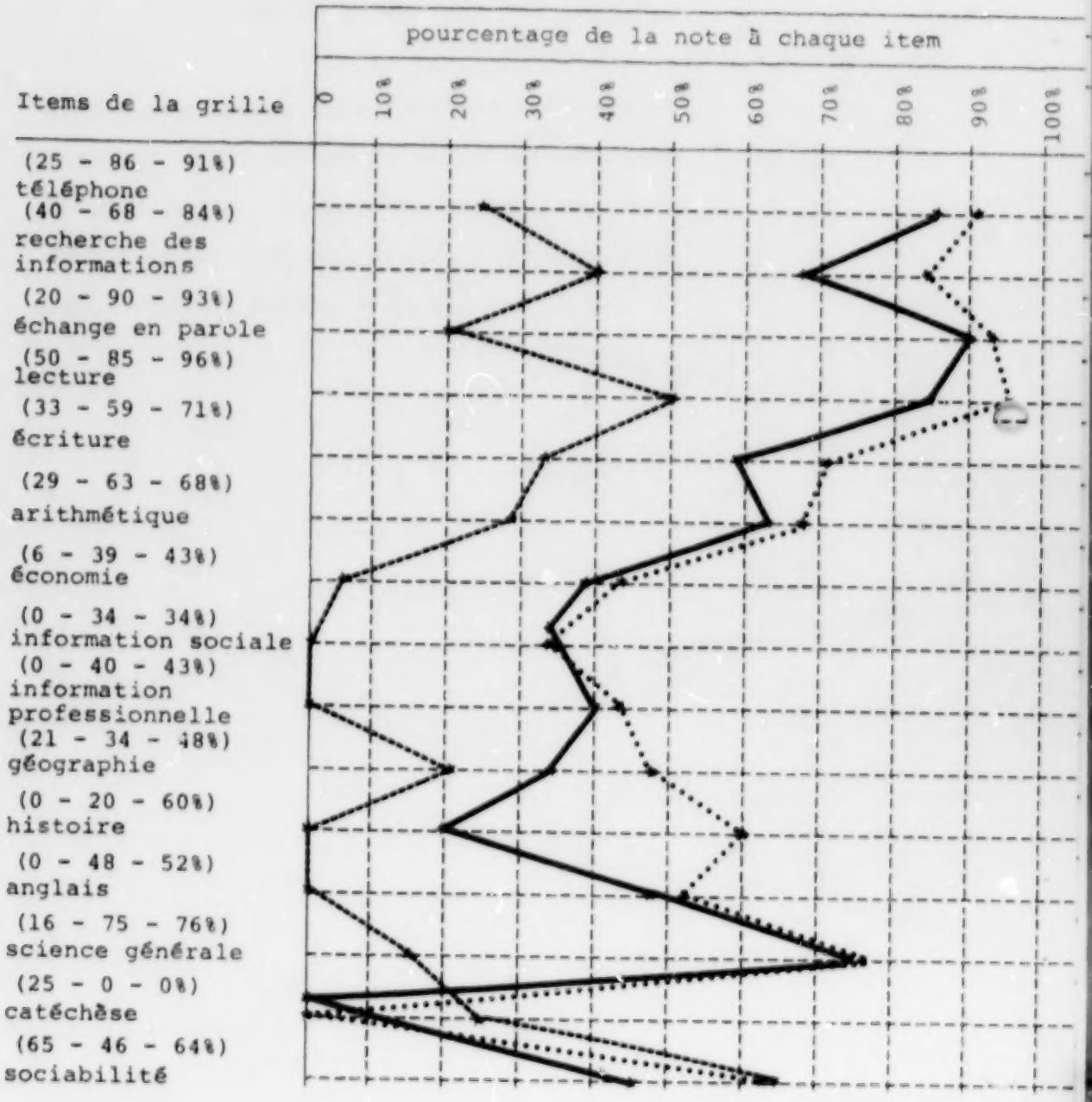


TABLEAU 2

SYNTHESE DE LA GRILLE D'ACQUISITION

Nom de l'élève: Etudiante # 2

----- 1e évaluation
_____ 2e évaluation
..... 3e évaluation

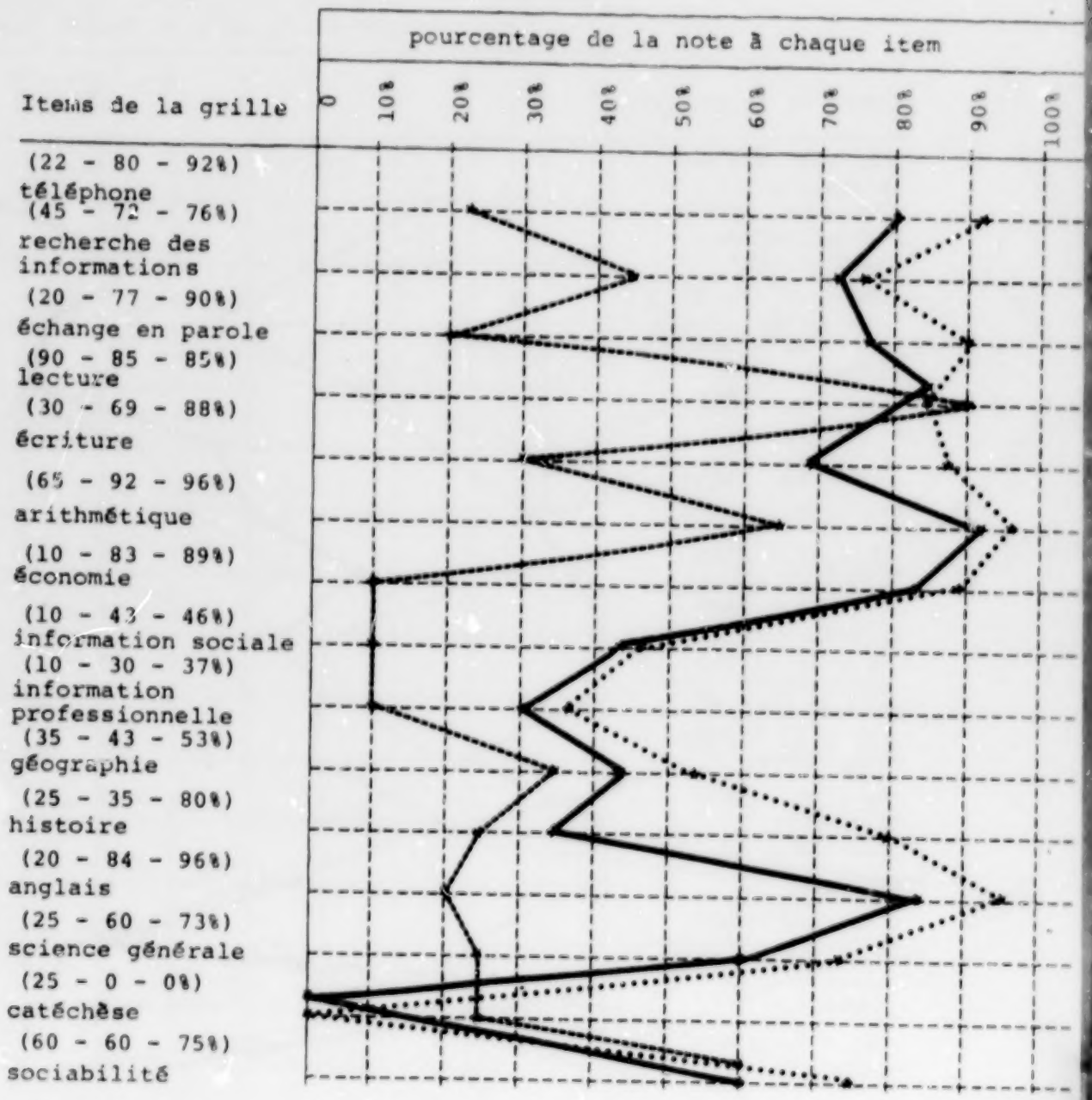


TABLEAU 3

SYNTHESE DE LA GRILLE D'ACQUISITION

Nom de l'élève: Etudiante # 3

----- 1e évaluation
_____ 2e évaluation
..... 3e évaluation

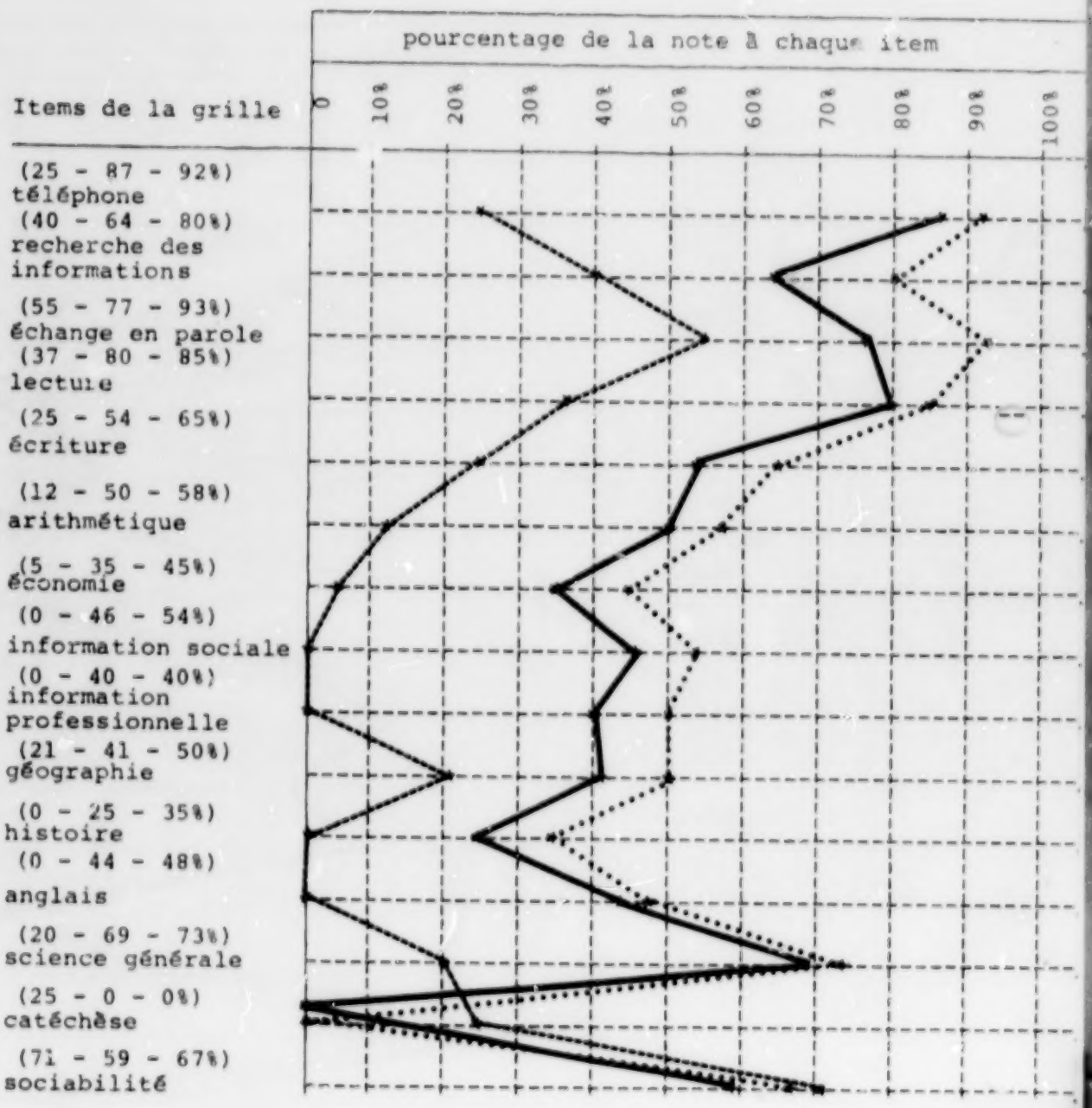


TABLEAU 4

SYNTHESE DE LA GRILLE D'ACQUISITION

Nom de l'élève: Etudiante # 4

----- 1e évaluation
_____ 2e évaluation
..... 3e évaluation

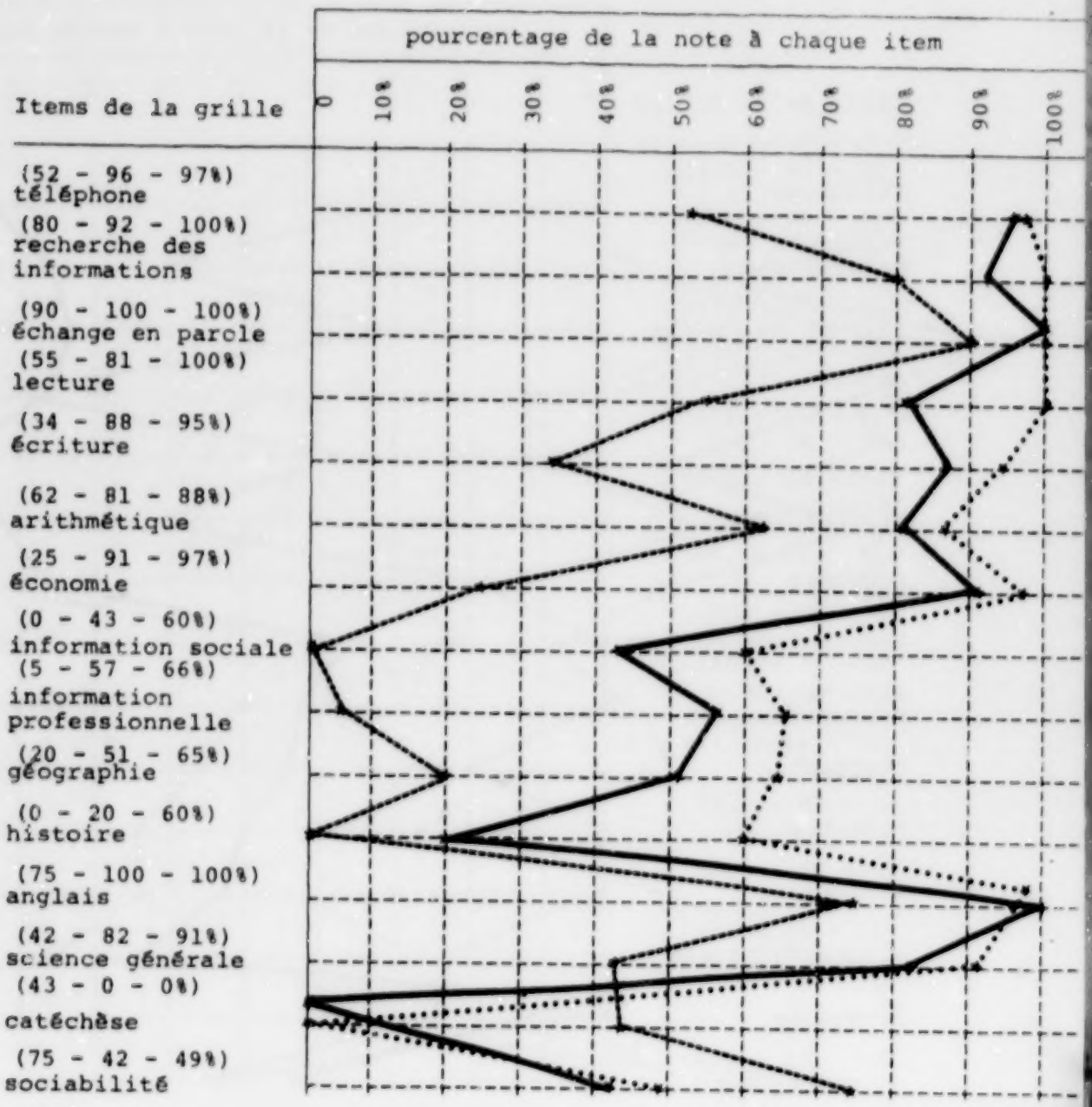


TABLEAU 5

SYNTHESE DE LA GRILLE D'ACQUISITION

Nom de l'élève: Etudiant # 5

----- 1e évaluation
_____ 2e évaluation
..... 3e évaluation

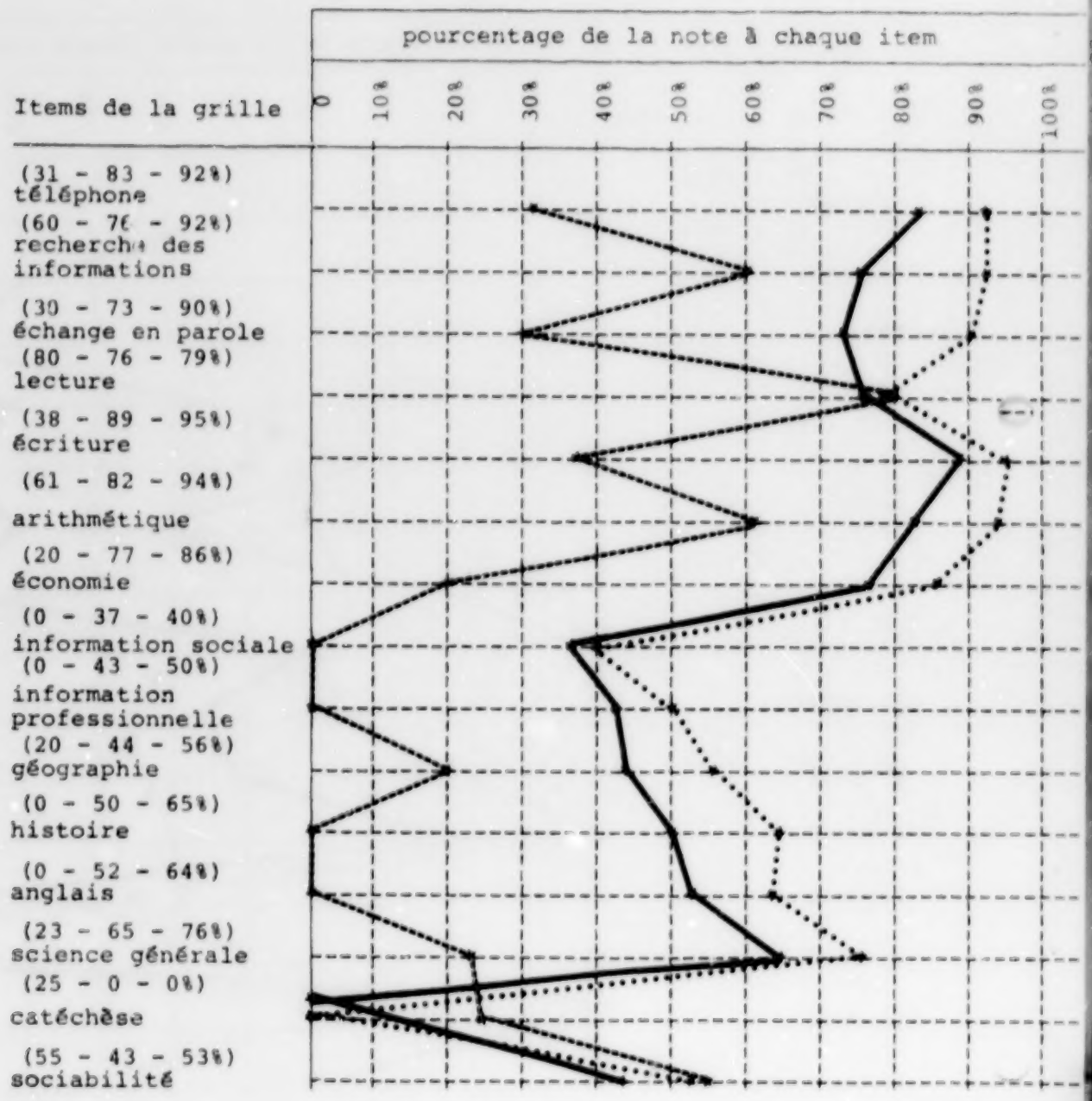


TABLEAU 6

SYNTHESE DE LA GRILLE D'ACQUISITION

Nom de l'élève: Etudiant # 6

----- 1e évaluation
_____ 2e évaluation
..... 3e évaluation

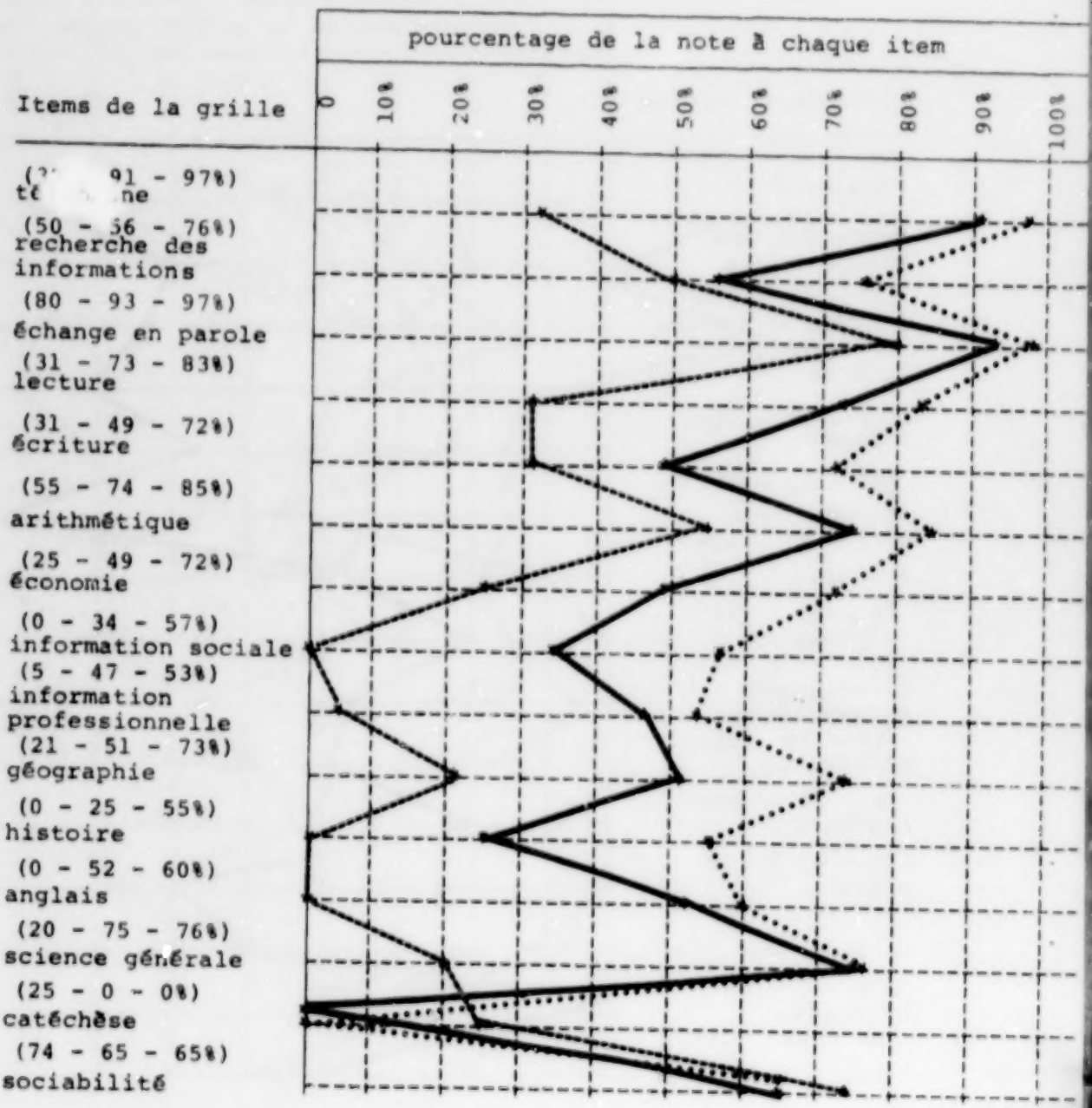


TABLEAU 7

SYNTHESE DE LA GRILLE D'ACQUISITION

Nom de l'élève: Etudiant # 7

----- 1e évaluation
_____ 2e évaluation
..... 3e évaluation

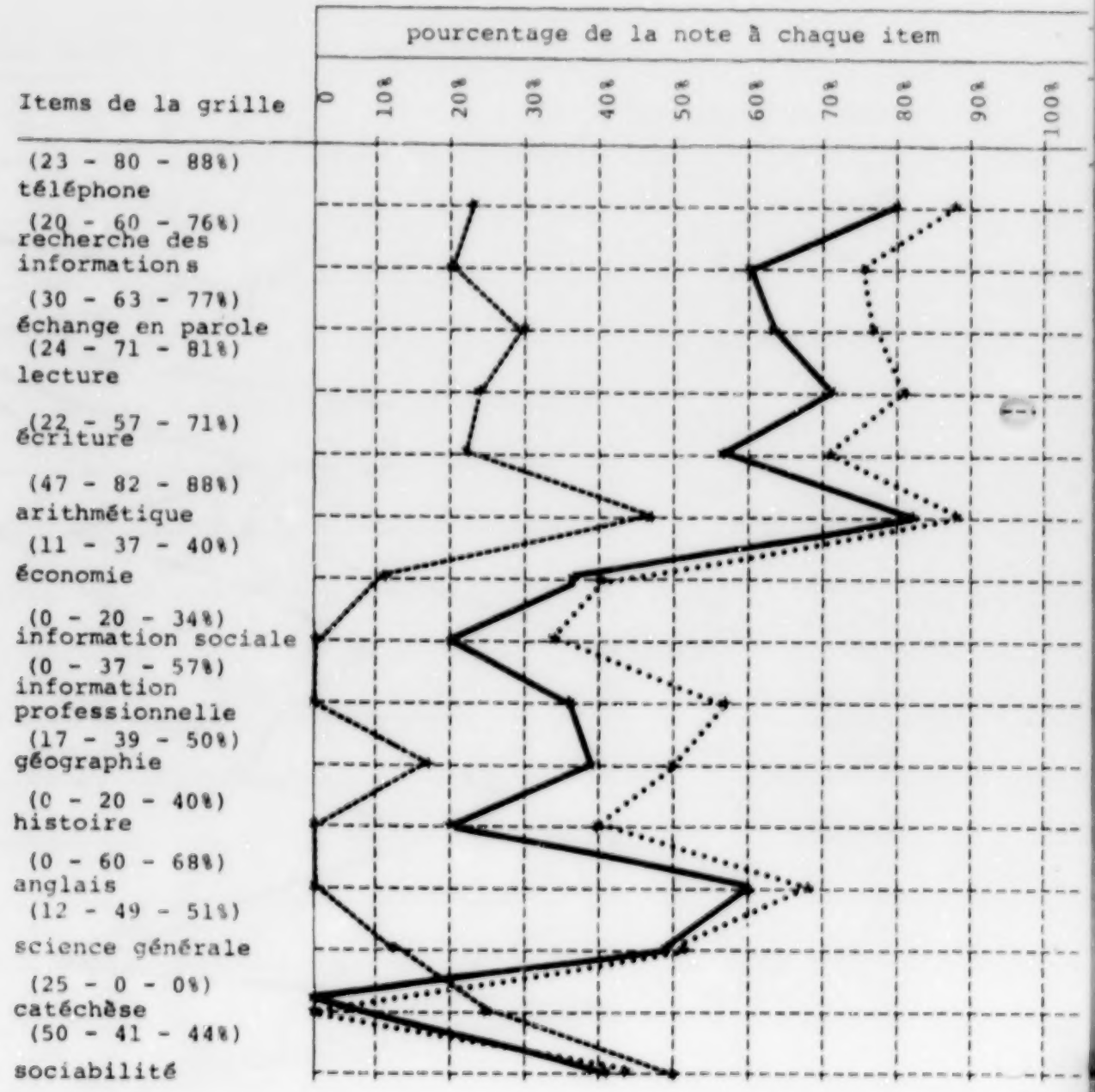


TABLEAU 8

SYNTHESE DE LA GRILLE D'ACQUISITION

Nom de l'élève: Etudiant # 8

----- 1e évaluation
_____ 2e évaluation
..... 3e évaluation

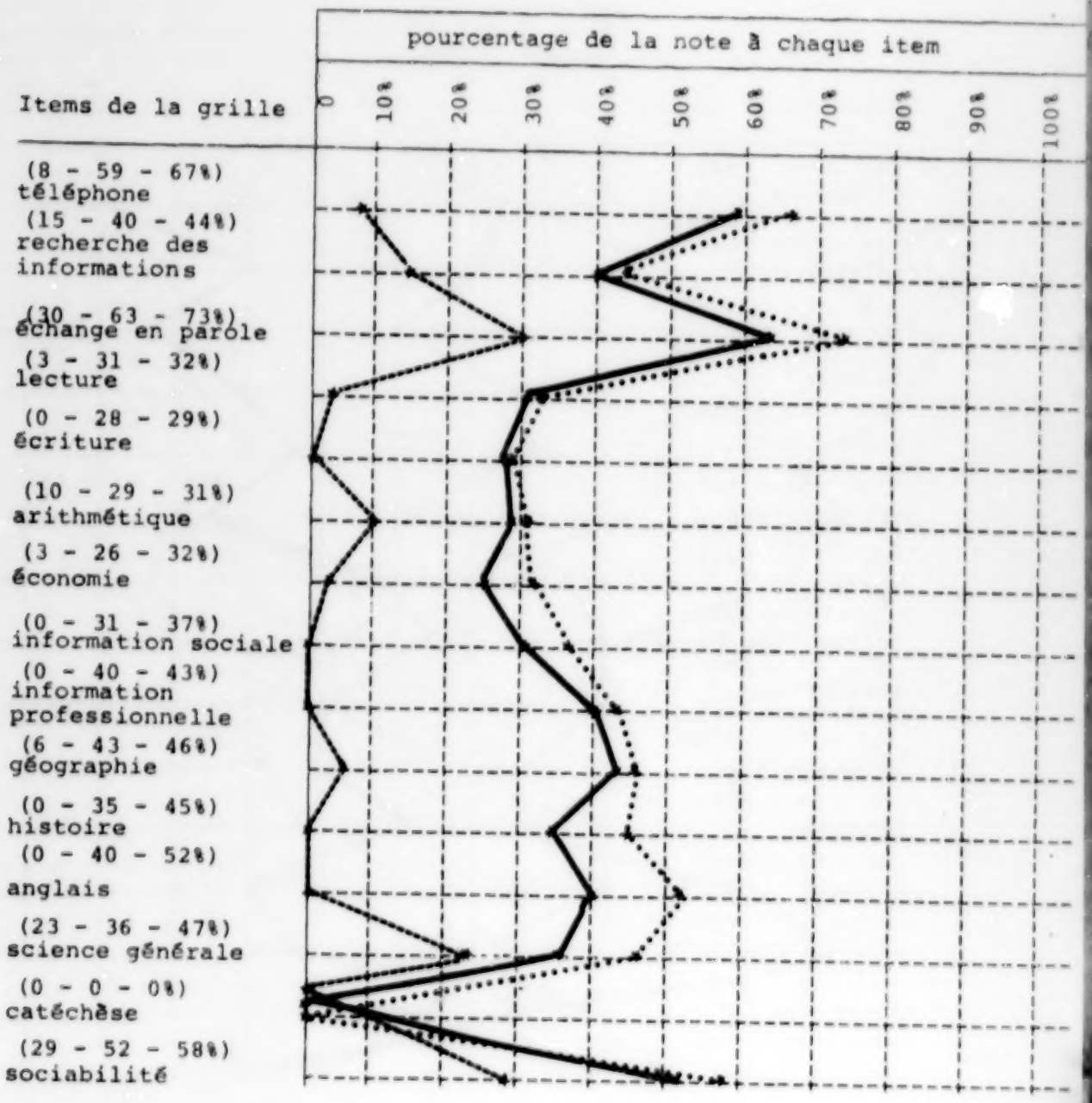


TABLEAU 9

SYNTHESE DE LA GRILLE D'ACQUISITION

Groupe: 100

----- 1e évaluation
_____ 2e évaluation
..... 3e évaluation

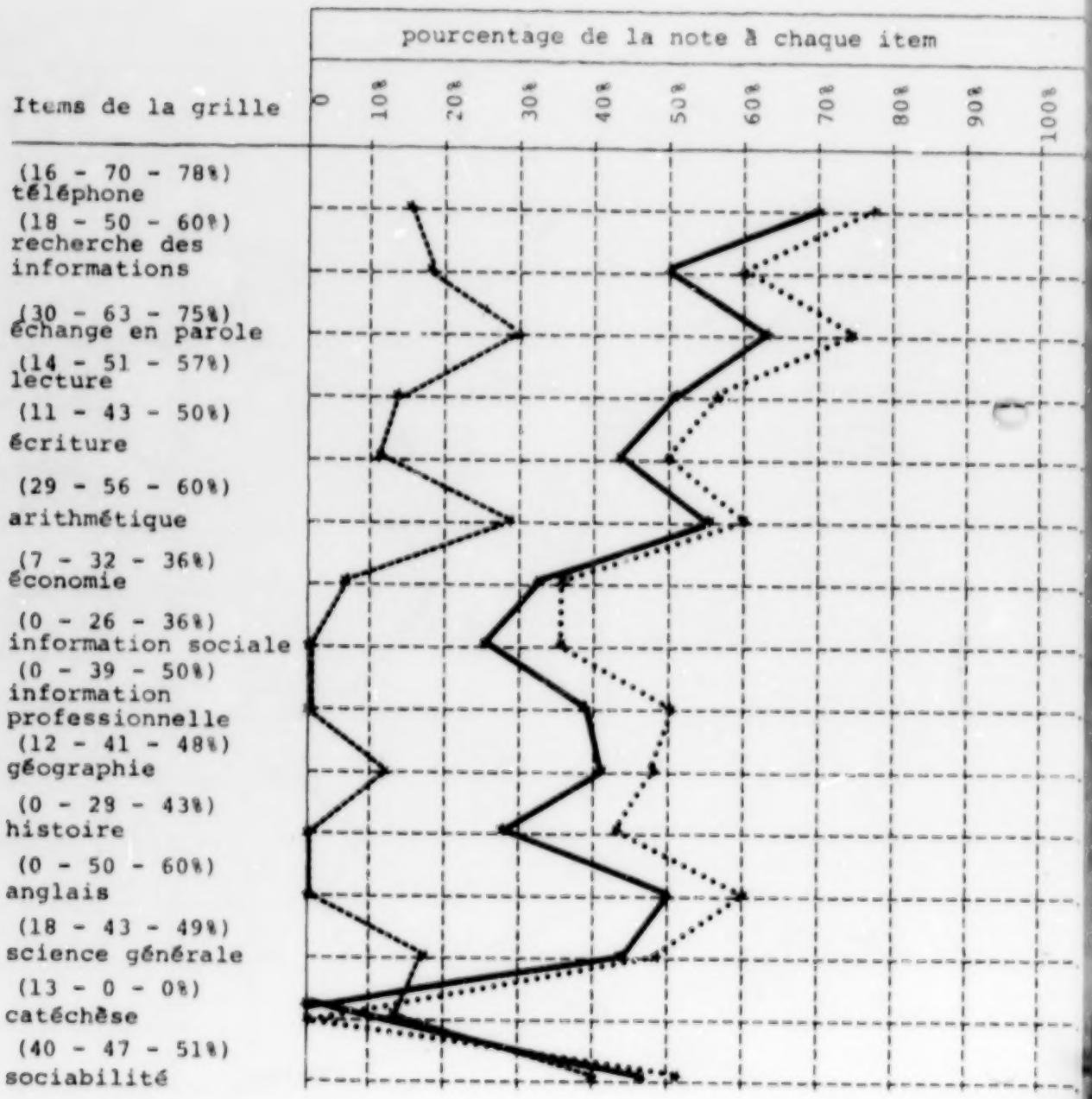


TABLEAU 10

SYNTHESE DE LA GRILLE D'ACQUISITION

Groupe: 200

----- 1e évaluation
_____ 2e évaluation
..... 3e évaluation

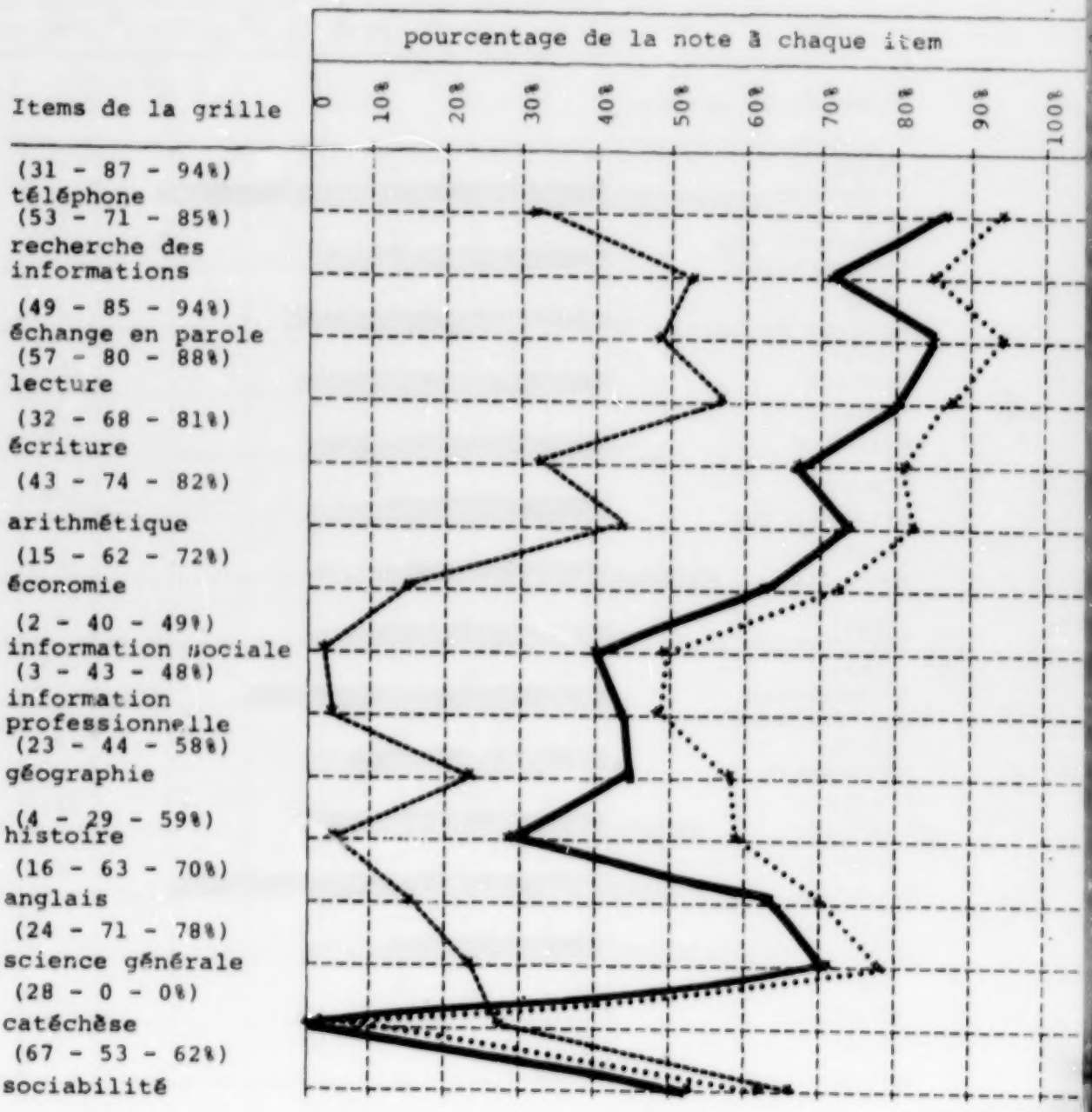


TABLEAU 11

LA MOYENNE DU PROGRES

Groupe: 100

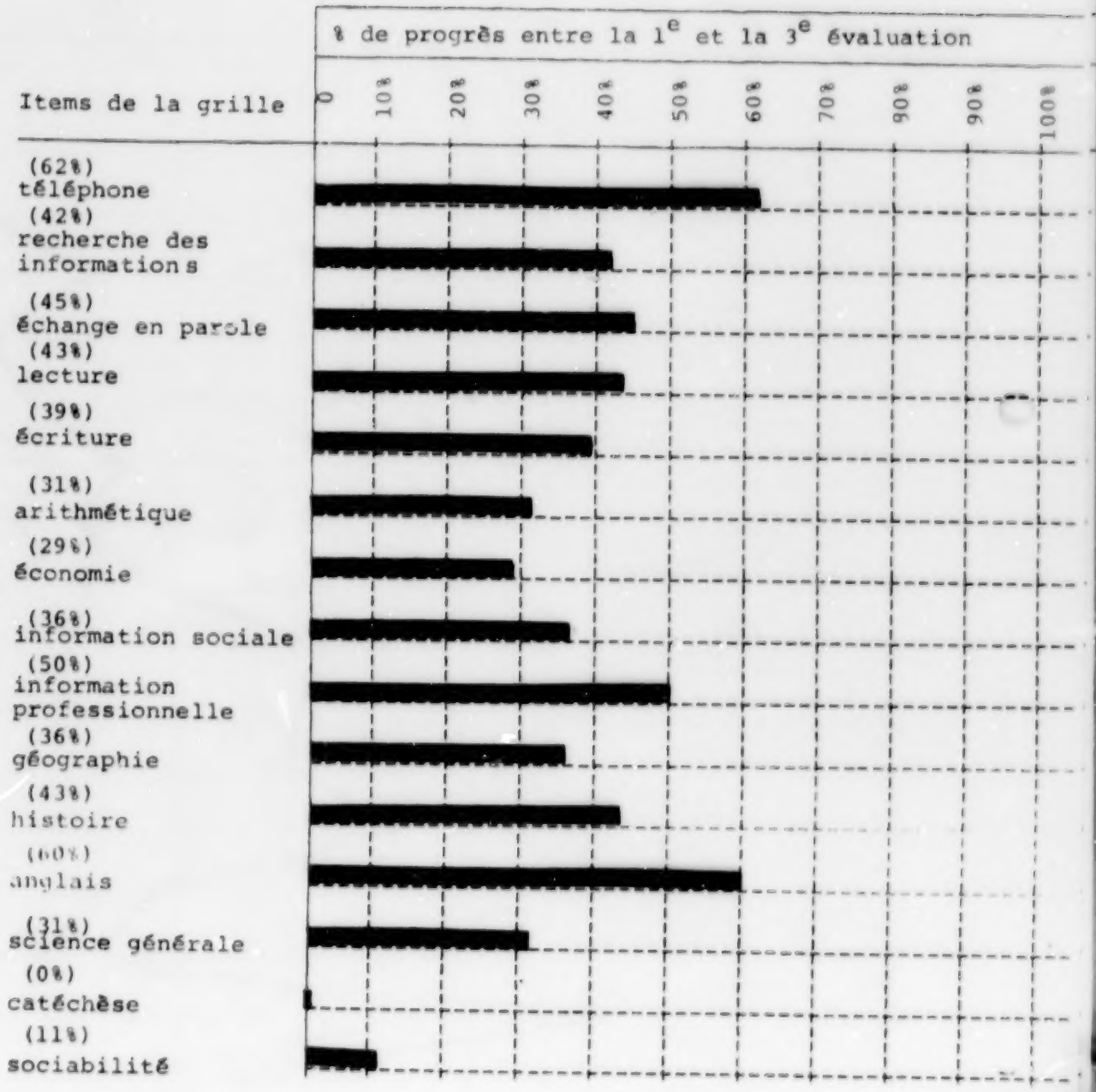
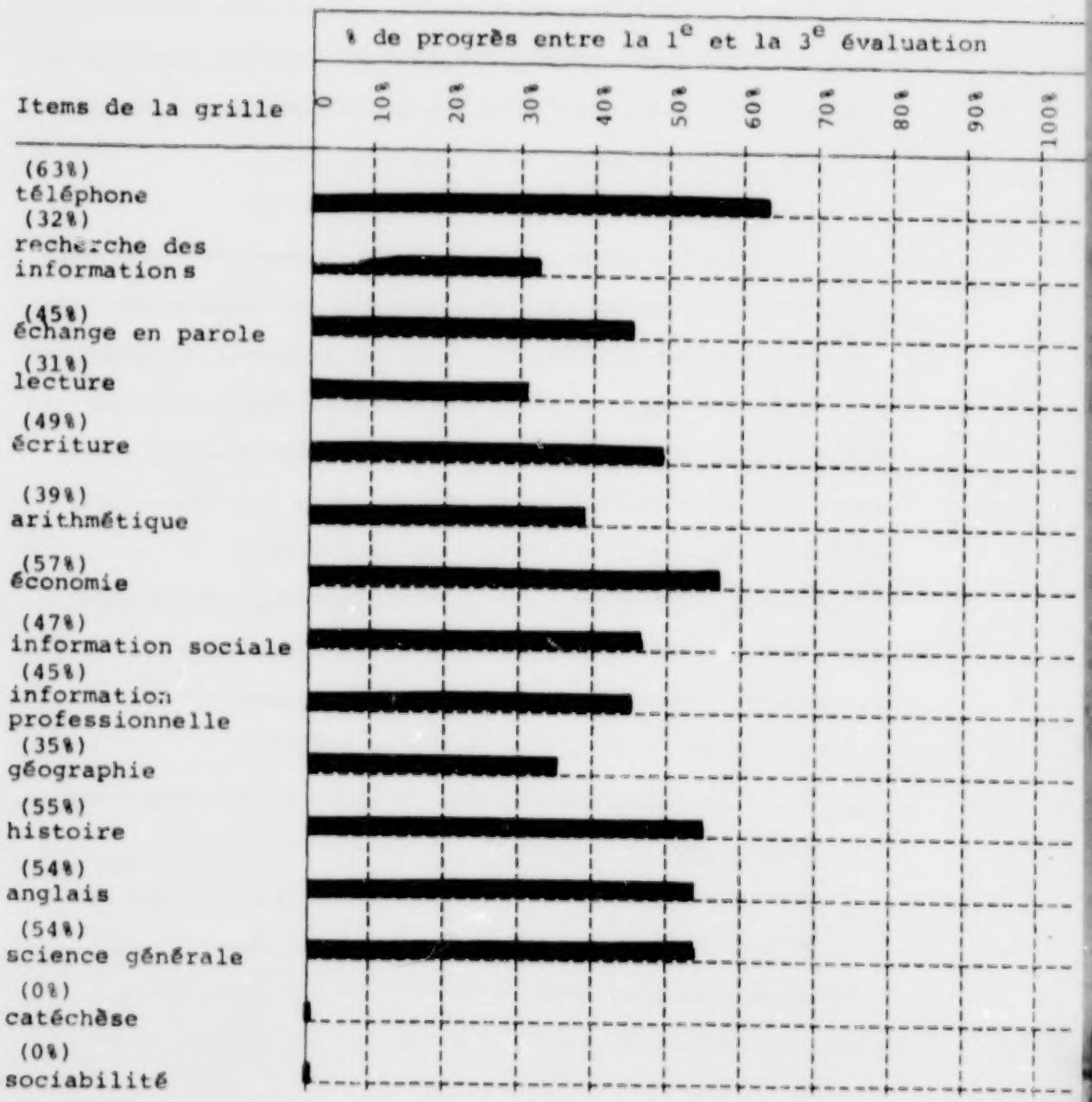


TABLEAU 12

LA MOYENNE DU PROGRES

Groupe: 200



D) Interprétation et discussion

Tous les tableaux de 1 à 12 font état d'une indiscutable progression, sur une période de deux ans, dans les acquis scolaires des étudiants.

Un examen plus approfondi des résultats présentés dans ces tableaux en comparaison avec ceux présentés dans les tableaux du précédent rapport[1] nous amène à nous interroger sur l'écart de progression entre la première année d'existence du projet et la seconde année.

En effet, les progrès enregistrés au cours de la première année sont plus importants que ceux de la deuxième année.

Des explications, concernant cet écart impor-

---

1. Info-Recherche No. 53-2. Direction des services de recherche et de planification, C.S.R.Chambly, août 1980, pp. 84 à 97.

tant, nous ont été données par les divers intervenants du projet. Ceux-ci semblent d'accord pour affirmer que les modifications apportées à la grille entre ces deux années expliquent cet écart. Ils croient que la grille telle qu'elle était conçue et utilisée lors de la première année faisait appel à la capacité de mémorisation de l'étudiant, (exemple: les dates en histoire) qui soit dit en passant est très grande. Ainsi les étudiants devaient réaliser des progrès importants dans l'apprentissage de notions abstraites (par opposition à notions concrètes c'est-à-dire reliées au vécu de l'étudiant) faisant appel à leur mémoire plutôt qu'à leur capacité de juger, de comprendre et de généraliser leurs acquis à des situations réelles. Cette dernière capacité implique un potentiel d'intégration sociale et non seulement mécanique. Le potentiel des jeunes se trouvait ainsi sous-évalué dans la première version de la grille par rapport à la deuxième version qui évalue son potentiel réel.Les notions qu'ils doivent acquérir à l'aide de cette seconde

grille sont certainement plus difficiles pour eux étant donné qu'elles sont reliées à leur faible capacité d'adaptation et d'intégration sociale (exemple de notions d'histoire: apprendre à se situer dans le temps, dans leur ville, etc...). Ceci peut expliquer la lente progression des acquis au cours de la deuxième année scolaire. Cette progression affaiblit la valeur de l'argument qui consiste à dire que les enfants en difficulté d'apprentissage ne peuvent progresser à l'intérieur d'activités exigeant une bonne capacité de raisonnement.

L'apprentissage des notions insérées dans cette deuxième version de la grille oriente donc l'étudiant vers l'intégration sociale. En ce sens, la grille sera de plus en plus façonnée de manière à assurer une meilleure insertion sociale.

Examinons maintenant la nouvelle formulation de l'hypothèse générale. Celle-ci se formule ainsi: "Les élèves surhandicapés peuvent a-

vancer dans des acquisitions académiques de base et dans des habiletés nécessaires à la préparation de leur insertion sociale". La formulation "avancer dans des acquisitions..."[1] est choisie de préférence à l'ancienne formulation "acquérir les notions académiques...". Cette nouvelle formulation de l'hypothèse s'intègre très bien aux observations faites antérieurement alléguant que les élèves peuvent progresser dans les notions visant l'insertion sociale et non les acquérir.

Ce que ces jeunes acquièrent ne peut être que l'effet d'une mémorisation et non d'une intégration des apprentissages. En ce sens, la deuxième version de la grille répond bien à l'objectif d'insertion sociale car elle mesure la progression de l'insertion sociale de

---

1. Info-Recherche No. 53-2. Direction des services de recherche et planification, C.S.R.Chambly, août 1980 p.27.

l'élève contrairement à la première version de la grille qui mesurait davantage les notions acquises par la mémorisation.

L'étape suivant cette analyse de la configuration globale des résultats présentés dans les tableaux consiste à examiner la progression depuis 2 ans au niveau des items de la grille.

Les hypothèses opérationnalisées (voir 4.3, p. 27) sont toutes confirmées par le groupe 100 (voir tableaux 9. On note, en effet, une augmentation des acquisitions pour chacun des items formulés selon des hypothèses particulières. L'hypothèse (3) traitant des progrès dans l'acquisition des habiletés nécessaires à la réalisation des tâches en atelier n'a pas été vérifiée cette année. Les instruments qui serviront à vérifier cette hypothèse ont été élaborés en cours d'année c'est pourquoi nous n'avons pas pu les appliquer. Cependant l'utilisation de ces instruments est prévue pour l'année scolaire 1981-1982. C'est alors

qu'il sera possible d'examiner la valeur de cette dernière hypothèse.

En ce qui concerne le groupe 200 (voir tableau 10) les hypothèses sont pour la plupart confirmées, à l'exception de l'hypothèse 1.11. Cette dernière traite des progrès de l'étudiant dans les relations sociales. Les résultats indiquent une légère diminution de la sociabilité de l'élève au cours des 2 ans. Cependant les résultats de la présente année scolaire indiquent une progression. Quoique cette diminution de 5% ne soit pas suffisamment importante pour qu'on puisse lui accorder une valeur significative, nous allons tout de même examiner ce qui aurait pu la causer. Une explication possible de la légère baisse, de septembre 1979 à mai 1981, dans les résultats serait que ces deux évaluations ont été effectuées par deux personnes différentes. L'évaluation de septembre 1979, tel qu'indiqué dans le rapport anté-

rieur[1], avait été faite par l'orthopédagogue avec l'accord du titulaire alors que celle de mai 1981 a été confiée à l'éducatrice actuellement en fonction dans le projet. Cette dernière évaluation a également été approuvée par la titulaire.

Ce changement d'évaluateur a sans aucun doute influencé les résultats. Car, il est évident que chacun a sa perception propre des choses et événements qui l'entourent.

Il est toutefois difficile de se prononcer d'une façon certaine sur la raison de cette différence entre les résultats de septembre 1979 et mai 1981 car trop de facteurs peuvent en avoir été la cause tels: le nombre restreint de sujets, l'erreur de mesure due à un instrument non validé, la subjectivité

---

1. Info-Recherche No. 53-2. Direction des services de recherche et de planification, C.S.R.Chambly, août 1980, p. 100.

d'une échelle d'appréciation etc... Quoiqu'il en soit la titulaire et l'éducatrice actuellement en fonction ont observé, en cours d'année une augmentation des comportements sociaux acceptables chez les étudiants. Les résultats des deux dernières évaluations indiquent en effet une progression. Suite à ces résultats on ne voit donc aucune raison valable de croire que la qualité des comportements sociaux des étudiants ait diminué au cours des deux dernières années alors qu'elle s'est améliorée durant la dernière année scolaire. Afin d'éviter que trop de facteurs susceptibles d'influencer les résultats n'interviennent, il serait souhaitable de confier l'évaluation de l'item sociabilité à des personnes extérieures au projet. Cette mesure aurait pour effet d'éliminer le facteur de "désirabilité sociale"[1] ainsi que le facteur de subjectivi-

---

1. Tendance à répondre en fonction de ce qui est souhaité.

té relié à une évaluation faite par un seul observateur. Il importe également qu'une évaluation longitudinale soit effectuée par les mêmes personnes. Enfin si nous désirons vraiment obtenir des résultats valables sur le plan scientifique, il nous faudrait prévoir valider ces instruments. Ces précautions, nous l'espérons, auront pour effet d'éviter que des résultats relatifs ne compromettent la valeur des interventions faites par des personnes oeuvrant à améliorer la qualité des comportements sociaux des élèves.

La synthèse de la grille d'acquisition ne présente aucune évaluation de l'item catéchèse pour cette année. Nous avons cru bon de ne pas insister sur cet item de la grille car les objectifs de celui-ci tels que présentés dans la grille ne sont d'aucun intérêt pour les étudiants. Ces derniers sont davantage préoccupés par des questions reliées à leur vie quotidienne. Comme l'un des objectifs du projet est de répondre le plus possible aux besoins exprimés par les étudiants, alors

nous avons convenu d'adapter le contenu de la catéchèse à leurs préoccupations immédiates. Nous laissons donc libre court à l'expression de l'étudiant à l'intérieur d'une période qu'on appelle:"Expression de soi". C'est ainsi que nous abordons des questions aussi fondamentales que la vie, la mort, la justice, le respect de soi et des autres, etc... Cette catéchèse "actualisante" s'intègre à la philosophie générale des interventions dans un processus de décloisonnement de matières.

C'est à l'intérieur de ces périodes d'"expression de soi" que nous nous sommes rendus compte du sentiment de dévalorisation éprouvé par nos étudiants dans différentes circonstances. De là, nous avons vu la nécessité de pallier à ce manque en intégrant à la grille d'acquisition l'item "estime de soi" (en remplacement de l'item "catéchèse/sciences morales"). Nous pouvons ainsi quantifier à l'aide de cet instrument le sentiment de dévalorisation de l'étudiant. Cet instrument nous donne

également des indices nous permettant de situer notre entervention.

Cet instrument s'intitulant "Estime de soi" constitue une adaptation du questionnaire de Rosenberg. L'éducatrice du projet a répondu, avec l'approbation de la titulaire, à cet item de la grille. Les résultats sont donc relatifs à sa perception du comportement de l'étudiant et à l'interprétation qu'elle en fait.

Vu que nous n'avons pas pu insérer ces résultats dans la synthèse de la grille d'acquisition, nous les présentons séparément. Voici donc un tableau sommaire de ces résultats.

TABLEAU 13

Résultats individuels et moyenne des résultats obtenus à l'item "Estime de soi" de la grille d'acquisition.

Numéro de l'étudiant	Résultats sur 40 points	Echelle d'interprétation [1]
1	29	Moyen
2	29	Moyen
3	29	Moyen
4	32	Fort
5	28	Moyen
6	34	Fort
7	30	Fort
8	26	Moyen
$\bar{X}$	30	Fort

1. Faible : 10 à 19
   Moyen : 20 à 29
   Fort : 30 à 40

A la lumière de ces résultats nous pouvons dire que nos étudiants ont un estime de soi très acceptable. Par contre, cette évaluation ne correspond pas aux impressions exprimées par les intervenants du projet. Ceux-ci avaient noté que les étudiants démontraient une tendance à se déprécier dans différentes circonstances.

Donc cette contradiction entre les résultats obtenus à cet item de la grille et les constatations faites par les intervenants peut être l'effet de la subjectivité de l'observateur. Il est connu que deux des inconvénients des échelles d'appréciation sont qu'elles "amènent beaucoup de subjectivité de la part de l'observateur" et que "la personnalité de l'observateur peut biaiser les résultats"[1]. L'évaluation de l'estime de soi de

---

1. BELAIR, L. Principes de la mesure et de l'évaluation en éducation, Université de Montréal, faculté des Sciences de l'Education, 1980 (module 5, p. 20)

l'étudiant pourrait être effectuée par différents observateurs non impliqués dans le projet. Une période d'une journée à une semaine leur serait suffisante pour leur permettre de se faire une idée sur les agissements de l'élève. De la sorte, la somme de ces observations diminuerait l'influence de la subjectivité et de la personnalité d'un seul observateur. L'effet du facteur de "désirabilité sociale"[1] qui intervient lorsqu'un professeur évalue lui-même ses étudiants serait également atténué par la présence d'observateurs neutres. Ce facteur lorsqu'il est présent a pour conséquence de hausser les résultats. Donc ce dernier fait pourrait être une explication plausible des résultats élevés des élèves à l'item "Estime de soi". Une autre explication serait admissible dans ces circonstances. Cette hausse des résultats pourrait

---

1. Tendance à répondre en fonction de ce qui est souhaité.

être imputable au fait que l'échelle d'appréciation se divise en quatre points qui sont les suivants: Totalement d'accord, d'accord, en désaccord et totalement en désaccord. Une échelle bien construite doit toujours comporter une case centrale ou neutre telle que: "plus ou moins en accord". Sinon l'observateur se voit obligé de faire un choix forcé et en général il oriente son choix vers une attitude positive plutôt que négative. Exemple à l'item:" Globalement je suis satisfait de moi-même"; il répondra: "D'accord" au lieu de "En désaccord". Une telle attitude de la part de l'observateur contribue à hausser les résultats.

Cet instrument de mesure "Estime de soi" s'il est appliqué par un même groupe d'observateurs non impliqués avec les étudiants et si l'on en modifie l'échelle d'appréciation, tel que suggéré, peut constituer un bon moyen de mesurer ce concept central qu'est l'estime de soi de l'étudiant. Par ailleurs, un autre instrument mesure cette dimension propre à l'é-

tre humain. Il a été construit par Piers-Mc Daniel et se nomme "The Elementary Children Self-Concept". Il a été traduit et utilisé depuis peu au Québec par quelques individus et groupes mais aucune norme québécoise n'existe encore. Cet instrument est celui qui a présentement le plus de valeur pour mesurer l'estime de soi.

Deux versions de cet instrument existent. L'une déjà mentionnée s'adresse aux élèves dont le niveau scolaire se situe entre la 1ère et 3e année et l'autre s'adresse à ceux dont le niveau scolaire se situe entre la 3e et la 12e année scolaire. Ce dernier instrument a été construit par Piers-Harris et se nomme "The Piers-Harris Children Self-Concept". L'élève doit répondre lui-même à cette épreuve.

L'utilisation de cet instrument de mesure, adapté aux handicapés visuels, permettra de quantifier la perception que l'étudiant a de lui-même. Cet instrument s'il est utilisé en

relation avec l'adaptation de Rosenberg, sur laquelle le professeur note son appréciation de l'estime de soi de l'élève, peut s'avérer un bon complément permettant d'apprécier l'estime de soi de l'élève sur une base plus objective.

En dernière analyse regardons, à l'aide des diagrammes présentés dans les tableaux 11 et 12, le pourcentage de progrès accompli dans chaque item de la grille entre la 1ère et la 3e évaluation.

On note que le plus grand pourcentage des acquisitions dans les deux groupes au cours de ces deux années est manifeste pour la matière: téléphone. D'autres progressions sont importantes dans les matières telles que: anglais, information progessionnelle et échange en parole pour le groupe 100 et économie, histoire, anglais ainsi que science générale pour le groupe 200.

Globalement on peut affirmer que ces deux années d'intervention auprès des jeunes ont contribué à améliorer leurs acquisitions, dans chaque matière scolaire sauf pour la catéchèse et la sociabilité dont les raisons ont déjà été mentionnées. Il suffit de comparer les diagrammes des tableaux 11 et 12 avec ceux des tableaux 13 et 14 du rapport 1979-1980[1] pour constater cette amélioration. Quoique cette comparaison ne soit pas totalement exacte, on devrait, en effet, retrancher les résultats des étudiants numéro 9 et 10 aux résultats des tableaux 13 et 14 de l'ancien rapport et vérifier si les mêmes étudiants composaient les mêmes groupes, elle peut quand même nous fournir des indications sur la progression des élèves dans leurs acquis au cours des deux ans.

---

1. Info-Recherche No. 53-2. Direction des services de recherche et de planification, C.S.R.Chambly, août 1980, pp. 96-97

En conclusion, les élèves ont donc accompli d'importantes acquisitions, compte tenu de leur lenteur et des difficultés qu'ils éprouvent, dans les connaissances de base nécessaires à leur insertion sociale. Si on leur permet de continuer leurs apprentissages scolaires d'autres progrès sont sans doute à venir. Donc, il nous apparaît légitime de demander que soit reconduit la prolongation de la scolarisation de ces jeunes aveugles surhandicapés.

5. IMPACT SOCIAL

5.1 Mesures prises pour informer, s'il y a lieu, les parents, les maîtres et les élèves de la nature et de la portée de ce projet.

Différents parents ont été invités à participer, avec leurs enfants, à une journée type d'enseignement (Voir lettre d'invitation en annexe 9). L'éducatrice a été l'hôtesse de cette journée. Elle a accompagné les parents afin de leur donner les informations nécessaires à la compréhension du contenu et des objectifs du projet. Cette journée d'information avait pour but d'impliquer davantage les parents à l'intérieur du projet.

Des rencontres ont eu lieu entre les divers représentants (scolaires, atelier de travail adapté et foyer de groupe) formant le comité conjoint. Ces rencontres ont permis d'échanger des informations utiles à une meilleure connaissance de la clientèle.

Suite à une réunion tenue en date du 25 mai 1981 et regroupant l'ensemble des intervenants du MAS et du MEQ, le responsable délégué du projet a proposé la mise sur pied d'un comité formé de six personnes qui aura pour mission de structurer l'ensemble des interventions à effectuer auprès de notre clientèle en début d'année scolaire 1981-1982. Advenant qu'un tel comité soit constitué et qu'il remplisse cet objectif, ceci implique que les étudiants pourront bénéficier d'un programme commun aux deux ministères (MAS et MEQ) et que les diverses interventions seront coordonnées afin d'éviter d'inutiles affrontements entre les intervenants des deux parties.

D'une façon générale, les professeurs enseignent aux élèves les rudiments d'une bonne préparation à la vie en société. Cet enseignement est particulier en ce sens qu'il correspond aux besoins réels exprimés par les participants. Nous espérons, ainsi, les aider à se familiariser avec le fonctionnement des diverses composantes de notre société. Cette tâche des enseignants s'inscrit dans les objectifs mêmes du projet. Les ensei-

gnants informent le plus possible l'étudiant de la nature et de la portée du projet. Ils leur expliquent que le projet existe en vue de les préparer à mieux affronter les exigences de la vie en société.

5.2 Attitude des parents, des maîtres, des élèves et des autres

Considérant que leurs enfants bénéficient de traitements spéciaux dans le cadre de ce projet-pilote, les parents manifestent un intérêt certain quant aux possibilités d'application des objectifs mêmes du projet. De plus ceux-ci, étant souvent sollicités par les divers intervenants du projet, sentent l'obligation d'en être de mieux en mieux informés. Cette connaissance de plus en plus approfondie des divers éléments composant notre projet, les amène à croire que le programme que nous leur proposons répond bien à leurs attentes. C'est ainsi que certains parents ont collaboré en acceptant l'invitation qui leur a été transmise de participer avec leurs enfants à une journée type d'enseignement. Lors

de cette rencontre, les parents ont été informés des implications du projet. Ils ont émis l'opinion que les intervenants avaient fait du bon travail et ont souhaité que ceux-ci conservent leurs postes afin qu'ils poursuivent leurs actions auprès des jeunes. Suite à cette rencontre réunissant les enfants, leurs parents et professeurs, les parents ont demandé que cette expérience soit répétée. C'est ainsi qu'une sortie de plein air, réunissant tout le monde, aura lieu sous peu, soit le 17 juin.

Pour ce qui est des parents encore hésitants à s'impliquer dans le projet, il s'agira pour nous d'intensifier notre action afin de les y intéresser.Le fait de travailler en équipe sur un projet commun a favorisé un rapprochement entre les divers intervenants du projet. Les représentants du MAS et du MEQ ont activement travaillé à rapprocher les deux organismes. Pour corroborer cette affirmation il importe de préciser que la proposition, faite en date du 25 mai 1981 par un représentant du MEQ, a semblé satisfaire l'ensemble des représentants du MAS. En conséquence,

ce comité devrait être formé incessamment.

Il va de soi que la dynamique qui se crée à l'intérieur de tout groupe, quel qu'il soit, entraîne des points d'entente ainsi que des discordes entre les membres du groupe. Pour en venir aux représentants du MAS et du MEQ, ceux-ci ont bien sûr connu quelques altercations. Toutefois ces dernières n'ont pas eu que des effets négatifs. Elles ont eu pour effet d'amener les professeurs et parents, non directement impliqués dans notre projet-pilote, à s'intéresser aux objectifs et implications du projet. L'orientation des interventions dans le cadre du projet éveille obligatoirement l'intérêt des élèves en ce qui a trait aux services offerts par la société. En effet, on note que ceux-ci expriment leur désir de connaître le fonctionnement des différentes mesures sociales prises par les divers gouvernements (exemple: bien-être social, impôt sur le revenu, régime d'assurance-maladie, etc...).

Les enseignants n'ont pas informé les étudiants

de la tenue de cette journée type d'enseignement car ils espéraient ainsi leur en réserver la surprise. Ceux-ci ont, en effet, été agréablement surpris de voir leurs parents à l'école et de partager avec eux leur vécu dans l'enceinte de l'école.

6. RECOMMANDATIONS

L'objectif principal du projet-pilote demeurant l'intégration sociale des surhandicapés, les divers intervenants du projet sont convaincus de l'utilité d'une bonne préparation professionnelle comme facteur essentiel à l'insertion sociale. Ils tentent donc de constituer des programmes personnalisés et adaptés aux besoins des participants en ayant comme principal souci de donner les acquis nécessaires à l'exécution des tâches en atelier. L'accent est donc mis de plus en plus sur la complémentarité des apprentissages scolaires et professionnels. Les apprentissages des participants dans ces deux secteurs seront ainsi intégrés et participeront au développement global du surhandicapé appelé à devenir un citoyen à part entière.

Afin de poursuivre l'objectif visant à rendre complémentaires les apprentissages scolaires et professionnels et de faciliter la création des programmes personnalisés, la présence de l'orthopédagogue et de l'éducatrice est fortement souhaitée.

Le perfectionnement des habiletés de la clientèle dans la réalisation des tâches en atelier peut contribuer à mieux préparer ceux-ci à s'intégrer au marché du travail. En effet, des ateliers ainsi organisés s'avèrent davantage fonctionnels et orientés vers ce but. C'est pourquoi le plan d'intervention pédagogique 1981-1982 prévoit l'implantation d'ateliers de concrétisation. Ces ateliers permettront à l'élève de concrétiser en atelier ses apprentissages scolaires. Les grilles d'habiletés élaborées cette année faciliteront l'intégration des apprentissages scolaires et professionnels. Dans le contexte actuel, il nous semble essentiel que soit actualisée la complémentarité des interventions faites par les représentants du MAS et du MEQ. Mettre ce projet à exécution permettra d'instaurer un climat propice au bon déroulement du fonctionnement pédagogique dans les limites fixées par le plan d'intervention prévu pour 1981-1982.

L'an prochain, l'intervention, conjointe MAS et MEQ, à effectuer auprès des étudiants pourrait se modeler sur l'approche écologique proposée par Hobbs. Cette approche globale consiste à expliquer et modifier la dynamique du comportement de l'élève non seulement

à partir du comportement manifesté par celui-ci mais aussi à partir des conditions externes qui agissent sur son comportement. Donc il s'agit d'intervenir sur la source des difficultés de l'élève qui se trouve dans son environnement et non seulement sur le comportement que l'élève manifeste en classe.

Une période préparatoire à l'organisation de ce plan d'intervention s'impose. Alors voici des suggestions qui devront permettre de démarrer le processus d'organisation de ce plan d'intervention. Une première étape consiste à procéder à l'identification des étudiants dont les besoins correspondent aux objectifs du programme éducatif. Dans une deuxième étape les dirigeants de l'école devront déterminer le nombre d'enseignants susceptibles d'intervenir auprès de ces jeunes. Ceci étant fait, le personnel engagé pour oeuvrer dans le projet, soit les enseignants désignés, l'orthopédagogue et l'éducatrice, s'emploiera, dans une troisième étape, à coordonner ses interventions de façon à satisfaire aux exigences du programme.

Cependant, une condition demeure essentielle pour conserver l'orientation originale du plan d'intervention

pédagogique 1981-1982. Cette condition est que la direction de l'école incite les enseignants et les autres intervenants, s'il y a lieu, à utiliser les instruments qui ont été conçus avec grand soin au cours des deux dernières années.

Nous recommandons de confier, dès l'an prochain, l'évaluation de la sociabilité et de l'estime de soi de l'élève à un groupe de personnes non impliqué avec les étudiants. Cette précaution a pour but de diminuer l'influence de facteurs tels que la "désirabilité sociale" et la subjectivité dus à l'évaluation faite par une seule personne impliquée avec les étudiants. On devra autant que possible conserver le même groupe d'observateur pour les évaluations de début et de fin d'année scolaire.

Il est également recommandé d'ajouter un énoncé neutre à l'échelle d'appréciation de l'item "estime de soi" de la grille. Celui-ci pourrait être formulé ainsi: "plus ou moins en accord".

Enfin nous recommandons d'utiliser, en relation avec l'adaptation de l'épreuve estime de soi de Rosenberg,

les épreuves d'estime de soi dont les auteurs sont Piers-Mc Daniel pour la version 1ère à 3e année et Piers-Harris pour la version 3e à 12e année.

Il serait souhaitable que soient institués des stages à l'école et en milieu de travail. Cette tâche reste à accomplir et deux membres de l'équipe de recherche dont l'orthopédagogue et l'éducatrice ont entrepris des démarches en ce sens.

Nous recommandons la création du poste d'agent de stage car cette fonction devra être remplie pour rencontrer les objectifs du plan d'intervention pédagogique prévu pour l'an prochain. Cet agent de stage devra s'ingénier à parfaire toute la procédure de mise en application des stages.

6.1 L'utilité du projet

L'expérience de ces deux dernières années a démontré que les élèves en difficulté d'apprentissage pouvaient progresser dans leurs acquis scolaires. Il nous apparaît donc important de prolonger leur scolarisation jusqu'à l'âge de 21 ans. D'autant plus que les élèves ont eux-mêmes

exprimé leur désir d'avoir les acquis nécessaires à l'exécution de tâches à la mesure de leur capacité.

La grille d'acquisition sera modifiée au cours des années de façon à ce qu'elle soit de plus en plus efficiente en rapport aux objectifs d'insertion sociale. Ainsi les acquis des élèves ne seront plus des acquis de mémorisation à court terme mais des acquis à long terme intégrés à leur vécu. Donc il devient nécessaire dans une perspective d'insertion sociale de faire appel à d'autres fonctions que celles de la mémorisation. Car nous savons que mémoriser des notions ne signifie pas les comprendre et les intégrer à son expérience de vie. Il convient de préciser qu'au cours de notre deuxième année de réalisation nous avons pris en considération un certain nombre des suggestions formulées dans le précédent rapport.[1]

---

1. Info-Recherche No.53-2. Direction des services de recherche et de planification, C.S.R. Chambly, août 1980, pp. 109 à 114.

Ainsi un système d'horaire hebdomadaire avec symboles simples et représentatifs fut implanté afin de faciliter le déplacement de l'élève d'une période de cours à une autre. Des exemples de ces symboles représentatifs sont: un grain de riz pour la période d'art culinaire, une goutte d'eau pour la période de natation, etc... Afin de permettre à l'élève de réaliser lui-même ses recettes de cuisine, un livre de recettes a été produit en gros caractères noirs, en braille et sur bande magnétique.

Ces réalisations visent à permettre aux élèves d'exécuter avec plus de facilité des tâches apparemment simples vues de l'extérieur.

Pour la préparation professionnelle de l'étudiant des dispositions ont été prises cette année afin de permettre la mise sur pied de stages en milieu professionnel dès septembre prochain. L'orthopédagogue et l'éducatrice se sont rendus dans la ville de Québec afin de recevoir l'information et les outils nécessaires à l'ébauche de ce projet de stage. Ce travail d'ébau-

che devra être terminé dès septembre prochain. Ce qui permettra de mettre les stages en application dès le début de la prochaine année scolaire tel que prévu dans le plan d'intervention pédagogique 1981-1982.

Il avait été proposé dans le rapport précédent que soit limité le nombre des intervenants. Cette proposition a été reprise et formulée dans le futur plan d'intervention. Ainsi dès septembre prochain le nombre requis d'enseignants sera attaché au nombre d'élèves inscrit dans le programme.

L'implication et la participation des parents au projet est souhaitée en ce sens qu'elle facilite à l'intention de l'étudiant le passage de la vie dans l'enceinte de l'école à la vie en société. L'organisation par l'éducatrice, de la journée type d'enseignement qui réunissait les élèves, les parents et les professeurs a favorisé cette implication tant attendue des parents, Cette rencontre semble les avoir vivement intéressés puisqu'ils ont formulé la demande que

soient prévues d'autres rencontres de ce type.

Lors d'une réunion regroupant les représentants du MAS et du MEQ, le responsable délégué du projet a soumis à l'assemblée une proposition visant à former un comité composé de représentants des deux ministères. Ceux-ci auraient le mandat d'orienter conjointement les interventions à effectuer auprès des jeunes. Ceci permettrait de coordonner les interventions et d'éviter les affrontements entre les deux groupes de représentants. Les représentants du MAS ont appuyé cette proposition et le comité sera formé sous peu. C'est donc dire que nous pouvons compter sur la collaboration des représentants du MAS dans nos efforts pour contribuer au mieux-être de cette clientèle démunie.

Des dispositions ont été prises cette année afin de réaliser, dès septembre prochain, la complémentarité des apprentissages de l'étudiant en "classe-atelier" et en "classe-scolaire". Deux grilles ont été élaborées. Il s'agit de la "grille d'habileté nécessaire à l'apprentissage

en atelier" et de la "grille de vocabulaire". L'application de ces grilles est prévue pour septembre prochain. Les enseignants ont intégré à leur enseignement de cette année des notions favorisant l'apprentissage en atelier mais ce n'est qu'un début. Les futurs enseignants auront à poursuivre cet effort d'intégration des apprentissages scolaires et professionnels. Le plan d'intervention pédagogique 1981-1982 prévoit l'instauration d'ateliers de concrétisation dans lesquels les étudiants pourront concrétiser leurs apprentissages scolaires.

Les intervenants du projet ont soumis aux autorités administratives un projet (GARRIC) qui permettra de développer la capacité manuelle des élèves en leur faisant exécuter des tâches manuelles variées. Ceci préparera les étudiants à l'exécution de tâches non-spécialisées.

Un programme de rééducation individualisé a été créé cette année et, si l'on tient compte des propositions formulées dans le plan d'intervention pédagogique 1981-1982, il sera poursuivi

l'an prochain.

Bref, nous avons à proprement parler pris en considération et agit sur l'ensemble des suggestions qui avaient été faites pour cette année. En définitive, nous croyons avoir bien accompli notre travail.

7. BIBLIOGRAPHIE

Inhelder, B. (1963). Le diagnostic du raisonnement chez les débiles mentaux. Neuchâtel, Delachaux et Niestlé.

Piaget, J., Inhelder, B. (1962). Le développement des quantités physiques chez l'enfant. Neuchâtel, Delachaux et Niestlé, pp. 6 à 29.

Piaget, J., Srceinska, A. (1964). La genèse du nombre chez l'enfant. Neuchâtel, Delachaux et Niestlé, pp. 77-82.

Piaget, J., Inhelder, B. (1959). La genèse des structures logiques élémentaires. Neuchâtel, Delachaux et Niestlé, pp. 103 à 121.

Paradis, D. (février 1974-75). Evaluation du développement des structures cognitives et détermination en terme de stades, tels que préconisés par Piaget, du niveau de fonctionnement cognitif atteint par les enfants inadaptés du groupe 290.01. Document inédit, Commission scolaire régionale Lanaudière.

De Maistre, M. (1977). Dyslexie Dysorthographie. Jean-Pierre Delarge.

Grolier Ltée (1977). Je m'exprime, j'écris, je parle, je communique. Programme de loisirs créatifs.

De Sacy, S. (1977). Bien lire et aimer lire. Esf. mondia

Groupe d'enseignants (1979). J'apprends à connaître la langue française 1er et 2e cycle. Montréal: Guérin.

Guilbault, J.-P. et Veilleux, L. (1979). Mathématique dynamique 1ère et 2e étapes. Publications Julienne Inc.

Cournoyer, R. et Y. (1979). J'ai du plaisir à lire. Montréal: Guérin.

8. SOMMAIRE DU PROJET

Le projet "Prolongation de la scolarisation des adolescents surhandicapés 16-21 ans" a pour but la préparation à l'insertion sociale.

Cette année, l'accent a été mis sur la complémentarité des apprentissages scolaires et professionnels en vue d'une préparation professionnelle plus adéquate. Pour ce faire, la liste des préalables à la réalisation des tâches en atelier a été établie afin de constituer une grille permettant d'évaluer l'évolution des participants en atelier. Des ateliers de concrétisation sont prévus dans le plan d'intervention pédagogique de l'an prochain et ceux-ci permettront à l'étudiant de concrétiser en atelier ses apprentissages scolaires. Enfin l'organisation de stages à l'école et en milieu de travail complètera la préparation professionnelle des étudiants.

Cette clientèle est certainement très désavantagée sur plusieurs aspects, par contre à la lumière des résultats obtenus ces deux dernières années, elle progresse inévitablement dans ses apprentissages.

Considérant la lenteur intellectuelle de ces participants, il est normal qu'on supplée cet état de fait par la prolongation de la scolarisation. Il importe donc de donner à cette clientèle un bagage de connaissances suffisant pour lui permettre de développer son autonomie en société.

9. BUDGET *

9.1 Coût autorisé par le Ministère .....

9.2 Coût réel avec détail des dépenses

a) Dépenses encourues par la Commission scolaire .....

b) Dépenses effectuées en vertu des sommes autorisées par le Ministère de l'Education .....

(*) Le mode de financement de notre commission scolaire ne nous permet pas d'établir, à ce moment de l'année, le coût réel du projet.

10. IDENTIFICATION

Nom du responsable du projet:

Claude Dalcourt

Nom du chercheur engagé par la commission scolaire et rédacteur de ce rapport:

Diane Pilon

Signature du Directeur Général: _____

Date: Juillet 1981

ANNEXE 1

PLAN D'ORGANISATION 1980-81

de l'école Nazareth

et Louis-Braille

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE CHAMBLY

ECOLE NAZARETH ET LOUIS-BRAILLE

PLAN D'ORGANISATION

1980-81

Longueuil,
80-01-15

TABLEAU I

DISTRIBUTION DE LA CLIENTELE* 1979-80 PAR DEGRE DE SCOLARISATION SELON LE HANDICAP VISUEL FONCTIONNEL

DEGRE / HANDICAP VISUEL	PRIMAIRE								SECONDAIRE						TOTAL
	Maternelle	Adaptation	1	2	3	4	5	6	I	II	III	IV	V	Adaptation	
Fonctionnellement aveugle	3	15	5	5	5	4	3	4	3	8	3	7	5	8	78
Fonctionnellement voyant	0	3	4	1	3	4	4	4	3	5	5	2	1	9	48
TOTAL	3	18	9	6	8	8	7	8	6	13	8	9	6	17	126

* Il s'agit ici de l'ensemble de la clientèle recevant des services de l'Ecole Nazareth et Louis-Braille. Cette clientèle est inscrite soit à la Régionale de Chambly, soit dans une autre Commission scolaire ou encore dans un établissement des Affaires Sociales.

TABLEAU II

PROJECTION DE LA CLIENTELE 1980/81 PAR DEGRE DE SCOLARISATION SELON LE LIEU D'INSCRIPTION

Degré / Lieu d'inscription	PRIMAIRE								SECONDAIRE						TOTAL
	Maternelle	Adaptation	1	2	3	4	5	6	I	II	III	IV	V	Adaptation	
Nazareth et Louis-Braille	0	11	5	4	5	6	7	7	5	4	9	6	8	19	96
Ecole d'origine	2	2*	2	3	1	2	1	0	3	3	3	2	1	0	25
TOTAL	2	13	7	7	6	8	8	7	8	7	12	8	9	19	121 ± 6 **

* Il s'agit des deux(2) cas de sourd-aveugles inscrits à l'Institut des Sourds de Montréal.

** Compte tenu que le nombre de 121 ne comporte que les cas connus à ce jour et considérant l'expérience des années antérieures en regard des fluctuations lors de l'inscription, nous croyons nécessaire de conserver une marge de manoeuvre de 6.

TABLEAU III

NOUVELLES INSCRIPTIONS 1979-80 SELON LE(S) HANDICAP(S)

HANDICAP(S)	NOUVELLES INSCRIPTIONS	
	PRIMAIRE	SECONDAIRE
Déficience visuelle	1	
Déficience visuelle + mésadaptation sociale/affective	1	
Déficience visuelle + déficience intellectuelle	1	1
Déficience visuelle + handicap physique	2	
Déficience visuelle + trouble d'apprentissage	4	1
Déficience visuelle + déficience intellectuelle + physique	1	
TOTAL	10	2
GRAND TOTAL	12	

TABLEAU IV

MAQUETTE DU NIVEAU PRIMAIRE (secteur régulier)

1er cycle			2e cycle		
Matières de base		**Temps alloué**	**Matières de base**		**Temps alloué**
Français Mathématiques Religion Sc. naturelles et humaines		1170 min.	Français Mathématiques Religion Sc. naturelles et humaines		1050 min.
Matières spécialisées			**Matières spécialisées**		
Education physique	(2 x 45)	90	Anglais	(4 x 30)	120
Natation	(1 x 60)	60	Education physique	(1 x 45)	45
Arts	(2 x 45)	90	Natation	(1 x 60)	60
Musique	(2 x 45)	90	Arts/musique	(5 x 45)	225
	TOTAL:	1500		TOTAL:	1500

T A B L E A U V

MAQUETTE DU NIVEAU PRIMAIRE (secteur adaptation)

Apprentissages de base		Temps alloué
- développement sensoriel - développement perceptuel - développement pré-conceptuel MAT - communication verbale - écrite - développement social		930min.
Apprentissages spécialisés		
- développement moteur	(3 x 45)	135
- natation	(2 x 60)	120
- arts plastiques	(3 x 45)	135
- rythmique	(2 x 45)	90
- psycho-motricité	(2 x 45)	90
	TOTAL:	1500

TABLEAU VI

MAQUETTE DU NIVEAU SECONDAIRE (secteur régulier)

Matières \ NIVEAU	I		II		III		IV		V	
	CODE	PER.	CODE	PER.	CODE	PER.	CODE	PER.	CODE	PER.
Sc. Religieuses Edu. physique	480-120 190-120(g) 192-120(f)	5	480-220 190-220(g) 192-220(f)	5	480-320 190-320(g) 192-320(f)	5	480-421 190-421(g) 192-421(f)	5	480-521 190-521(g) 192-521(f)	5
Français	580-120	5	580-220	5	580-310 320	5	580-412 422	5	580-512 522	5
Anglais	578-120	5	578-220	5	578-310 320	5	578-412 422	5	578-522 532	5
Mathématiques	281-120	5	281-220	5	281-310 320	5	281-412 422	5	281-512 522	5
Histoire			475-210	5	475-412*		475-412*		475-512	
Biologie	170-220	5	170-220		170-412*		170-412*		170-412*	
Géographie	470-110								470-512	
Musique	575-110	5	575-220	5***	575-320	5***	575-422	5***	575-522	10***
Arts plastiques	570-110									
Init. techno./sc. fam.			294-210 495-210							
Exploration					100-300		100-300		100-300	
Sc. générales					293-412*		293-412*			
Chimie							270-442*		270-442*	
Physique							290-422*		290-422*	
Initiation vie économ.							474-412*		474-412*	
MTT (et dactylo)**	497-110	5	497-210	5	497-310	5	497-410	5	497-510	5

* Donne des unités de Sec. V

** MTT: Méthodes et techniques de travail; cette matière se retrouve à tous les niveaux afin de permettre l'apprentissage de la dactylographie et des diverses aides techniques.

*** Chaque groupe de 5 unités est une option au choix de l'élève.

TABLEAU VII

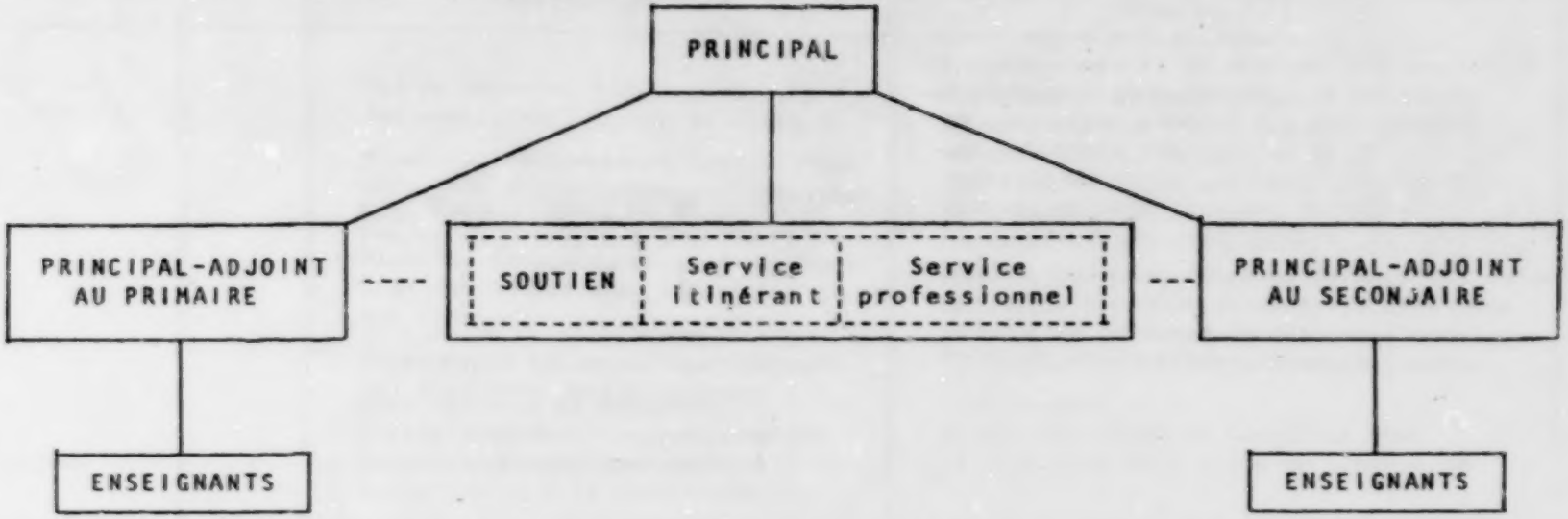
MAQUETTE DU NIVEAU SECONDAIRE (secteur adaptation)

MATIERE	CODE	PERIODE
Sc. Religieuses Education physique	483-000 193-000	5
Français	581-000	5
Mathématique	280-000	5
MTT(et dactylo) cf. note de la page précédente	497-000	5
Travaux pratiques*	278-000	13
Activités musicales		2

* Ces cours sont une préparation pour les stages en milieu de travail

TABLEAU VIII

ORGANIGRAMME DE L'ECOLE NAZARETH ET LOUIS-BRAILLE



Légende: ———— autorité hiérarchique

---------- autorité fonctionnelle

TABLEAU IX

SCHEMA DES RESSOURCES HUMAINES

3.1.1 Personnel de direction

FONCTION	NOMBRE	JUSTIFICATION	
		AFFECTATION	COMMENTAIRES
Principal	1	- Responsable des relations avec: Centre d'accueil, services régionaux, parents et publics; - Responsable des objectifs généraux de l'école et de l'administration. - Supérieur immédiat du personnel cadre, professionnel et de soutien.	- Le caractère spécifique de l'école implique des rapports constants avec l'extérieur; - Il importe de se tenir continuellement informé de la recherche et de la documentation à l'échelle mondiale dans le domaine des handicapés de la vue. - La diversité de la clientèle, le chevauchement de deux systèmes de communications (braille et noir), le nécessité d'établir des approches spécifiques et un matériel concret comme support à l'enseignement nécessitent la présence d'un personnel professionnel et de soutien supplémentaire à une norme provinciale.
Principal-adjoint	2	- Affectation spécifique d'un adjoint au secteur primaire et d'un adjoint au secteur secondaire;	- Il importe de considérer que le rapport principal-adjoint/enseignants est le même que toute autre école ou polyvalente.

TABLEAU IX (suite)

3.1.1 Personnel de direction (suite) ·

FONCTION	NOMBRE	JUSTIFICATION	
		AFFECTATION	COMMENTAIRES
Principal-adjoint	2	- Est en autorité hiérarchique sur les enseignants du son secteur; - Planifie, développe et évalue l'application des programmes d'enseignement de son secteur; - Planifie et coordonne la distribution des tâches aux professeurs de son secteur; - Contrôle le suivi et la synthèse des étudiants de son secteur; - Responsable de l'organisation des journées pédagogiques quant à l'évaluation et à la planification.	- Considérant l'étendue de la clientèle répartie entre l'enseignement élémentaire et secondaire; la nécessité de deux adjoints s'avère essentielle afin de pouvoir assurer pour chacun de ces secteurs une qualité d'enseignement comparable aux autres écoles de la commission, ainsi qu'un suivi à l'ensemble des besoins individuels des élèves tant sur le plan de l'enseignement que de la réadaptation.

TABLEAU IX (suite)

3.1.2 Personnel professionnel

FONCTION	NOMBRE	JUSTIFICATION	
		AFFECTATION	COMMENTAIRES
Conseiller d'orientation	1	- Au service de l'ensemble de la clientèle de l'école à l'intérieur de son champ de responsabilité au plan de l'information, de l'évaluation et de la consultation; - Agit également sur demande à titre de ressource auprès des conseillers des autres commissions scolaires recevant des handicapés de la vue inscrits dans notre service d'appoint.	- En plus d'être à la recherche de son identité et de son équilibre personnel, l'étudiant doit, tout au long de son cheminement scolaire, prendre des décisions reliées à son avenir. Dars ce cas, les choix doivent être basés sur une connaissance précise de ses ressources, des programmes d'études et des avenues de travail. - Le conseiller d'orientation peut aider l'élève à préciser ses capacités, ses intérêts, ses valeurs en fonction d'un choix de carrière; sensibiliser les parents à l'orientation de leurs enfants; agir comme personne-ressource auprès des enseignants et de la direction.
Psycho-éducateur	1	- Au service de la clientèle présentant un ou des handicap(s) associé(s) au handicap de la vue; - Voir au dépistage, à l'identification et à l'évaluation de cette clientèle; - Assister l'enseignant dans la réalisation du programme de rééducation.	- Cf. Tableau III, p. 12 - Dans le domaine de la clientèle handicapée de la vue, il importe de déterminer des instruments de diagnostic appropriés et d'en assurer une utilisation juste. - Le psycho-éducateur suite à une observation et à une évaluation sera en mesure d'établir avec l'enseignant un plan d'intervention adapté à l'élève.

TABLEAU IX (suite)

3.1.2 Personnel professionnel (suite)

FONCTION	NOMBRE	JUSTIFICATION	
		AFFECTATION	COMMENTAIRES
Travailleur social	1	- S'assure du suivi des dossiers avec les divers C.S.S.; - Assume le dépistage et le suivi des familles d'accueil; - Participe aux études de cas dans l'équipe multidisciplinaire.	- Comme plus de 80% des élèves sont extra-territoriaux, il devient nécessaire de maintenir une communication avec le C.S.S. d'origine de l'enfant.

TABLEAU IX (suite)

3.1.3 Personnel enseignant

FONCTION	NOMBRE	JUSTIFICATION	
		AFFECTATION	COMMENTAIRES
Enseignants au primaire	16.25	10 titulaires	Pour répondre aux besoins de six(6) niveaux réguliers et de quatre(4) sous-groupes qu'il faudra établir à l'intérieur d'une clientèle de onze(11) cas d'adaptation. (Cf. Tableau II, p. 11)
		1 spécialiste en arts 1 spécialiste en musique 1 spécialiste en éducation physique 0.25 spécialiste en anglais	Pour répondre aux besoins de temps prévus à la maquette de cours. (cf. page 14 et 15)
		1 spécialiste en psychomotricité	Dont au moins 40% de la tâche sera affectée aux groupes d'adaptation; (cf. Plan d'organisation 1979-80, pp. 29 et 34)
		1 spécialiste en braille	Dont la tâche est d'intervenir à l'intérieur de sous-groupes ou encore à l'individuel. Un processus gradué d'apprentissage de l'abrégé apparaît au deuxième cycle de l'élémentaire. Les nouveaux cas inscrits à Nazareth et Louis-Braille à l'intérieur de leur scolarisation nécessitent une rééudcation intensive. Egalement certains cas de groupes d'adaptation peuvent aborder l'apprentissage de la lecture et de l'écriture
		0.75 spécialiste en dénombrement flottant	La présence d'élèves présentant des difficultés d'apprentissages et des retards pédagogiques souvent accumulés avant l'inscription de de l'élève à l'Ecole Nazareth et Louis-Braille nous invitent nécessairement à maintenir cette fonction.

TABLEAU IX (suite)

3.1.3 Personnel enseignant (suite)

FONCTION	NOMBRE	JUSTIFICATION	
		AFFECTATION	COMMENTAIRES
		0.25 Professeur d'intégration	Voit au dépistage, à la motivation et à la préparation de la clientèle qui aura à vivre l'intégration à plus ou moins court terme; sa tâche a été définie dans notre plan d'organisation 1978-79.
Enseignants au secondaire	17.25	1.25 en français 1.25 en anglais 1.25 en mathématiques 1 en géographie/histoire 0.75 en musique 0.5 en biologie/écologie 0.5 en chimie et/ou physique et/ou sciences générales 0.25 en initiation à la vie économique 1.25 en méthode et technique de travail 0.75 en sciences religieuses 1 en éducation physique 2.5 en arts/exploration/travaux généraux 3 Titulaires	- Les besoins sont évalués à partir de la projection de clientèle (cf. Tableau II, p.11) et des maquettes (cf. Tableau VI et VII, pp. 16 et 17). - Cette évaluation tient compte également que l'enseignant peut accomplir une tâche de 20 périodes d'activités A. - Pour assurer les matières de base dans les trois(3) groupes qu'il faudra former avec les 19 cas d'adaptation(cf. Tableau II, p. 11)

TABLEAU IX (suite)

3.1.3 Personnel enseignant (suite)

FONCTION	NOMBRE	JUSTIFICATION	
		AFFECTATION	COMMENTAIRES
		1.00 en braille 0.75 en intégration 0.25 en dénombrement flottant	- Les commentaires inscrits à l'élémentaire sont valables. Toutefois il faut ajouter l'abrégé anglais et les nombreux signes scientifiques. - cf. p.27 - cf. p.26
Service d'appoint	2.5	- Affectés au service itinérant et de ressources pour les élèves intégrés dans leur milieu d'origine.	- Cf. Tableau II, p. II - A titre d'information nous joignons au présent document (cf. Annexe I, p. 36) une documentation pertinente à ce service. Chaque inscription se fait suite à une demande formelle de la commission scolaire d'origine et le dossier comporte les éléments suivants: - fiche d'identification - rapport d'étape - rapport synthèse - description de la tâche

TABLEAU IX (suite)

3.1.4 Personnel de soutien

FONCTION	NOMBRE	JUSTIFICATION	
		AFFECTATION	COMMENTAIRES
Techniciens	5	- 1 bibliotechnicien - 1 technicien en production braille - 1 technicien en production audio et maquette	- Ces trois fonctions marquent le renouvellement des affectations actuelles à titre de support pédagogique dans une école spéciale où la majorité du matériel didactique doit être créé sur place.
		- 1 technicien en éducation spécialisée	- Collaborer avec les professionnels et les enseignants à l'application des programmes spécifiques pour la clientèle présentant un ou des handicap(s) associé(s) au handicap de la vue; - organiser et animer des activités propres à favoriser le développement social et affectif des élèves en provoquant une prise de conscience de leur environnement physique et social.
		- 1 infirmière	- La nouvelle Entente liant la Commission et l'Etablissement fait que les élèves externes ne sont pas couverts par les services infirmiers de l'Etablissement. - Des cas de médication et de traitements quotidiens, d'urgence, d'indisposition, et d'autre part l'interprétation des dossiers médicaux à l'intérieur de l'équipe multidisciplinaire justifient notre demande.

TABLEAU IX (suite)

3.1.4 Personnel de soutien (suite)

FONCTION	NOMBRE	JUSTIFICATION	
		AFFECTATION	COMMENTAIRES
Magasinier	1	- Au service de l'ensemble du personnel et des élèves pour des tâches de récupération, d'inventaire, d'entretien et de distribution du matériel; - Assembler et relier les documents produits par la technicienne en production braille.	- L'ampleur du matériel audio et tactile rend cette fonction essentielle.
Secrétaires	3	- Au service de la direction, des professionnels et des enseignants pour l'accomplissement d'un travail similaire à celui de secrétaire d'école.	- Le travail de reproduction tout comme celui de production doit tenir compte des besoins en braille et en noir. Aussi, il faut considérer que les appareils de reproduction en braille sont moins fonctionnels. - Le développement des services professionnels et itinérants, et la présence de nombreux projets pilotes (5 en 1979-80) rendent nécessaires l'ajout d'une(1) secrétaire.
Surveillant	0.5	- 0.25 au primaire - 0.25 au secondaire	- Pour assurer la surveillance et agir au besoin comme aide auprès des élèves externes se retrouvant sous la responsabilité de la Commission durant le période du midi.

ANNEXE 2

"GRILLE D'ACQUISITION"

GRILLE D'ACQUISITION

(adolescents, aveugles, surhandicapés)

(deuxième version corrigée)

PRESENTATION

Dans le cadre du projet-pilote "Prolongation de scolarisation des adolescents surhandicapés", nous avons eu besoin d'outils d'évaluation.

Le premier moyen d'évaluation que nous avons élaboré était la grille d'acquisition.

Selon l'objectif du projet, les acquisitions que nous devons viser sont en rapport avec l'insertion sociale des adolescents aveugles surhandicapés.

En s'inspirant de la pédagogie par le centre d'intérêt, de Decroly, et de l'expérience des enseignants avec des non-voyants, autant en académique qu'en professionnel, nous avons choisi les dimensions suivantes:

- communication orale p. 5
- communication écrite p. 9
- arithmétique p. 11
- économie p. 14
- information sociale p. 15

- information professionnelle p. 16
- géographie p. 17
- histoire p. 19
- anglais p. 20
- sciences générales p. 21
- relations humaines
- socialisation

Les items de chaque dimension sont présentés librement - sans référence au degré des difficultés.

L'échelle d'évaluation, apportant des données statistiques, ne présente pas d'indications précises sur la valeur des intervales entre de divers degrés.

BUT

La grille permet de:

- situer les élèves (ses points forts et ses points faibles) sur le plan des acquisitions scolaires importantes pour l'insertion sociale;
- constater l'évolution des élèves (observation au point de départ et au point d'arrivée);
- énumérer les capacités à acquérir, et comme telle, elle fait partie de notre plan d'étude;
- dresser le profil commun du groupe ou des sous-groupes, afin d'établir des stratégies pédagogiques.

ELABORATION

La grille a été élaborée par l'équipe du projet-pilote à l'école Nazareth et Louis-Braille, composée de:

- Jean-Marie D'Amour, enseignant responsable
- Marie-Josée Alary, enseignante
- Mireille Bélair, orthopédagogue
- Claude Biron, éducateur spécialisé
- Josef Brynczka, chercheur.

La grille a été corrigée avec la participation de:

- Carole O'Leary
- Claude Dalcourt.

VALIDATION

Etant donné que notre projet ne porte pas spécifiquement sur l'élaboration des tests, nous nous contentons d'une "validation ad hoc", et nous soumettons la grille à l'appréciation par les aveugles adultes de différents métiers, par des enseignants et des éducateurs.

La consultation des élèves porte sur leurs centres d'intérêts.

CRITERES D'EVALUATION

Dans un document à part (voir Info-recherche No. 53-2, pp. 140-157), nous avons défini le contenu d'évaluation pour chaque item de la grille.

Les critères d'appréciation du degré d'acquisition sont les suivants:

NON-ACQUIS	- aucune réussite
TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	- vu pour la situation pratique ou jusqu'à 15% de réussite (notions).
SUR DIRECTIVE SEULEMENT	- suit la consigne, pour la situation pratique ou jusqu'à 30% de réussite.
PARTIELLEMENT ACQUIS	- hésitation dans la situation pratique ou 60% de réussite.
ACQUIS	- maîtrisé dans le vécu ou 80% de réussite.

Josef Brynczka, Service de recherche et de planification, C.S.R.C.

Pour: Ecole Nazareth et Louis Braille

Novembre 1980.

GRILLE D'ACQUISITION

NOM DE L'ELEVE: _____ OBSERVATEUR: _____

DATE D'OBSERVATION: _____ GROUPE: _____

	1 NON-ACQUIS	2 TRAVAILLE MAIS NON ACQUIS	3 SUR DIRECTIVES SEULEMENT	4 PARTIELLEMENT ACQUIS	5 ACQUIS	REMARQUES
1. Communication orale						
1.1 Téléphone						
1.1.1 Reconnaître les signaux sonores du téléphone (engagé, sonne, libre).						
1.1.2 Utiliser les services de la téléphoniste -0-						
1.1.3 Utiliser les services d'assistance -411-.						
1.1.4 Reconnaître l'emplacement des chiffres sur le cadran circulaire.						
1.1.5 Reconnaître l'emplacement des chiffres sur le cadran "touch tone".						
1.1.6 Différencier un 10¢ parmi d'autres pièces de monnaie.						
1.1.7 Situer l'endroit où on doit déposer le 10¢ pour téléphoner (coin supérieur droit).						
1.1.8 Connaître par coeur quelques numéros importants.						
1.1.9 Demander une(des) information(s) par téléphone (ex: commission de transport).						

GRILLE D'ACQUISITION

	1 NON-ACQUIS	2 TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	3 SUR DIRECTIVES SEULEMENT	4 PARTIELLEMENT ACQUIS	5 ACQUIS	REMARQUES
1.1.10 Prendre un rendez-vous: noter heure, date et avec qui.						
1.1.11 Donner une commande téléphonique.						
1.1.12 Connaissance de son code régional: 514.						
1.1.13 Connaissance du 1- lors des appels longue distance.						
1.1.14 Connaître les facteurs qui font varier les coûts par minute les coûts des appels distance et temps, durée, quand réduction.						
1.1.15 S'assurer que le téléphone a bien été raccroché après l'appel.						
1.1.16 Savoir où habituellement se situent les appareils téléphoniques publics; entrée de centres d'achats, de restaurants, etc...						
1.1.17 Savoir qu'en passant par l'INCA, ils pourront obtenir un service gratuit d'assistance annuaire.						

GRILLE D'ACQUISITION

	1 NON-ACQUIS	2 TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	3 SUR DIRECTIVES SEULEMENT	4 PARTIELLEMENT ACQUIS	5 ACQUIS	REMARQUES
1.1.18 Savoir se présenter au téléphone.						
1.1.19 Prendre un message et laisser un message.						
1.2 Chercher des informations						
1.2.1 Demander des renseignements dans la rue et lieux publics.						
1.2.2 Utiliser les mots de politesse.						
1.2.3 Se servir de la météo.						
1.2.4 Connaître les émissions utiles (d'information, de protection).						
1.2.5 Formuler correctement ses questions.						
1.3 Echanger en paroles						
1.3.1 Construire des phrases grammaticales.						
1.3.2 Exprimer son opinion.						
1.3.3 Retenir les éléments importants de l'opinion de l'interlocutoire.						
1.3.4 Participer dans la discussion du groupe.						

GRILLE D'ACQUISITION

	1 NON-ACQUIS	2 TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	3 SUR DIRECTIVES SEULEMENT	4 PARTIELLEMENT ACQUIS	5 ACQUIS	REMARQUES
1.3.5 Ecouter l'autre jusqu'au bout.						
1.3.6 Regarder l'interlocuteur même si on ne le voit pas.						

GRILLE D'ACQUISITION

2. Communication écrite

2.1 Lire

	1 NON-ACQUIS	2 TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	3 SUR DIRECTIVES SEULEMENT	4 PARTIELLEMENT ACQUIS	5 ACQUIS	REMARQUES
2.1.1 Connaître quelques symboles importants (ex: pharmacie).						
2.1.2 Lire des mots usuels.						
2.1.3 Identifier les sons formant les mots.						
2.1.4 Identifier les lettres formant les sons.						
2.1.5 Lire une étiquette.						
2.1.6 Lire une enseigne: verticale ou horizontale, nom de rue.						
2.1.7 Lire l'heure.						
2.1.8 Lire des phrases simples.						
2.1.9 Lire un mode d'emploi						
2.1.10 Lire une lettre						
2.1.11 Lire le journal.						
2.1.12 Lire un livre.						
2.1.13 Lire un message.						
2.1.14 Demander à quelqu'un de lire une information qu'on ne peut pas lire.						
2.1.15 Lire des unités de longueur.						

GRILLE D'ACQUISITION

2.2 Ecrire	1 NON-ACQUIS	2 TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	3 SUR DIRECTIVES SEULEMENT	4 PARTIELLEMENT ACQUIS	5 ACQUIS	REMARQUES
2.2.1 Signer son nom.						
2.2.2 Ecrire les lettres.						
2.2.3 Ecrire des mots usuels						
2.2.4 Ecrire des phrases.						
2.2.5 Etiqueter des produits non identifiables au toucher: cadran d'appareil ménager, couleur des vêtements, etc...						
2.2.6 Noter une information						
2.2.7 Ecrire un message.						
2.2.8 Noter un mode d'emploi.						
2.2.9 Remplir des formulaires.						
2.2.10 Constituer des fichiers (recettes, numéros de téléphone)						
2.2.11 Ecrire une lettre.						
2.2.12 Ecrire au dactylo.						
2.2.13 Savoir adresser le courrier noir et braille.						

GRILLE D'ACQUISITION

	1 NON-ACQUIS	2 TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	3 SUR DIRECTIVES SEULEMENT	4 PARTIELLEMENT ACQUIS	5 ACQUIS	REMARQUES
4. Economie						
4.1 Identifier les pièces de monnaie.						
4.2 Donner la monnaie exacte exigée.						
4.3 Plier adéquatement le papier monnaie ou le classer dans un porte-monnaie compartimenté.						
4.4 Remettre la monnaie.						
4.5 Connaître la valeur-argent des articles les plus usuels.						
4.6 Calculer un salaire-horaire						
4.7 Connaître les principales déductions du salaire.						
4.8 Calculer une escompte.						
4.9 Connaître la fonction sociale de la taxe.						
4.10 Calculer la taxe à payer sur un article.						
4.11 Connaître les principaux services bancaires.						
4.12 Comprendre la fonction de l'intérêt.						
4.13 Connaître le fonctionnement du prêt ou du crédit.						

GRILLE D'ACQUISITION

5. Information sociale

	1 NON-ACQUIS	2 TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	3 SUR DIRECTIVES SEULEMENT	4 PARTIELLEMENT ACQUIS	5 ACQUIS	REMARQUES
5.1 Comprendre le rôle social de l'Etat.						
5.2 Connaître les principaux services sociaux offerts par l'Etat.						
5.3 Identifier les ministères responsables de chacun de ces services.						
5.4 Connaître les rôles de l'INCA, l'AMEO, le RAAQ.						
5.5 Identifier chacun des services disponibles au plan local.						
5.6 Etre capable de faire appel à chacun de ces services.						
5.7 Connaître l'utilité des services: la police, les pompiers, le taxi, etc...						

GRILLE D'ACQUISITION

6. Information professionnelle	1 NON-ACQUIS	2 TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	3 SUR DIRECTIVES SEULEMENT	4 PARTIELLEMENT ACQUIS	5 ACQUIS	REMARQUES
6.1 Connaître les principaux métiers et professions.						
6.2 Identifier les qualifications et les aptitudes requises pour chacun d'eux.						
6.3 Identifier ses propres qualifications et aptitudes.						
6.4 Identifier le champ de travail déterminé par ces coordonnées.						
6.5 Connaître les ressources disponibles au niveau de l'emploi.						
6.6 Connaître le système scolaire.						

GRILLE D'ACQUISITION

	1 NON-ACQUIS	2 TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	3 SUR DIRECTIVES SEULEMENT	4 PARTIELLEMENT ACQUIS	5 ACQUIS	REMARQUES
7. Géographie						
7.1 Mobilité et orientation dans l'espace intérieur.						
7.2 Mobilité et orientation dans l'espace extérieur.						
7.3 Connaître différence entre: rue, avenue, boulevard, passage à niveau, etc...						
7.4 Connaître le plan de son quartier.						
7.5 Se situer dans son environnement.						
7.6 Connaître les accidents de terrain: montagne, vallée, etc...						
7.7 Utiliser un plan.						
7.8 Evaluer les distances en fonction du temps nécessaire à les parcourir.						
7.9 Connaître les jours, les mois, les saisons, les années.						
7.10 Lire un calendrier.						
7.11 Connaître les grandes régions du Québec et les grandes villes qu'on y retrouve.						
7.12 Identifier les provinces et états voisins du Québec						

GRILLE D'ACQUISITION

	1 NON-ACQUIS	2 TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	3 SUR DIRECTIVES SEULEMENT	4 PARTIELLEMENT ACQUIS	5 ACQUIS	REMARQUES
7.13 Situer le Québec dans l'ensemble du Canada.						
7.14 Situer le Canada par rapport aux Etats-Unis.						
7.15 Connaître les principaux pays du monde.						
7.16 Identifier quelques traits typiques des principales cultures humaines.						

GRILLE D'ACQUISITION

8. Histoire

	1 NON-ACQUIS	2 TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	3 SUR DIRECTIVES SEULEMENT	4 PARTIELLEMENT ACQUIS	5 ACQUIS	REMARQUES
8.1 Se situer dans une séquence temporelle.						
8.2 Connaître le phénomène des générations.						
8.3 Identifier et ordonner son passé.						
8.4 Connaître les principaux éléments de l'actualité québécoise et canadienne.						

GRILLE D'ACQUISITION

	1 NON-ACQUIS	2 TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	3 SUR DIRECTIVES SEULEMENT	4 PARTIELLEMENT ACQUIS	5 ACQUIS	REMARQUES
9. Anglais						
9.1 Utiliser les principales formules de salutation.						
9.2 Demander une information et comprendre la réponse.						
9.3 Connaître le terme anglais désignant les principaux articles, mets, etc...						
9.4 Traduire un prix dans les deux langues.						
9.5 Dire et comprendre l'heure, le jour et la date.						

GRILLE D'ACQUISITION

10. Sciences générales	1 NON-ACQUIS	2 TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	3 SUR DIRECTIVES SEULEMENT	4 PARTIELLEMENT ACQUIS	5 ACQUIS	REMARQUES
10.1 Connaître les principales sources d'énergie.						
10.2 Connaître les principales familles d'animaux.						
10.3 Identifier les principaux animaux qui en font partie						
10.4 Connaître les conditions de base pour la culture des plantes potagères et d'intérieur.						
10.5 Connaître les grandes étapes de la germination et de la croissance des plantes.						
10.6 Connaître les grandes parties du corps humain.						
10.7 Connaître la fonction du système : digestif, musculaire, sanguin et nerveux.						
10.8 Connaître l'utilité des services médicaux.						
10.9 Connaître et comprendre et expliquer la cause médicale de son handicap.						

GRILLE D'ACQUISITION

	1 NON-ACQUIS	2 TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	3 SUR DIRECTIVES SEULEMENT	4 PARTIELLEMENT ACQUIS	5 ACQUIS	REMARQUES
10.10 Connaître la fonction des principaux organes.						
10.11 Connaître les principales maladies et les données essentielles de leur traitement.						

GRILLE D'APPRECIATION

Nom de l'élève: _____ Groupe: _____

Observateur: _____ Date de l'observation: _____

ESTIME DE SOI

(adaptation du questionnaire de Rosenberg)

11. Estime de soi	TOTALEMENT D'ACCORD	D'ACCORD	EN DESACCORD	TOTALEMENT EN DESACCORD	
11.1 Globalement, je suis satisfait de moi-même.					1
11.2 Parfois je crois que je suis bon à rien.					4
11.3 Je sens que je possède un certain nombre de bonnes qualités.					1
11.4 Je suis capable de faire des choses aussi bien que les autres personnes.					1
11.5 Je sens que je n'ai pas grand-chose dont je peux être fier à mon sujet.					4
11.6 Je me sens parfois certainement inutile.					4
11.7 Je sens que je suis une personne qui a de la valeur, au moins sur un plan égal aux autres.					1
11.8 J'aimerais pouvoir avoir plus de respect pour moi-même.					4
11.9 En définitive, il m'arrive de penser que je suis un raté.					4
11.10 Je prends une attitude positive à mon égard.					1

GRILLE D'ACQUISITION

12. Sociabilité

Sociabilité est une capacité psychologique d'un individu qui lui permet de vivre en société, en accord avec ses règlements et en respectant les droits d'autrui.

	1 TRES RAREMENT	2 RAREMENT	3 PARFOIS	4 SOUVENT	5 TRES SOUVENT	REMARQUES
Pairs						
12.1 Cotoyer ses pairs.						
12.2 Cotoyer ses pairs du sexe opposé.						
12.3 Accepter les compromis lors des conflits.						
12.4 Régler les petites chicanes dont il fait l'objet.						
12.5 Proposer de l'aide à ses pairs.						
12.6 Prendre en considération l'opinion des pairs.						
12.7 Demander l'opinion des pairs.						
12.8 Accepter de l'aide de ses pairs.						
Adulte						
12.9 Converser avec l'adulte.						
12.10 Chercher à se réconcilier avec l'adulte.						
12.11 Fait part de ses opinions à l'adulte.						

GRILLE D'ACQUISITION

	1 TRÈS RAREMENT	2 RAREMENT	3 PARFOIS	4 SOUVENT	5 TRÈS SOUVENT	REMARQUES
12.12 Prendre en considération les opinions des adultes.						
12.13 Accepter de l'aide de l'adulte.						
Participation						
12.14 S'offrir pour une ou des tâches bénévoles						
12.15 Participer aux loisirs ou aux activités culturelles.						
12.16 Participer aux activités sportives.						
12.17 Proposer des améliorations en classe (décoration, fonctionnement).						
12.18 Proposer des activités à l'école.						
12.19 Organiser des activités à l'école.						
12.20 Animer des activités à l'école.						

ANNEXE 3

"GRILLE DES ACQUISITIONS NECESSAIRES

A L'APPRENTISSAGE EN ATELIER"

GRILLE DES ACQUISITIONS NECESSAIRES A L'APPRENTISSAGE EN ATELIER

Nom de l'élève: _____

Groupe: _____ Observateur: _____

	1	2	3	4	5	
	NON-ACQUIS	S'EXECUTE SUR DIRECTIVES SEULEMENT	S'EXECUTE PARFOIS SANS DIRECTIVES	S'EXECUTE SOUVENT SANS DIRECTIVES	ACQUIS	REMARQUES
	date	date	date	date	date	
Formes géométriques (triangle, carré, rectangle, sphère, cylindre, cube, etc...)						
Complémentarité des formes (deux triangles rectangles donnent un carré, deux carrés donnent un rectangle)						
Permanence des formes (décomposition d'un tout en ses parties et reconstitution)						
Formes tridimensionnelles						
Représentation mentale de la forme dans ses différentes perspectives (soit: profil, base, dessus dessous, avant, arrière)						
Circonférence						
Centre						
Côté simple						
Côté double						

	1 NON-ACQUIS	2 S'EXECUTE SUR DIRECTIVES SEULEMENT	3 S'EXECUTE PARFOIS SANS DIRECTIVES	4 S'EXECUTE SOUVENT SANS DIRECTIVES	5 ACQUIS	REMARQUES
	date	date	date	date	date	
Bordure						
Côté parallèle						
Côté opposé						
Longueur						
Largeur						
Epaisseur						
Hauteur						
Gradation de mince à épais						
Egalité						
Equivalence (simple, double, triple)						
Equivalence (des mesures de longueur)						
Ligne droite						
Ligne courbe						
Ligne concave						
Ligne convexe						
Ligne droite continue						
Ligne droite discontinue						
Horizontale						
Verticale						
Diagonale						

	1	2	3	4	5	
	NON-ACQUIS	S'EXECUTE SUR DIRECTIVES SEULEMENT	S'EXECUTE PARFOIS SANS DIRECTIVES	S'EXECUTE SOUVENT SANS DIRECTIVES	ACQUIS	REMARQUES
	date	date	date	date	date	
Parallèle						
Coin gauche						
Coin droit						
Coins opposés						
Volume						
Surface						
Sommet						
Base						
Angle droit						
Angle de 45°						
Utilisation du rapporteur d'angle						
Perspective						
Relief						
Juxtaposition						
Union						
Superposition						
Correspondance (formes, mesures)						
Correspondance (temps et action) (ex: durée de réalisation d'une tâche culinaire)						
Alternance gauche-droite						
Alternance haut-bas						

	1	2	3	4	5	
	NON-ACQUIS	S'EXECUTE SUR DIRECTIVES SEULEMENT	S'EXECUTE PARFOIS SANS DIRECTIVES	S'EXECUTE SOUVENT SANS DIRECTIVES	ACQUIS	REMARQUES
	date	date	date	date	date	
Intérieur						
Extérieur						
Entre						
Avant, arrière						
Haut, bas						
Dessus, dessous						
Envers, endroit						
Droite, gauche, par rapport à soi et par rapport aux autres						
Discrimination des textures (rugueux, doux)						
Planifier et organiser une action						
Ordonner des séquences dans le temps (ordonner des actions)						
Utilisation de points de repère						
Double directive (ex: en haut à droite, en haut à gauche, etc.)						
Simple, double, triple (ex: multiplier une recette)						
Additionner (chiffres 1 à 20)						
Soustraire (chiffres 1 à 20)						
Multiplier (chiffres 1 à 20)						
Limites (fini, infini)						
Notion de temps						

	1	2	3	4	5	
	NON-ACQUIS	S'EXECUTE SUR DIRECTIVES SEULEMENT	S'EXECUTE PARFOIS SANS DIRECTIVES	S'EXECUTE SOUVENT SANS DIRECTIVES	ACQUIS	REMARQUES
	date	date	date	date	date	
Degré de température de 0 à 500°F.						
Notion d'ensemble						
Fractions 1/2, 1/4, 1/8, etc...						
Partager la surface d'un cercle de façon à ce que tous les morceaux soient égaux (ex: 1/2, 1/3, 1/4, 1/6, 1/8, etc...)						
Proportion						
Nombres pairs, impairs						
Quantité						
Poids en onces, en livres						
Premier, deuxième, troisième, etc dernier						
Numération de 1 à 50						
Dizaine, douzaine						
Mesure de petites distances (mesurer avec les doigts pour les petites mesures, faire correspondre les mesures obtenues avec la règle à celles obtenues avec les doigts)						
Mesures en pouce						

Atelier de Réjeanne

(Gr 100 et 200)

1. Café

A) Description de la tâche

L'étudiant doit être en mesure de préparer du café et le servir au nombre de personnes voulu, soit de deux à dix personnes.

B) Objectifs spécifiques et habiletés

. Remplir la cafetière d'eau, soit une tasse d'eau par personne.

. Mettre le café dans la partie supérieure de la cafetière, soit une cuillerée à café par personne.

. Brancher l'appareil de 7 à 8 minutes environ.

NB: Il importe d'éviter de brancher l'appareil en ayant les mains mouillées.

. Sortir les tasses, le sucrier, le pot à lait, les cuillères et les serviettes de table pour le nombre de personnes requis.

. Servir le café à la table.

- Apprendre à identifier la position du bec de la cafetière, à maintenir une bonne distance entre la tasse et la cafetière et à placer la cafetière en oblique afin de verser correctement le café dans la tasse.

- Apprendre à reconnaître quand la tasse est suffisamment remplie.

. Laver l'appareil en évitant d'immerger la base de la cafetière dans l'eau.

C) Grille des acquisitions académiques utiles à la réalisation des objectifs

Notions: -Triple équivalence (nombre de personne, tasse d'eau et cuillère à café pour deux à dix personnes)

-Complémentarité des formes (insertion des fiches d'alimentation dans les douilles d'une prise de courant)

-Double directive, ex: en haut à droite
en haut à gauche
en bas à droite
en bas à gauche
au centre à gauche
au centre à droite

-Longueur, largeur

-Horizontale, verticale

-Droite, gauche

-Oblique

-Bordure

-Côtés opposés

-Centre

-Dessus, dessous

-Intérieur, extérieur

-Plein, vide.

2. Crêpe

A) Description de la tâche

L'étudiant doit être en mesure de mélanger la farine, le lait, le sucre et une pincée de sel afin d'obtenir une pâte lisse. Il doit faire cuire cette pâte dans un corps gras afin d'obtenir une crêpe.

B) Objectifs spécifiques et habiletés

- Allumer le serpentin du poêle.
- Faire chauffer la poêle en ajoutant le corps gras.
- Verser la pâte à crêpe, environ 1/2 tasse ou le contenant d'une louche (grande cuillère à long manche, pour servir le potage).
- Laisser dorer la pâte à crêpe.
- Retourner la crêpe à l'aide d'une spatule en faisant un mouvement circulaire vers l'intérieur, soit de droite à gauche. L'exécution de ce mouvement est facilitée en glissant la spatule sur le côté de la poêle afin d'atteindre la bordure de la crêpe.

  NB: Il importe de préciser que les étudiants éprouvent généralement de la difficulté à faire ce mouvement.

- Lorsque la crêpe est prête, la déposer dans une assiette.
- Afin de manger aisément la crêpe, il suffit de la couper au fur et à mesure. Cette façon de procéder, contrairement à celle qui consiste à couper toute la crêpe en morceaux, évite de chercher les morceaux de crêpe dans l'assiette.

C) Grille des acquisitions académiques utiles à la réalisation des objectifs

Notions: Mesures 1/2, 1/4, 1/3, etc...

Envers, endroit

Intérieur, extérieur par rapport au corps

Droite, gauche

Côté

Bordure

Décomposition d'un tout en ses parties et reconstitution.

3. Préparation à gâteau

A) Description de la tâche

L'étudiant doit être capable d'ajouter l'eau et les oeufs à la préparation. Il doit brasser le tout afin d'obtenir une pâte lisse. Ensuite, il fait cuire le gâteau au four.

B) Objectifs spécifiques et habiletés

- Allumer le four à 350° F.
- Graisser le moule.
- Sortir les ustensiles nécessaires à la fabrication du gâteau (spatule en caoutchouc, assiette, couteau, mixeur, moule à gâteau).
- Verser la préparation à gâteau dans un bol à mélanger.
- Verser l'eau et brasser.
- Casser les oeufs à l'aide d'un couteau en se plaçant au-dessus d'un bol.
- Verser les oeufs dans le mélange et brasser.
- Verser le mélange à gâteau dans le moule.
- Déposer au four.
- Cuire environ de 40 à 45 minutes.
- Vérifier si le gâteau est cuit à l'aide d'une fourchette ou d'un cure-dent.
- Sortir du four et laisser refroidir avant de démouler.

C) Grille des acquisitions académiques utiles à la réalisation des objectifs

Notions: Degré de température de 0 à 500° F.

Dessus, dessous

Notion de temps

Correspondance temps et action (ex: durée de réalisation d'une tâche culinaire).

4. Gâteau maison

A) Description de la tâche

L'étudiant doit être capable de mélanger tous les ingrédients afin d'obtenir une pâte lisse. Il doit ensuite faire cuire le gâteau au four.

B) Objectifs spécifiques et habiletés

- Allumer le four à 350° F.
- Graisser le moule.
- Sortir les ustensiles nécessaires à la fabrication du gâteau (bols et tasses à mesurer, cuillères, tamis, moule à gâteau).
- Préparer les ingrédients.
- Tamiser et mesurer la farine.
- Ajouter les ingrédients secs à la farine.
- Mesurer le sucre, les ingrédients liquides et le gras.
- Brasser ensemble le corps gras (graisse, margarine ou beurre) et les oeufs.
- Ajouter graduellement le sucre au mélange précédent.
- Bien brasser le tout.
- Ajouter la farine au mélange en alternant avec le lait.
- Bien mélanger.
- Ajouter l'essence à vanille.
- Verser la préparation dans un moule.
- Déposer au four.
- Cuire environ de 40 à 45 minutes.
- Vérifier si le gâteau est cuit à l'aide d'une fourchette ou d'un cure-dent.
- Sortir du four et laisser refroidir avant de démouler.

C) Grille des acquisitions académiques utiles à la réalisation des objectifs

Notions: Planifier et organiser une action
Alternance
Proportions
Quantité.

Atelier de Gilles

1. Poterie

A) Poterie à la main:

1. Description de la tâche

L'étudiant doit apprendre à arrondir la terre à cuisson, manipuler cette boule de telle sorte qu'il puisse lui donner la forme voulue.

2. Objectifs spécifiques et habiletés

a) Réalisation d'un petit plat

- Manipulation des boules à l'aide des paumes afin de les arrondir.
- Mouvements de rotation coordonnés des deux mains avec le pouce et l'index appuyés l'un sur l'autre. Ce mouvement a pour but de donner aux côtés de la forme l'épaisseur désirée. Gilles, professeur de l'atelier, emploie l'expression suivante: "donner au mur du plat une épaisseur uniforme".

b) Réalisation d'un colombin

- Manipulation des boules à l'aide des paumes afin de les arrondir. Cette opération vise également à faire sortir l'air contenu dans la boule et à amalgamer les particules qui la compose.

. Mouvements de rotation de la boule sous les doigts allongés et serrés les uns contre les autres. Ces rotations s'effectuent de l'avant à l'arrière, sur une surface lisse et contribuent à former un cylindre ou "colombin".

c) Grille des acquisitions académiques utiles à la réalisation des objectifs:

Notions: formes géométriques: sphère, cylindre, etc...
circonférence
centre, côté
épaisseur
égalité
gradation de mince à épais
avant, arrière
droite, gauche
surface.

B) Poterie sur le tour:

1. Description de la tâche

L'étudiant doit être en mesure d'arrondir la terre à cuisson à l'aide des paumes des mains, de centrer cette dernière sur le tour à poterie en position d'arrêt, de centrer la boule avec plus de précision sur le tour lors de sa mise en marche, d'adopter une position adéquate des mains afin de réaliser la pièce désirée.

2. Objectifs spécifiques et habiletés

a) Agileté des doigts

. détente des doigts
. identification des doigts
. fléchissement des doigts
. le toucher des pouces
. le toucher de la paume

b) Contrôle des bras

. détente des bras
. fléchissement des poignets
. élévation des coudes
. coordination de l'élévation des coudes
. contrôle de la tension musculaire de l'avant-bras
. conscientisation des mouvements des bras et des épaules

c) Latéralité

Reconnaissance de la droite et de la gauche par rapport à soi et par rapport aux autres.

d) Réalisation d'un petit plat sur le tour

. différenciation du volume des boules

- sensation des paumes
- manipulation des boules à l'aide des paumes
- connaissance du point central de la boule
- contrôle du tonus musculaire des bras
- exercice du toucher du pouce et de l'index des deux mains
- utilisation des deux mains en vue de la fabrication d'objets concaves et convexes. Par exemple: appuyer les doigts de la main gauche, pliés en forme convexe, sur la paume de la main droite donne une forme concave sur l'objet fabriqué.

e) Réalisation d'un plat moyen sur le tour

Les habiletés exigées sont déjà énumérées.

f) Exploration de différentes formes de vases et pots

Les habiletés exigées sont déjà énumérées.

3. Grille des acquisitions académiques utiles à la réalisation des objectifs:

Notions: formes géométriques: sphère, rectangle, etc...
circonférence
centre
volume
courbe concave, courbe convexe
ligne courbe
ligne droite.

C) Sablage des pièces

1. Description de la tâche

L'étudiant doit sabler les pièces dans le sens de l'horizontale soit de gauche à droite. Lorsque la surface de la pièce lui apparaît suffisamment lisse alors l'opération est terminée.

2. Objectifs spécifiques et habiletés

Rendre la surface lisse: sensibilisation au toucher.

3. Grille des acquisitions académiques utiles à la réalisation des objectifs:

Notions: horizontale, verticale, diagonale
gauche, droite
discrimination des textures (rugueux, doux)
haut, bas
largeur, longueur.

D) Coloration des pièces

1. Description de la tâche

L'étudiant doit savoir utiliser un pinceau afin d'appliquer une première couche de peinture sur la pièce.

2. Objectifs spécifiques et habiletés

a) Utilisation du pinceau

- savoir tenir un pinceau de la même façon qu'on tient un crayon
- développer l'image mentale de ce que représente une longueur de pinceau
- apprendre à n'appliquer qu'une légère pression sur le pinceau
- comprendre que les poils du pinceau emmagasinent suffisamment de peinture pour donner de 2 à 3 coups de pinceau.

3. Grille des acquisitions académiques utiles à la réalisation des objectifs:

Notions: longueur d'un pinceau de 8".
L'apprentissage de cette notion peut servir de point de repère pour l'évaluation des longueurs de pinceau.

2. Pierre à savon

A) Description de la tâche

L'étudiant doit couper la pierre à l'aide d'une égoïne à grosses dents, dégrossir la pièce avec les râpes à bois requises, procéder au raffinage de la pièce en utilisant les mêmes instruments (râpes à bois), enfin il doit utiliser successivement les papiers sablés numéros 60, 100, 120, 220 et 240 afin d'adoucir la surface de la pièce.

B) Objectifs spécifiques et habiletés

1. Utilisation de la râpe à bois

- choisir la râpe en fonction de sa force physique et de la forme que l'on veut donner à la pierre
- mettre de la pression sur la râpe en poussant, car les dents de la râpe ne creusent dans le matériaux que dans ces conditions
- exercer une pression régulière sur la râpe dans un mouvement en arc-de-cercle afin d'arrondir la pièce.

2. Utilisation du papier sablé

- choix du papier sablé en fonction de la rugosité de la pierre
- savoir tenir le papier sablé entre le pouce, l'index et le majeur ou entre le pouce et l'index
- savoir sabler dans le sens de la longueur du phoque en suivant le pourtour des formes
- savoir déterminer au toucher la douceur appropriée pour finaliser l'objet.

3. Réalisation d'une baleine

. compréhension des formes convexes et concaves

. couper à l'aide d'une scie deux triangles dans un carré

. creuser le profil de la baleine à l'aide d'une râpe demi-ronde à grosses dents

. arrondir les angles à l'aide d'une râpe

. fabrication de la baleine en ronde-bosse, c'est-à-dire réplique de la baleine en miniature

. découverte, par étapes successives, de la forme de la baleine à l'aide du toucher

. apprendre à mesurer à l'aide des doigts

. comprendre que la pierre qui est dure au départ se décompose en poussière sous l'action de la râpe à bois ou du papier sablé.

4. Réalisation d'un phoque

N.B.: La fabrication du phoque s'avère plus difficile que celle de la baleine car cette première forme implique plus de mouvements.

. compréhension des formes convexes et concaves

. couper à l'aide d'une scie deux triangles dans un carré

. creuser le profil du phoque à l'aide d'une râpe demi-ronde à grosses dents

. arrondir les angles à l'aide d'une râpe

. fabrication du phoque en ronde-bosse, c'est-à-dire réplique du phoque en miniature

. découverte, par étapes successives, de la forme du phoque à l'aide du toucher

. apprendre à mesurer à l'aide des doigts

. comprendre que la pierre qui est dure au départ se décompose en poussière sous l'action de la râpe à bois ou du papier sablé.

C) Grille des acquisitions académiques utiles à la réalisation des objectifs:

Notions: triangle, carré, rectangle, cube

diagonale, coins opposés

épaisseur, largeur, longueur

complémentarité des formes (ex: deux triangles rectangles donnent un carré, deux carrés donnent un rectangle)

notion de permanence des formes: décomposition du tout en ses parties et reconstitution des parties en un tout

sommet, base, angle

représentation mentale de la forme dans ses différentes perspectives soit: profil, face, dessus, dessous, avant, arrière

notion de formes tridimensionnelles

apprendre à mesurer avec les doigts pour les petites mesures

apprendre à faire des correspondances entre les mesures à la règle et celles obtenues avec les doigts.

3. Sculpture sur bois

A) Description de la tâche

L'étudiant doit être capable de creuser le bois par couches successives en faisant des mouvements réguliers avec la gouge. Il doit placer la gouge à la verticale et tout en poussant, abaisser le manche de celle-ci. Il importe de creuser le bois à l'intérieur des limites déterminées par la forme désirée.

B) Objectifs spécifiques et habiletés

1. Utilisation de la gouge

Tenir le bout du manche de la gouge dans la paume de l'une des deux mains et serrer la lame de l'autre main. Pousser, en ligne droite, sur le manche de la gouge et retenir le mouvement à l'aide de la main serrée sur la lame. Ces mouvements doivent être répétés avec régularité.

2. Utilisation du ciseau en "V"

- tracer le dessin sur le bois à l'aide d'un crayon feutre noir
- découper le contour du motif avec le ciseau en "V"
- tenir le ciseau en "V" de la même façon que l'on tient la gouge. Toutefois, il importe de maintenir sur le ciseau une pression régulière afin de creuser dans le bois un sillon dont la profondeur est uniforme.

3. Creusage des petits plats en bois carrés et ronds

- creuser le morceau en tenant compte du veiné du bois; être prêt à rajuster le creusage car le veiné du bois est susceptible de changer
- creuser en direction du centre du plat et s'assurer de la régularité de sa forme

4. Sculpture en relief

- tracer le dessin sur le bois à l'aide d'un crayon feutre noir
- utiliser le ciseau en "V" pour creuser le contour du dessin
- utiliser la gouge afin de mettre en relief les différentes parties de la sculpture tout en créant à l'arrière des plans de profondeur; dans un même plan, on peut retrouver le champ creux et le bosselé. Le bosselé est une région en relief et le champ creux est une région creusée
- il doit être en mesure de réaliser sa sculpture en fonction de la ligne d'horizon s'il y a lieu
- sabler la pièce en s'orientant dans le sens du veiné.

C) Grille des acquisitions académiques utiles à la réalisation des objectifs

Notions: perspective
relief
géométrie.

4. Peinture

A) Description de la tâche

Cette tâche peut être réalisée par des étudiants qui possèdent un peu de vision. Ils doivent apprendre à connaître par coeur les couleurs primaires, binaires et tertiaires. Etre en mesure de préparer une toile sur un masonite. Composer le dessin directement sur la toile en appliquant les couleurs avec un pinceau.

B) Objectifs spécifiques et habiletés

1. Utilisation du pinceau

- savoir tenir un pinceau de la même façon qu'on tient un crayon
- développer l'image mentale de ce que représente une longueur de pinceau
- apprendre à n'appliquer qu'une légère pression sur le pinceau
- comprendre que les poils du pinceau emmagasinent suffisamment de peinture pour donner de 2 à 3 coups de pinceau.

2. Connaissance des couleurs

- connaître de mémoire les couleurs primaires et composer, à partir d'elles, les couleurs binaires et tertiaires.

Exemple:	Primaire	Binaire	Tertiaire
	J + R	= orange	
	R + B	= violet mauve	
	B + J	= vert	
	J + R + B	=	or - brun

Le blanc et le noir servent à éclaircir ou à foncer.

. faire la distinction entre les couleurs chaudes et froides.

Exemple: le violet est une couleur froide car il y a plus de bleu que de rouge dans sa composition, le mauve est une couleur chaude car il y a plus de rouge que de bleu dans sa composition.

3. Préparation de la toile

. Application de la première couche de gesso.

Prendre une surface de masonite, sabler cette surface pour la rendre rugueuse. Mettre une couche de gesso, étendre la peinture à partir du milieu vers les côtés de la toile. Il importe d'appliquer la peinture toujours dans le même sens soit: gauche-droite ou haut-bas.

. Application de la deuxième couche de gesso.

Sabler la surface du masonite avec du papier sablé no. 120. Il importe de sabler en traversant la couche de gesso précédente. Ainsi, le sablage se fait en croix.

. Application de la troisième couche de gesso.

Sabler la surface du masonite en traversant la deuxième couche de gesso.

. Sabler, avec un papier sablé fin, la surface de la toile afin de lui donner une finition douce.

L'ensemble de ces opérations reproduit l'effet d'un fond de toile.

4. Le dessin

Sujet libre.

C) Grille des acquisitions académiques utiles à la réalisation des objectifs

Notions: juxtaposition
superposition
couleurs primaires, binaires et tertiaires.

Atelier de Daniel

1. Clouage

A) Description de la tâche:

L'étudiant doit être capable de planter un clou, retirer un clou, décrochir ou redresser un clou à l'aide d'un marteau, joindre deux pièces de bois à l'aide de clous.

B) Objectifs spécifiques et habiletés:

1. Opérations avec le marteau

a) Tenir le marteau
. "sens" du marteau
. serrer avec les doigts
. tenir à bout de manche

b) Frapper le clou
. mouvement du poignet
. mouvement du coude et de l'épaule
. garder la ligne de frappe en direction droite en avant de l'épaule
. garder le marteau droit

c) Arracher le clou
. la position du marteau
. la position des mains
. la position du matériaux

2. Assemblage des morceaux

a) Planifier l'assemblage

b) Choisir le clou adéquat

c) Clouer à l'endroit choisi en fonction de l'assemblage

d) Assemblage à l'aide d'une béquille de compensation

e) Clouage de deux morceaux

C) Grille des acquisitions académiques utiles à la réalisation des objectifs:

Notions: haut, bas
faire, défaire
ligne droite, courbe
union
envers, endroit
limite (fini, infini)
répétition d'un même geste
avant, arrière
droite, gauche
égalité
correspondance
notions de parties et de tout
mesure de petites distances.

2. Tapis de caoutchouc

A) Description de la tâche:

L'étudiant doit d'abord être capable de choisir les matériaux (broches, plaques métalliques, blocs et boules de caoutchouc) nécessaires à la réalisation de la tâche. Il doit ensuite procéder à l'assemblage de ces différents matérieux selon les dimensions exigées.

B) Objectifs spécifiques et habiletés:

1. Sensibilisation au toucher

a) Surface: discrimination des côtés rugueux et polis des plaques métalliques

b) Epaisseur: blocs plus ou moins épais

c) Forme: .boules et blocs (rectangles)
.vérification de la qualité des formes et surfaces (choix de blocs uniformes)

2. Latéralité

Reconnaissance de la gauche et de la droite par rapport à son corps propre et par rapport à celui des autres.

3. Organisation du travail

a) Utilisation de points de repère

b) Apprentissage du regroupement et de l'alternance des boules et blocs.

4. Utilisation des pinces

a) Ouverture proportionnelle à l'épaisseur de l'objet (broches de 1/8" de diamètre).

b) Flexion, extension et pression des doigts.

c) Torsion du poignet des côtés gauche et droit.

C) Grille des acquisitions académiques utiles à la réalisation des objectifs:

Notions: discrimination des formes
correspondance
discrimination de la texture (rugueux et doux)
épais, mince
large, étroit
formes: sphère, cube, rectangle
notion d'ensemble
gauche, droite
fractions 1/2, 1/4, 1/8, etc...

3. Tressage (avec corde et jonc)

A) Description de la tâche:

L'étudiant doit être en mesure de choisir les matériaux (corde de papier, corde de cisal, jonc, etc.) nécessaires à la réalisation de la pièce. Suite à une série d'opérations motrices bien précises (tirer la corde, pincer la corde, glisser la corde, etc.) l'étudiant doit finaliser la pièce qu'il aura choisie.

B) Objectifs spécifiques et habiletés:

1. Choix de la corde

Discrimination des sortes et des grosseurs de corde.

2. Mesure de la corde

Apprendre à mesurer en fonction des dimensions du corps (mesure de la brasse par l'extension maximale des bras en croix).

3. Latéralité

Reconnaissance de la gauche et la droite par rapport au corps.

C) Grille des acquisitions académiques utiles à la réalisation des objectifs:

Notions: dessus, dessous
haut, bas
intérieur, extérieur
gauche, droite
nombres pairs, impairs

alternance
entre
en avant et en arrière
continuité de la direction
simple, double, triple.

4. Tapis de laine

A) Description de la tâche:

L'étudiant doit dessiner sur un papier le modèle à imprimer sur le canevas, monter le canevas sur le cadrage, transférer son dessin sur le canevas, choisir les couleurs de la laine, ajuster son poinçon selon la longueur désirée des boucles, remplir les surfaces de composition du dessin en utilisant les points de repère et débrocher le canevas du cadrage.

B) Objectifs spécifiques et habiletés:

1. Utilisation de la brocheuse

Choix de la longueur de la broche en fonction de l'épaisseur du tissu.

2. Opération montage du canevas

3. Tissage sur le canevas

C) Grille des acquisitions académiques utiles à la réalisation des objectifs:

1. Opération montage du canevas

Notions: centre et bordure
alternance gauche et droite
alternance haut et bas
équivalence
coin gauche, coin droit
largeur, longueur, hauteur
diagonale
parallèle

2. Tissage sur le canevas

Notions: utilisation de points de repère
association longueur et épaisseur
association gauche et droite
association haut et bas
diagonale
parallèle
égalité
vide et plein (remplissage)
envers et endroit
dessous et dessus.

5. Sciage manuel du bois

A) Description de la tâche:

L'étudiant doit choisir les morceaux de bois nécessaires à l'élaboration de son projet d'assemblage. A l'aide de la scie appropriée, il doit scier les morceaux de bois selon les dimensions requises.

B) Objectifs spécifiques et habiletés:

1. Utilisation de la scie

- Régularité du mouvement de "va et vient".
- Tirer et pousser sur la scie en ligne droite à l'aide de mouvements d'avant en arrière du bras passant par le côté du corps.
- Pousser sur la scie sans mettre de poids, l'autre main doit tenir le morceau de bois.
- Tenir la scie droite en l'appuyant sur un morceau de bois.

2. Utilisation de l'équerre à dos

3. Utilisation de l'équerre régulière ou de charpente

4. Utilisation de la fausse équerre

5. Utilisation du rapporteur d'angle

C) Grille des acquisitions académiques utiles à la réalisation des objectifs:

Notions: utilisation du rapporteur d'angle
angle droit et angle de 45°
équivalence de mesures de longueur
ligne droite continue et discontinue
longueur, largeur, épaisseur, hauteur
notions de mesures dans le bois
2" X 4" (stud)
côtés parallèles et opposés.

6. Ceinture en anneaux

A) Description de la tâche:

L'étudiant doit choisir le modèle, la largeur et la couleur de la ceinture désirée. Il doit utiliser les couteaux en porte-pièce appropriés afin de tailler les formes désirées. Il doit faire l'assemblage des formes pour atteindre la longueur de ceinture requise.

B) Objectifs spécifiques et habiletés:

1. Utilisation de la masse et des couteaux en porte-pièce

. Déposer le couteau en porte-pièce sur le cuir et frapper avec la masse au centre de la tête de ce dernier. Cette opération peut servir à exercer la force musculaire des bras.

. Exige une grande force musculaire des bras.

2. Opérations avec les anneaux

. Plier l'anneau en deux dans le sens de la longueur, insérer jusqu'à l'encoche le bout de l'anneau à trou simple dans le trou inférieur de la face à deux trous, tourner la bande de cuir à l'endroit (côté poli).

. Exige: force de pression des doigts
agileté des doigts
discrimination des côtés poli et rugueux de l'anneau de cuir.

C) Grille des acquisitions académiques utiles à la réalisation des objectifs:

Notions: envers, endroit
intérieur, extérieur
longueur, largeur
notion de demi
côté simple et double
haut et bas
premier et dernier
numérotation de 1 à 50
alternance
correspondance de forme.

ANNEXE 4

"GRILLE DE VOCABULAIRE"

GRILLE DE VOCABULAIRE

Nom de l'élève: _____

Groupe: _____ Observateur: _____

Atelier de: Réjeanne

	Non-acquis	Acquis	Remarques
	DATE	DATE	DATE
Essuyer la viande			
Saisir			
Gratiner			
Mariner			
Abaisser			
Alterner			
Battre ou brasser			
Blanchir			
Crêmer			
Dégraisser			
Dorer			
Dresser			
Emincer			
Enfariner			
Eplucher			
Filtrer			
Fouetter			
Glacer			
Griller			
Graisser			
Incorporer			
Lier			
Mélanger			
Mijoter			
Monter en neige			
Parer			
Faire revenir			
Saisir			
Tamiser			

GRILLE DE VOCABULAIRE

Nom de l'élève: _____

Groupe: _____ Observateur: _____

Atelier de: Daniel

	Non-acquis	Acquis	Remarques
	DATE	DATE	DATE
Planter			
Retirer			
Décrochir			
Joindre			
Assemblage			
Sens			
Adéquat			
Béquille de compensation			
Fléchir			
Pincer			
Tirer			
Glisser			
Plier			
Remplissage			
Transférer			
Points de repère			
Pousser			
Scier ou sciage			
Tresser			
Clouer			
Poli ou doux			
Rugueux			

GRILLE DE VOCABULAIRE

Nom de l'élève: _____

Groupe: _____ Observateur: _____

Atelier de: Gilles

	Non-acquis	Acquis	Remarques
	DATE	DATE	DATE
Arrondir			
Rabaisser			
Centrer			
Piquer			
Rapprocher pouce et index			
Se diriger			
Pouce vertical			
A l'intérieur de ...			
Paumes de la main			
Mur du plat			
Dégradé			
Graduellement			
Dégrossir			
Raffiner			
Limer ou râper			
Sabler			
Formes convexes			
Formes concaves			
Profil			
Transparence			
Couleur chaude			
Couleur froide			
Couleur primaire, secondaire			
Composer des couleurs			
Tons, teinte			
Créer			

GRILLE DE VOCABULAIRE

Nom de l'élève: _____

Groupe: _____ Observateur: _____

Atelier de: _____

Non-acquis	Acquis	Remarques
DATE	DATE	DATE

MOTS DE VOCABULAIRE

Atelier de Réjeanne

ART CULINAIRE:

Essuyer la viande: Avant la cuisson, essuyer la viande avec un linge humide.

Saisir: Dans un corps gras très chaud, cuire la viande à feu vif, sans liquide.

Gratiner: Le couvrir de chapelure (pain, biscuits sodas, fromage ...) et dorer au four.

Mariner: Laisser tremper le morceau de viande pendant quelques heures dans des assaisonnements, pour l'attendrir et lui donner plus de saveur.

Abaisser: "Faire une abaisse". Avec un rouleau à pâte, aplatir la pâte à l'épaisseur désirée.

Alterner: Répéter l'incorporation de certains aliments à tour de rôle (ex: ajouter un peu de lait au mélange).

Battre ou brasser: Faire un mouvement circulaire avec la cuillère ou la fourchette dans le plat en touchant le fond et sur les côtés du plat de façon à bien mélanger.

Blanchir: (Ex: blanchir les tomates). Ebouillanter les fruits ou les légumes, puis les passer à l'eau froide. Enlever la pelure quand c'est nécessaire.

Crèmer: Défaire en crème, en fouettant avec une cuillère ou une fourchette.

Dégraisser: Enlever le gras qui est de trop sur le bouillon, lorsque celui-ci est refroidi, il est durci et blanchi. Il s'agit alors de le retirer à l'aide d'une cuillère.

Dorer: Faire brunir légèrement à la chaleur du four, en rajoutant un peu de beurre ou de sucre sur le dessus.

Dresser: Disposer le mets sur un plat de service, de manière à le rendre appétissant et agréable.

Emincer: Couper des légumes ou des viandes en tranches très minces.

Enfariner: Enrober complètement de farine en plongeant l'aliment dans la farine.

Eplucher: Débarasser les légumes ou les fruits des parties qui ne se mangent pas (pelures, racines, tiges, etc).

Filtrer: Passer un liquide que l'on veut clarifier dans un entonnoir ou une passoire munie d'un coton absorbant.

Fouetter: Battre très rapidement blancs d'oeufs ou crème pour augmenter leur volume et les faire épaissir.

Glacer: Viande - Badigeonner avec un pinceau d'un jus de viande préalablement réduit.

Gâteau - Etendre un glaçage à l'aide d'une spatule.

Griller:	Cuire à feu vif sans gras, sur un grill (poisson - viande - etc.).
Graisser:	Frotter avec un corps gras un aliment ou un plat.
Incorporer:	Faire entrer un aliment dans un autre pour les mêler ensemble.
Lier:	Epaissir un mets en rajoutant de la farine, de la fécule et de la crème ou tout autre aliment servant à épaissir.
Mélanger:	Réunir plusieurs aliments ensemble en les brassant.
Mijoter:	Bouillir très lentement sur un feu doux.
Monter en neige:	Battre blanc d'oeuf ou crème jusqu'à ce que la mousse garde sa forme.
Parer:	Enlever de la viande, la peau, le gras, les nerfs et les os inutiles.
Faire revenir:	Faire saisir la viande ou les légumes dans une casserole avec du beurre très chaud.
Saisir:	Dans du beurre très chaud, cuire l'aliment à gros feu pour le faire dorer. N'ajouter aucun liquide.
Tamiser:	Passer à travers un tamis pour rendre plus fin (laisser passer de l'air).

MOTS DE VOCABULAIRE

Atelier de Gilles

POTERIE A LA MAIN ET SUR LE TOUR:

Arrondir: Rendre une pièce ronde (souvent à l'aide du tour).

Centrer: Placer la pièce par rapport à son point central.

Rapprocher pouces et index: Coller l'un en face de l'autre, le pouce et l'index.

Fléchir: Plier, courber. Faire fléchir les articulations des doigts et des poignets afin d'améliorer la motricité fine.

Pouce vertical: De façon à ce que l'ongle du pouce touche au fond de la pièce.

Volume des boules: Savoir reconnaître la grosseur de la boule à prendre.
Ex: petite = i.e. qui entre au complet dans la main.

Paumes de la main: Creux de la main.

Mur du plat: Côté du plat.

Graduellement: Par degrés, par échelons.

PIERRE A SAVON:

Râpe à bois: Lime plate ou demi-ronde pour user, arrondir la surface de la pierre.

Dégrossir: Oter le plus gros d'une matière pour la préparer à recevoir une forme.

Raffiner: Rendre la pièce plus fine au toucher.

Arrondir: Dans un mouvement en arc de cercle.

Limer ou râper: Veut dire de polir ou dégrossir la pièce. Plusieurs termes sont utilisés même s'ils ont la même définition.

Sabler: Nettoyer la pièce avec plusieurs papiers de rugueux à plus doux, afin de la rendre bien polie et douce au toucher.

Forme convexe: Courbé, arrondi en dehors.

Forme concave: Qui présente une surface sphérique en creux.

Profil: Représentation, vue latérale ou aspect d'une chose dont les traits, le contour se détachent.

PEINTURE:

Couleur chaude: Le mauve en est une car il y a plus de rouge que de bleu dans sa composition.

Couleur froide: Le violet en est une car il y a plus de bleu que de rouge dans sa composition.

Couleur primaire: Tels jaune, rouge et bleu

Couleur secondaire: Tels orange, violet, mauve, vert, brun et or.

Composition des couleurs: Proportion de deux quantités de couleurs primaires qui mélangées ensemble vont former une couleur secondaire.

Tons: Le blanc et le noir sont des tons et ne sont pas considérés comme couleurs.

Teinte: Nuance obtenue par l'application des couleurs simples ou composées. Le mot teinte est employé au niveau de la famille d'une même couleur. Ex: les différentes teintes de verts.

Créer: Réaliser un produit ou un dessin quelconque à partir des couleurs et de notre imagination. Faire naître quelque chose sur la toile.

Transparence: L'épaisseur des couleurs qui permet de voir au travers du dessin. Qui se laisse traverser par la lumière.

Dégradé: Affaiblissement méthodique et très précis d'une couleur. Le dégradé va du plus foncé au plus pâle pour une même couleur.

SCULPTURE SUR BOIS:

Gauge: Ciseau à bois à extrémité courbe.

Ciseau en V: Autre forme de ciseau à bois fréquemment utilisé.

Paume de la main: Creux de la main.

Verticalement: (Ex: lever le ciseau verticalement) Placer le ciseau perpendiculaire à la table ou à la pièce de bois.
NB: On pourrait dire au jeune, par exemple, de le placer debout sur sa pièce.

Rabaisser: Descendre le manche du ciseau vers le bas.

Piquer: (Ex: piquer dans le bois)
Percer légèrement, avec la pointe du ciseau, la pièce de bois.

Sabler: Nettoyer la pièce avec du papier à grains, afin de la rendre le plus lisse possible.

Se diriger: (Ex: aller vers le centre du morceau).

A l'intérieur de: Travailler dans un endroit déterminé par une ligne creusée qui permet à l'élève aveugle de se retrouver.

MOTS DE VOCABULAIRE

Atelier de Daniel

CLOUAGE:

Planter: (planter un clou)	Poser le clou au bon endroit et l'enfoncer en ligne droite, à l'aide du marteau.
Retirer: (retirer un clou)	Enlever le clou de l'endroit où il a été planté, à l'aide de la partie fine et fendue de la tête du marteau (fourchons).
Décrochir:	Redresser le clou à l'aide du marteau.
Joindre:	Rapprocher deux morceaux de bois ensemble, de façon à ce qu'ils se touchent pour ensuite les clouer ensemble.
Sens: (sens du marteau)	Côté tête ou fourchons.
Assemblage:	Réunion de deux ou plusieurs morceaux de façon à ce qu'ils ne deviennent plus qu'une pièce.
Adéquat:	Choisir le clou qui correspond parfaitement à l'épaisseur des morceaux à réunir.
Béquille de compensation:	Tout matériel qui sert à soutenir une pièce quelconque sur laquelle on travaille, sans quoi il serait impossible de faire tenir la pièce immobile ou d'égal niveau.

TAPIS DE CAOUTCHOUC:

Broche: Tige de métal de 1/8" de diamètre servant à enfiler les blocs et boules de caoutchouc.

Plaques métalliques: Feuilles de métal peu épaisses, mais rigides, ayant une dimension d'environ 1/2" de largeur par 2 1/2" de longueur.

Blocs de caoutchouc: Morceaux d'une certaine épaisseur, de 2 1/2" de longueur, ayant à chaque extrémité un trou d'un quart de pouce de diamètre. Ces blocs sont placés en alternance avec d'autres matériaux sur les broches.

Boules de caoutchouc: Petites formes rondes, percées au centre qui se placent sur la première et la dernière tige du tapis, en alternant avec les blocs.

Pinces: Outils de métal à double poignée qui servent à saisir, retenir ou serrer, une pièce.

Fléchir: Plier ou courber les doigts afin d'apporter la pression nécessaire au travail demandé.

TRESSAGE:

Cordes de papier: Grandes bandes de papier qui sont roulées par une machine sous pression pour en faire un cordonnet.

Corde de cisal: Gros fils fait avec des herbes marines qui est traité par différents procédés de raffinement. Cette corde peut avoir plusieurs utilités dépendant du traitement qu'elle a subit.

Jonc rond:	Baguette faite de plantes des lieux humides, à tiges cylindriques. Une fois mouillée, elle devient flexible à volonté. Il devient alors facile de tresser ce que l'on veut. Elle peut être de différentes grosseurs.
Pincer la corde:	Serrer la corde entre ses doigts de façon à bien la tenir.
Tirer la corde:	Allonger la corde en l'amenant vers soi de façon à pouvoir la sortir du panier ou du rondin de bois (barreau).
Glisser la corde:	Passer légèrement la corde à l'arrière ou à l'avant des rondins de bois.
Jonc plat:	Fait de tiges cylindriques coupées en lisières sur le sens de la longueur et de différentes largeurs. Il doit être mouillé avant de s'en servir sinon il casse.

TAPIS DE LAINE:

Remplissage:	Consiste à couvrir le canevas de points à l'aiguille.
Canevas:	Grosse toile claire quadrillée, trouée à distance égale, qui sert pour la tapisserie.
Transférer: (transférer son dessin sur le canevas)	Copier sur le canevas le dessin fait sur le papier afin d'obtenir les mêmes motifs. On peut voir le dessin au travers des trous du canevas.
Poinçon:	Tige d'acier pointue dans laquelle passe le brin de laine. Elle sert à passer au travers du canevas pour boucler la laine ou encore l'attacher.

Surfaces: Portions divisées du canevas sur lesquelles on poinçonne les boucles.

Points de repère: Marques qui sont faites avec un bout de laine pour identifier à quel endroit il faut arrêter ou commencer.

Centre: Milieu, point principal du canevas.

Bordure: Ligne qui fait le contour complet du canevas.

Diagonale: Droite qui va en biais, d'un point à l'autre.

Parallèle: Deux lignes droites qui suivent la même direction sans se toucher.

SCIAGE MANUEL DU BOIS:

Tirer ou pousser sur la scie:

Tirer: amener vers soi.
Pousser: déplacer la scie en donnant un mouvement vers l'avant.
NB: N'exercer aucune pression sur la scie, son propre poids suffit.

Equerre: Outil de métal ou métal et bois, pour tracer des angles droits. Ses deux côtés sont stables et perpendiculaires l'un à l'autre.

Fausse équerre: Equerre à côtés mobiles pour calculer l'angle désiré.

Rapporteur d'angle: Demi-cercle gradué pour mesurer et transférer des angles sur un dessin.

Angle: Figure formée par deux demi-droites qui se coupent à différents degrés.

Angle droit: Angle dont les côtés sont perpendiculaires l'un à l'autre.

Côtés parallèles: Un côté ayant tous ses points également distants d'un autre côté. (Les deux côtés ne se touchent en aucun point)

Côtés opposés: Les deux côtés sont placés vis-à-vis et sont contraires l'un de l'autre.

CEINTURE EN ANNEAUX:

Plier: Rabattre (une chose souple) sur elle-même, mettre en double une ou plusieurs fois.

Couteau emporte-pièces: Morceaux de métal aiguisés suivant la forme désirée et surmontés d'un manche qui sert aussi de point de frappe avec la masse.

Formes: Apparences, aspects extérieurs d'une chose. Tailler les morceaux de cuir en leur donnant la forme et/ou grandeur désirée.

Masse: Gros marteau en fer ou fonte dont la tête est cylindrique et très lourde - de deux à cinq livres ordinairement.

Encoche: Petite entaille ou creux fait dans le côté des anneaux ou pièces de cuir taillées à environ un tiers de leur longueur afin de savoir où plier le cuir.

Inférieur: (Trou inférieur) qui est situé plus bas, c'est-à-dire plus rapproché de soi.

Poli: **(côté poli du cuir)**	Côté ayant la surface unie, lisse: qui est la plus douce au toucher.
Rugueux: **(côté rugueux du cuir)**	Surface un peu rabotteuse et inégale: qui n'est pas douce au toucher. L'envers du cuir.

ANNEXE 5

"LETTRE 1"

Le 9 avril, 1981

Mme Monique Gapany,
Psychologue
Centre Pédagogique pour
Handicapés de la vue
30 Avenue de France
1004 Lausanne
Suisse

Objet: Matériel d'évaluation adapté aux handicapés de la vue

Madame,

Nous sommes une équipe de recherche composée de cinq personnes. Nous travaillons auprès des handicapés visuels de l'Ecole Nazareth et Louis-Braille, située sur la Rive Sud de Montréal. Notre projet de recherche vise la prolongation de la scolarisation des handicapés visuels âgés de 16 à 21 ans. Cette clientèle accuse des retards mentaux importants, c'est pourquoi nous qualifions ces jeunes de surhandicapés visuels.

Nous recherchons du matériel d'évaluation nous permettant d'appliquer les stades de Piaget aux handicapés de la vue. C'est pourquoi nous avons convenu, avec Madame Louise Grégoire, psychologue à l'Ecole Nazareth et Louis-Braille, de faire appel à vous qui semblez plus versée que nous dans la connaissance des théories de Piaget.

Nous vous serions très reconnaissants de nous faire parvenir quelques sources bibliographiques pertinentes à notre demande, de nous référer s'il y a lieu ou de nous indiquer s'il existe du matériel d'évaluation adapté aux handicapés de la vue. Nous aimerions également savoir s'il est possible de développer leur psychomotricité ainsi que leur fonctionnement cognitif à partir d'exercices correspondants aux divers stades de Piaget.

Recevez, Madame, mes salutations distinguées.

Diane Pilon

Diane Pilon,
Chercheur

Services de recherche et de planification

Commission Scolaire Régionale de Chambly

6, boul. Desaulniers, Suite 406
St-Lambert, Québec, Canada
J4P 1L5

DP/lc

CENTRE
PÉDAGOGIQUE POUR
HANDICAPÉS DE LA VUE

Tél. 021/24 11 71 Avenue de France 30 Lausanne

Madame Diane FILON
Service de recherche et de planification
Commission Scolaire Régionale de Chambly
6, boul. Desaulniers, Suite 406

ST-LAMBERT, QUEBEC

Canada J4P 1L5

Lausanne, le 26 mai 1981/mw

Chère Madame,

C'est bien volontiers que je réponds à votre demande fort intéressante :

1) En ce qui concerne le premier point de votre lettre, c'est-à-dire la scolarisation prolongée des handicapés de la vue ayant des retards mentaux importants, je ne puis vous être malheureusement d'aucune utilité; en Suisse romande, soit ces élèves sont orientés vers des ateliers protégés, soit restent dans un internat de type traditionnel où ils font quelques menus travaux (tressage, piquage, etc.).
Vos travaux et la perspective d'ouvrir une scolarité prolongée pour ces élèves semblent être une solution originale pour eux.

2) En ce qui concerne le matériel d'évaluation, permettant de situer le niveau de développement de l'adolescent dans le cadre de la théorie piagetienne, nous avons adapté la plupart des épreuves classiques. L'expérience nous montre qu'il n'y a pratiquement aucune difficulté au niveau perceptif tactile. C'est bien au niveau de la représentation que surgissent les problèmes.
Je vous envoie donc, comme vous me l'avez demandé, la liste des épreuves et la bibliographie qui s'y rattache.
Le matériel est facilement adaptable en tactile et relativement simple à réaliser.
Nous n'avons pas eu de difficulté avec les aveugles au niveau de l'identification perceptive tactile.

3) Enfin, vous nous posez la question de savoir si on peut développer le "fonctionnement cognitif et psychomoteur à partir d'exercices correspondants aux divers stades de Piaget", donc la question de l'apprentissage. Je vous renvoie à l'ouvrage de B. Inhelder, M. Bovet et H. Sinclair : "Apprentissage et structures logiques élémentaires" PUF 1974. La position de l'Ecole genevoise est la suivante: l'apprentissage est possible, mais exige une connaissance précise du niveau de fonctionnement cognitif. Il n'est véritablement fécond que lorsqu'il y a équilibre et recherche active de solutions.

L'analyse des "erreurs" est fondamentale, et ici, notre population nous donne des solutions originales propres à nous éclairer sur les système de régulations intervenant au niveau cognitif, dans le cas de privation de la vue.

Comme vous le voyez, nous n'avons pas de "programme" d'enseignement, ce qui serait contraire à la ligne de Piaget (par exemple - enseigner les épreuves opératoires !).

Par contre, notre approche serait plutôt de favoriser l'activité propre des enfants, de leur permettre de formuler, à propos du réel qui les entoure et des expériences qu'ils réalisent, leurs propres théories et hypothèses. C'est de celles-là que nous partons pour dialoger avec eux.

Je suis très intéressée par votre projet de recherche et je serai vraiment reconnaissante si vous pouviez me tenir au courant du développement de vos travaux.

Recevez, chère Madame, mes meilleures salutations et transmettez mes amitiés à Louise Grégoire.

La psychologue :

M. Ekelöf-Gapany

BIBLIOGRAPHIE

DIAGNOSTIC OPERATOIRE

THEMES

I. NOTION DU NOMBRE

1.La genèse du nombre :Piaget et Szeminska ; Chapitres:I,II,III,IV,VII.

2.Problèmes de la construction du nombre:Etudes d'épistémologie Génétique(EEG) Vol.XI p.1-68

B.Logique et connaissance scientifique: p.403-417

II.NOTIONS DE CONSERVATIONS

1. Le developpement des quantités physiques chez l'enfant:Piaget et Inhelder

2.Apprentissage des structures logiques : EEG ,Vol.IX chap.III

3. Apprentissage et connissance : Piaget ,EEG vol.VII .

4.La logique des apprentissages :Piaget, EEG vol.X.

5.Logique et connaissance scientifique: p.608-612

6.Psychologie de l'enfant, Piaget PUF Que sais-je?

7.Géométrie spontanée, Piaget , p.122-155

III.
NOTIONS DE LOGIQUE ELEMENTAIRE

1. La genèse des structures logiques élémentaires ,Piaget et Inhelder

2. Apprentissage des structures logiques, A.Morf chap.II, EEG vol.IX

3. Traité de Logique, Piaget, Chap.II,III,IV.

4.Logique et Connaissance scientifique . p.375-399

IV. DEVELOPPEMENT DE LA NOTION D'ESPACE

1.La représentation de l'espace. Piaget et Inhelder

2.La géométrie spontanée.Piaget et Inhelder.

3.Les conservations spatiales . ~~XxMxixxiix~~ V.Bang, chap. I et II ,EEG vol.XIX

4. Epistémologie de l'espace. Y.Hatwell, chap.VII ,EEG vol.XVIII

5. Les premières notions spatiales chez l'enfant.Laurendeau et Pinard.

6.Logique et connaissance scientifique. p.417-422

V.LE DEVELOPPEMENT DE L'IMAGE MENTALE

1.L'image mentale chez l'enfant. Piaget et Inhelder

2. La représentation de l'espace. Piaget et Inhelder. Introduction.

3. Mémoire et Intelligence . Piaget et Inhelder . Introduction.

BIBLIOGRAPHIE (suite)

VI. NOTION DU HASARD

1. La notion du hasard chez l'enfant. Piaget et Inhelder

2."Le hasard, l'irreversibilité,l'induction" dans L'Introduction à l'épistémologie génétique.Tome II, chap. VI :La pensée physique. J.Piaget.

3.Logique et connaissance scientifique. p.616-619

VII. LE DEVELOPPEMENT DE LA PENSEE FORMELLE

1. De la logique de l'enfant à la logique de l'adolescent.Piaget et Inhelder

2. Traité de Logique. Piaget, §1,2,10,22,26,37,38.

3.Logique et Equilibre . ETG .vol.II chap.II

4. La Filiation des structures . ETG. Vol.XV. article de Piaget.

5. Introduction à l'épistémologie génétique. Piaget .Tome I ,p.222-236

6.Logique et connaissance scientifique :p.403-422, 599-622

7. Les attitudes exporimentales chez l'enfant et l'adolescent .Inhelder, in Bull.de Psychologie,54,no5

CLASSIFICATION DES EPREUVES

CONSERVATION

X Correspondance terme à terme (oeufs et coquetiers) . . . . .
X Echange un contre un (Marchand) . . . . . .
Y Conservation des liquides . . . . . .
X Conservation de la substance . . . . . .
Conservation des longueurs: Baguettes déplacées . . . . . .
Baguettes sectionnées . . . . .
X Conservation du poids . . . . . .
X Dissociation poids - volume . . . . . .
Y Conservation du volume . . . . . .
Dissolution du sucre . . . . . .

GEOMETRIE ET MESURE

X Les îles . . . . . .

LOGIQUE ELEMENTAIRE

Sériation des baguettes . . . . . .
X Inclusion des fleurs . . . . . .
X Inclusion des perles . . . . . .
Classification de personnages . . . . . .
Classification de véhicules . . . . . .
X Dichotomie . . . . . .
Matrices . . . . . .
Intersection de classes . . . . . .
Intersection de figures géométriques . . . . . .
X Classification des animaux . . . . . .
X Trichotomie

REPRESENTATION SPATIALE

Dessins géométriques . . . . . .
X Stéréognosie . . . . . .
X Ordre direct et ordre inverse (Lessive) . . . . . .
X Rotation d'un paysage . . . . . .

Perspectives . . . . . .

Projection des ombres . . . . . .

Dépliement de volumes . . . . . .

Sectionnement de volumes . . . . . .

Horizontale . . . . . .

Courbes mécaniques . . . . . .

IMAGE MENTALE

Escargot (ant. cinét.) . . . . . .

Carrés déplacés (reproduc. cinét.) . . . . . .

Rotation d'un carré (antic. cinét.) . . . . . .

Culbute de la tige (antic. cinét.) . . . . . .

Rotation des perles (antic. cinét.) . . . . . .

HASARD ET PROBABILITES

Tirage au sort par couples . . . . . .

Jetons truqués . . . . . .

Quantification des probabilités . . . . . .

Arrangements . . . . . .

Permutations . . . . . .

INDUCTION

La combinaison des lumières . . . . . .

La flexibilité des tiges . . . . . .

La balance . . . . . .

LANGAGE

Billes . . . . . .

Crayons . . . . . .

Sériation des baguettes . . . . . .

APPRENTISSAGE

Inclusion des fruits . . . . . .

Allumettes . . . . . .

× épreuves que nous utilisons

ANNEXE 6

"LETTRE 2"

ET OBJECTIFS DU CAMP MARCEL

Mercredi, le 20 mai 1981

Chers parents,

La présente est pour vous aviser que nous organisons cette année une classe nature du 8 au 11 juin inclusivement.

Cet évènement aura lieu au camp Marcel à Ste-Béatrix. Tous les étudiants du secondaire adaptation et les bénéficiaires de "La Maisonnée" y sont conviés.

Le départ se fera lundi le 8 juin de l'Institut Nazareth et Louis-Braille. Un programme d'activités culturelles et sociales est mis sur pied de façon à ce que tous nos jeunes puissent vivre une expérience enrichissante et très valorisante.

Vous trouverez sous pli une copie de ce programme; nous vous serions très reconnaissants de le parcourir. Nous aimerions également que vous signiez la feuille d'autorisation annexée et nous la retourner le plus tôt possible.

Nous vous remercions d'avance de votre collaboration et de votre compréhension.

Bien à vous,

Normand Henri
directeur adjoint
école Nazareth et Louis-Braille

André Soulières
directeur des services professionnels
Institut Nazareth et Louis-Braille

ECOLE NAZARETH ET LOUIS-BRAILLE

CAMP PLEIN AIR

Le, 05 juin 1981.

Projet d'un séjour de quatre journées au camp Marcel, base de plein air à Ste-Béatrix, Co. Joliette

DATE: Du lundi 08 juin: arrivée à 11.00 hres;
Jeudi le 12 juin: départ à 14.00 hres.

NOMBRE DE PARTICIPANTS: Les élèves du groupe impliqués dans le projet pilote; prolongement de la scolarisation de 16-21 ans, pour les surhandicapés, au nombre de neuf.

ENCADREMENT: Les éducateurs et les enseignants qui travaillent auprès de ces handicapés, au nombre de six.

COUT D'OPERATION: L'ébergement et le transport sont à la charge de l'école.

PREVISIONS: 600.00$

REPAS DES PARTICIPANTS: Assumés par l'Institut Nazareth et Louis-Braille. Prévisions: 600.00$

Objectifs pour le camp-nature au camp Marcel

Les objectifs du projet pilote de cette année, étant le plan éducatif, rééducatif et social, nous avons rejoint ces trois objectifs à l'intérieur de notre expérience du camp.

1. Objectifs pédagogiques

a) Reconnaître les différents bâtiments du camp en les situant par rapport à l'endroit où l'on se couche;
b) Apprendre le nom des nouvelles personnes qui nous entourent;
c) Apprendre le nom des nouveaux éléments de la nature que l'on ne connaît pas, ex.: les plantes, les feuilles, les fleurs, les oiseaux;
d) Notions de distance et de hauteur;
e) Travailler le schéma corporel dans la nature;
f) Lecture et écriture rattachées aux activités que l'on fait dans la nature;
g) Beaucoup d'autres objectifs se rattachant à toutes les nouvelles expériences que les jeunes vont vivre.

2. Objectifs rééducatifs

a) Apprendre à s'organiser dans le temps d'une façon nouvelle et à être autonome;
b) Orientation dans l'espace, latéralité, etc...
c) Beaucoup plus d'exercices physiques et de grand air;
d) Observation visuelle, tactile, auditive, olfactive de tous les éléments trouvés dans la nature et inconnus pour les jeunes.

3. Objectifs sociaux

a) Vivre une expérience de groupe unique, dans un cadre hors de l'ordinaire;
b) Apprendre à se respecter les uns les autres tout en se faisant respecter;
c) Prendre des décisions d'équipe qui conviennent à tout le groupe;
d) Les jeunes auront à se guider, à se débrouiller entre eux;
e) Avoir du plaisir en groupe avec les jeunes et les adultes;
f) Savoir se récréer avec du matériel simple et des éléments de la nature;

Tous ces objectifs spécifiques sont directement reliés au grand objectif global, qui est de favoriser l'autonomie et l'insertion du jeune handicapé visuel ayant des troubles multiples.

Finalement, pour nous, du projet pilote, c'est dans un but également de favoriser la bonne entente entre les deux parties intervenant dans le projet: le Ministère des Afffaires Sociales et l'école qui ont à travailler conjointement pour le bien de tous nos jeunes.

Les objectifs ont été préparés par:

Carole Arsenault,
Mireille Bélair.

ANNEXE 7

"RESULTATS SCOLAIRES ETUDIANT # 9"

GRILLE D'ACQUISITION

Élève # 9

3. Arithmétique	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
3.1 Lire et écrire ses chiffres de 0 à 9.				√		
3.2 Saisir la notion de quantité (nombre cardinal).				√		
3.3 Saisir la notion d'ordre (nombre ordinal).				√		
3.4 Comprendre et appliquer le principe de la base 10.			√			
3.5 Compter jusqu'à 1,000.		√				
3.6 Compter par 2, par 5, par 100.			√			
3.7 Faire l'opération de l'addition jusqu'à 100.		√				
3.8 Mémoriser les tables de l'addition.	√					
3.9 Faire l'opération de la soustraction jusqu'à 100.		√				
3.10 Mémoriser les tables de la soustraction.	√					
3.11 Faire l'opération de la multiplication jusqu'à 100		√				
3.12 Mémoriser les tables de multiplication.	√					
3.13 Faire l'opération de division jusqu'à 100.	√					

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
3.14 Mémoriser les tables de division.	√					
3.15 Utiliser ces opérations dans le concret.			√			
3.16 Réaliser des opérations (avec l'aide de la calculatrice).	√					
3.17 Choisir l'opération adéquate à résoudre le problème posé par la situation usuelle.			√			
3.18 Connaître l'heure.	√					
3.19 Comprendre le principe de la division du temps.		√				
3.20 Comprendre les fractions et savoir utiliser les décimales.	√					
3.21 Comprendre le principe des nombres entiers relatifs.	√					
3.22 Utiliser le système inter.	√					
3.23 Connaître certaines mesures de longueur.				√		
3.24 Connaître certaines mesures de volume.				√		
3.25 Connaître certaines mesures de la masse.				√		
3.26 Connaître certaines mesures de température.				√		

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
3.27 Calculer le pourcentage.						
3.28 Connaître les chiffres romains de 1 à 12.						

GRILLE D'APPRECIATION

Nom de l'élève: Etudiant # 9 Groupe: 20

Observateur: _____ Date de l'observation: Février

ESTIME DE SOI

(adaptation du questionnaire de Rosenberg)

	TOTALEMENT D'ACCORD	D'ACCORD	EN DESACCORD	TOTALEMENT EN DESACCORD	
1. Globalement, je suis satisfait de moi-même.		✓			1
2. Parfois je crois que je suis bon à rien. Que je pourrais avoir plus de capacités		✓			4
3. Je sens que je possède un certain nombre de bonnes qualités.		✓			1
4. Je suis capable de faire des choses aussi bien que les autres personnes.		✓			1
5. Je sens que je n'ai pas grand-chose dont je peux être fier à mon sujet.			✓		4
6. Je me sens parfois certainement inutile.		✓			4
7. Je sens que je suis une personne qui a de la valeur, au moins sur un plan égal aux autres. Haut !		✓			1
8. J'aimerais pouvoir avoir plus de respect pour moi-même.			✓		4
9. En définitive, il m'arrive de penser que je suis un raté.			✓		
10. Je prends une attitude positive à mon égard.		✓			1

/32 /40

GRILLE D'OBSERVATION

12. Sociabilité

Sociabilité est une capacité psychologique d'un individu qui lui permet de vivre en société, en accord avec ses règlements et en respectant les droits d'autrui.

1%

Pairs

	0 TRÈS RAREMENT	1 RAREMENT	2 PARFOIS	3 SOUVENT	4 TRÈS SOUVENT	REMARQUES
12.1 Cotoyer ses pairs.				V		
12.2 Cotoyer ses pairs du sexe opposé.			V			juge la fréquence inférieure à la [illegible]
12.3 Accepter les compromis lors des conflits.				V		
12.4 Régler les petites chicanes dont il fait l'objet.				V		
12.5 Proposer de l'aide à ses pairs.		V				Paul est un peu paresseux il aime laisser le travail aux [illegible]
12.6 Prendre en considération l'opinion des pairs.			V			
12.7 Demander l'opinion des pairs.		V				
12.8 Accepter de l'aide de ses pairs.			V			

Adulte

12.9 Converser avec l'adulte.					V	
12.10 Chercher à se réconcilier avec l'adulte.				V		
12.11 Fait part de ses opinions à l'adulte.					V	

GRILLE D'ACQUISITION

	0 TRÈS RAREMENT	1 RAREMENT	2 PARFOIS	3 SOUVENT	4 TRÈS SOUVENT	REMARQUES
12.12 Prendre en considération les opinions des adultes.					✓	
12.13 Accepter de l'aide de l'adulte.					✓	
Participation						
12.14 S'offrir pour une ou des tâches bénévoles	✓					[illegible]
12.15 Participer aux loisirs ou aux activités culturelles.				✓		
12.16 Participer aux activités sportives.				✓		
12.17 Proposer des améliorations en classe (décoration, fonctionnement).		✓				
12.18 Proposer des activités à l'école.			✓			
12.19 Organiser des activités à l'école.		✓				
12.20 Animer des activités à l'école.		✓				

ANNEXE 8

"RESULTATS SCOLAIRES ETUDIANTS # 11 et 12"

ETUDIANT # 11

ESTIME DE SOI

(adaptation du questionnaire de Rosenberg)

	TOTALEMENT D'ACCORD	D'ACCORD	EN DESACCORD	TOTALEMENT EN DESACCORD	
1. Globalement, je suis satisfait de moi-même.		V			1
2. Parfois je crois que je suis bon à rien, que je pourrais avoir plus de capacité.		V			4
3. Je sens que je possède un certain nombre de bonnes qualités.		V			1
4. Je suis capable de faire des choses aussi bien que les autres personnes.			V		1
5. Je sens que je n'ai pas grand-chose dont je peux être fier à mon sujet.		V			4
6. Je me sens parfois certainement inutile.		V			4
7. Je sens que je suis une personne qui a de la valeur, au moins sur un plan égal aux autres. h.V.			V		1
8. J'aimerais pouvoir avoir plus de respect pour moi-même.		V			4
9. En définitive, il m'arrive de penser que je suis un raté.			V		
10. Je prends une attitude positive à mon égard.			V		1

GRILLE D'ACQUISITION

12. Sociabilité

Sociabilité est une capacité psychologique d'un individu qui lui permet de vivre en société, en accord avec ses règlements et en respectant les droits d'autrui.

	0 TRES RAREMENT	1 RAREMENT	2 PARFOIS	3 SOUVENT	4 TRES SOUVENT	REMARQUES
Pairs						
12.1 Cotoyer ses pairs.				V		a de la difficulté [illegible] surtout par le
12.2 Cotoyer ses pairs du sexe opposé.					V	garçons
12.3 Accepter les compromis lors des conflits.		V				
12.4 Régler les petites chicanes dont il fait l'objet.			V			
12.5 Proposer de l'aide à ses pairs.				V		
12.6 Prendre en considération l'opinion des pairs.				V		
12.7 Demander l'opinion des pairs.				V		
12.8 Accepter de l'aide de ses pairs.				V		
Adulte						
12.9 Converser avec l'adulte.					V	
12.10 Chercher à se réconcilier avec l'adulte.				V		
12.11 Fait part de ses opinions à l'adulte.					V	

GRILLE D'ACQUISITION

	0 TRÈS RAREMENT	1 RAREMENT	2 PARFOIS	3 SOUVENT	4 TRÈS SOUVENT	REMARQUES
12.12 Prendre en considération les opinions des adultes.				V		
12.13 Accepter de l'aide de l'adulte.				V		
Participation						
12.14 S'offrir pour une ou des tâches bénévoles			V			
12.15 Participer aux loisirs ou aux activités culturelles.				V		
12.16 Participer aux activités sportives.	V					
12.17 Proposer des améliorations en classe (décoration, fonctionnement).	V					
12.18 Proposer des activités à l'école.	V					
12.19 Organiser des activités à l'école.	V					
12.20 Animer des activités à l'école.	V					

DATE D'OBSERVATION: Mai 21 GROUPE: 100 #

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
1. Communication orale						
1.1 Téléphone						
1.1.1 Reconnaître les signaux sonores du téléphone (engagé, sonne, libre).					X	
1.1.2 Utiliser les services de la téléphoniste -0-				X		
1.1.3 Utiliser les services d'assistance -411-.			X			
1.1.4 Reconnaître l'emplacement des chiffres sur le cadran circulaire.					X	
1.1.5 Reconnaître l'emplacement des chiffres sur le cadran "touch tone".					X	
1.1.6 Différencier un 10¢ parmi d'autres pièces de monnaie.					X	
1.1.7 Situer l'endroit où on doit déposer le 10¢ pour téléphoner (coin supérieur droit).					X	
1.1.8 Connaître par coeur quelques numéros importants.					X	
1.1.9 Demander une(des) information(s) par téléphone (ex: commission de transport).		X				

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
1.1.10 Prendre un rendez-vous: noter heure, date et avec qui.	X					
1.1.11 Donner une commande téléphonique.	X					
1.1.12 Connaissance de son code régional: 514.		X				
1.1.13 Connaissance du 1- lors des appels longue distance..		X				
1.1.14 Connaître les facteurs qui font varier les coûts par minute les coûts des appels distance et temps, durée, quand réduction.	X					
1.1.15 S'assurer que le téléphone a bien été raccroché après l'appel.					X	
1.1.16 Savoir où habituellement se situent les appareils téléphoniques publics entrée de centres d'achats, de restaurants, etc...				X		
1.1.17 Savoir qu'en passant par l'INCA, ils pourront obtenir un service gratuit d'assistance annuaire.	X					

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
1.1.18 Savoir se présenter au téléphone.		X				
1.1.19 Prendre un message et laisser un message.		X				63%
1.2 Chercher des informations						
1.2.1 Demander des renseignements dans la rue et lieux publics.			X			
1.2.2 Utiliser les mots de politesse.				X		
1.2.3 Se servir de la météo.	X					
1.2.4 Connaître les émissions utiles (d'information, de protection).	X					
1.2.5 Formuler correctement ses questions.		X				44%
1.3 Echanger en paroles						
1.3.1 Construire des phrases grammaticales.				X		[illegible]
1.3.2 Exprimer son opinion.				X		
1.3.3 Retenir les éléments importants de l'opinion de l'interlocutoire.		X				
1.3.4 Participer dans la discussion du groupe.			X			

60/95

11/25

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
1.3.5 Ecouter l'autre jusqu'au bout.		X				a de la difficulté à ne pas interrompre
1.3.6 Regarder l'interlocuteur même si on ne le voit pas.				X		63% 19/30

GRILLE D'ACQUISITION

2. Communication écrite

2.1 Lire

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
2.1.1 Connaître quelques symboles importants (ex: pharmacie).				X		
2.1.2 Lire des mots usuels.					X	braille
2.1.3 Identifier les sons formant les mots.				X		
2.1.4 Identifier les lettres formant les sons.					X	
2.1.5 Lire une étiquette.				X		lorsqu'elle
2.1.6 Lire une enseigne: verticale ou horizontale, nom de rue.	X					ne voit pas
2.1.7 Lire l'heure.					X	
2.1.8 Lire des phrases simples.				X		
2.1.9 Lire un mode d'emploi	X					
2.1.10 Lire une lettre	X					
2.1.11 Lire le journal.	X					
2.1.12 Lire un livre.	X					
2.1.13 Lire un message.			X			au travail
2.1.14 Demander à quelqu'un de lire une information qu'on ne peut pas lire.				X		47/95
2.1.15 Lire des unités de longueur.	X					5%

GRILLE D'ACQUISITION

2.2 Ecrire	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
2.2.1 Signer son nom.	X					
2.2.2 Ecrire les lettres.		X				
2.2.3 Ecrire des mots usuels			X			
2.2.4 Ecrire des phrases.			X			
2.2.5 Etiqueter des produits non identifiables au toucher: cadran d'appareil ménager, couleur des vêtements, etc...	X					
2.2.6 Noter une information	X					
2.2.7 Ecrire un message.	X					
2.2.8 Noter un mode d'emploi.	X					
2.2.9 Remplir des formulaires.	X					
2.2.10 Constituer des fichiers (recettes, numéros de téléphone)	X					
2.2.11 Ecrire une lettre.	X					
2.2.12 Ecrire au dactylo.			X			
2.2.13 Savoir adresser le courrier noir et braille.	X					31/10

GRILLE D'ACQUISITION

3. Arithmétique	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
3.1 Lire et écrire ses chiffres de 0 à 9.					X	
3.2 Saisir la notion de quantité (nombre cardinal).					X	
3.3 Saisir la notion d'ordre (nombre ordinal).					X	
3.4 Comprendre et appliquer le principe de la base 10.					X	
3.5 Compter jusqu'à 1,000.					X	
3.6 Compter par 2, par 5, par 100.				X		
3.7 Faire l'opération de l'addition jusqu'à 100.					X	
3.8 Mémoriser les tables de l'addition.		X				[illegible]
3.9 Faire l'opération de la soustraction jusqu'à 100.					X	
3.10 Mémoriser les tables de la soustraction.		X				" "
3.11 Faire l'opération de la multiplication jusqu'à 100					X	
3.12 Mémoriser les tables de multiplication.		X				
3.13 Faire l'opération de division jusqu'à 100.					X	

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
3.14 Mémoriser les tables de division.		X				
3.15 Utiliser ces opérations dans le concret.	X					
3.16 Réaliser des opérations (avec l'aide de la calculatrice).						
3.17 Choisir l'opération adéquate à résoudre le problème posé par la situation usuelle.		X				
3.18 Connaître l'heure.					X	
3.19 Comprendre le principe de la division du temps.	X					
3.20 Comprendre les fractions et savoir utiliser les décimales.	X					
3.21 Comprendre le principe des nombres entiers relatifs.	X					
3.22 Utiliser le système inter.	X					
3.23 Connaître certaines mesures de longueur.		/				
3.24 Connaître certaines mesures de volume.		/				
3.25 Connaître certaines mesures de la masse.	X					
3.26 Connaître certaines mesures de température.	/					

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
3.27 Calculer le pourcentage.	X					
3.28 Connaître les chiffres romains de 1 à 12.	X					57%

72/135

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
4. Economie						
4.1 Identifier les pièces de monnaie.				X		
4.2 Donner la monnaie exacte exigée.	X					
4.3 Plier adéquatement le papier monnaie ou le classer dans un porte-monnaie compartimenté.	X					
4.4 Remettre la monnaie.	X					
4.5 Connaître la valeur-argent des articles les plus usuels.	X					
4.6 Calculer un salaire-horaire	X					
4.7 Connaître les principales déductions du salaire.	X					
4.8 Calculer une escompte.	X					
4.9 Connaître la fonction sociale de la taxe.	X					
4.10 Calculer la taxe à payer sur un article.	X					
4.11 Connaître les principaux services bancaires.	/					26%
4.12 Comprendre la fonction de l'intérêt.	/					
4.13 Connaître le fonctionnement du prêt ou du crédit.	/					

13/50

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
5. Information sociale						
5.1 Comprendre le rôle social de l'Etat.						
5.2 Connaître les principaux services sociaux offerts par l'Etat.						
5.3 Identifier les ministères responsables de chacun de ces services.						
5.4 Connaître les rôles de l'INCA, l'AMEO, le RAAQ.	X					
5.5 Identifier chacun des services disponibles au plan local.	X					
5.6 Etre capable de faire appel à chacun de ces services.	X					
5.7 Connaître l'utilité des services: la police, les pompiers, le taxi, etc...		X				25%

5/20

GRILLE D'ACQUISITION

6. Information professionnelle	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
6.1 Connaître les principaux métiers et professions.		X				
6.2 Identifier les qualifications et les aptitudes requises pour chacun d'eux.		X				
6.3 Identifier ses propres qualifications et aptitudes.		X				
6.4 Identifier le champ de travail déterminé par ses coordonnées.		X				
6.5 Connaître les ressources disponibles au niveau de l'emploi.	X					
6.6 Connaître le système scolaire.	X					33%

10/30

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
7. Géographie						
7.1 Mobilité et orientation dans l'espace intérieur.					X	
7.2 Mobilité et orientation dans l'espace extérieur.	X					
7.3 Connaître différence entre: rue, avenue, boulevard, passage à niveau, etc...	X					
7.4 Connaître le plan de son quartier.		X				
7.5 Se situer dans son environnement.				X		
7.6 Connaître les accidents de terrain: montagne, vallée, etc...	X					
7.7 Utiliser un plan.	X					
7.8 Evaluer les distances en fonction du temps nécessaire à les parcourir.	X					
7.9 Connaître les jours, les mois, les saisons, les années.			X			
~~7.10 Lire un calendrier.~~		X				
7.11 Connaître les grandes régions du Québec et les grandes villes qu'on y retrouve.	X					
7.12 Identifier les provinces et états voisins du Québec	X					35%

2/60

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
7.13 Situer le Québec dans l'ensemble du Canada.						
7.14 Situer le Canada par rapport aux Etats-Unis.						
7.15 Connaître les principaux pays du monde.						
7.16 Identifier quelques traits typiques des principales cultures humaines.						

GRILLE D'ACQUISITION

8. Histoire

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
8.1 Se situer dans une séquence temporelle.		X				
8.2 Connaître le phénomène des générations.	X					
8.3 Identifier et ordonner son passé.		X				en parle beaucoup de façon désordonnée.
8.4 Connaître les principaux éléments de l'actualité québécoise et canadienne.	X					30%

6/20

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
9. Anglais						
9.1 Utiliser les principales formules de salutation.					X	
9.2 Demander une information et comprendre la réponse.					X	
9.3 Connaître le terme anglais désignant les principaux articles, mets, etc...					X	
9.4 Traduire un prix dans les deux langues.					X	
9.5 Dire et comprendre l'heure, le jour et la date.					X	

25/25

100 %.

GRILLE D'ACQUISITION

10. Sciences générales	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
10.1 Connaître les principales sources d'énergie.						
10.2 Connaître les principales familles d'animaux.						
10.3 Identifier les principaux animaux qui en font partie						
10.4 Connaître les conditions de base pour la culture des plantes potagères et d'intérieur.						
10.5 Connaître les grandes étapes de la germination et de la croissance des plantes.						
10.6 Connaître les grandes parties du corps humain.					X	
10.7 Connaître la fonction du système : digestif, musculaire, sanguin et nerveux.			X			
10.8 Connaître l'utilité des services médicaux.		X				
10.9 Connaître et comprendre et expliquer la cause médicale de son handicap.		X				

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
10.10 Connaître la fonction des principaux organes.		X				
10.11 Connaître les principales maladies et les données essentielles de leur traitement.		X				5 3 1/2 0

16/30

GRILLE D'APPRÉCIATION

Nom de l'élève: étudiant #12 Groupe: 100

Observateur: _____ Date de l'observation: mai 91

ESTIME DE SOI

(adaptation du questionnaire de Rosenberg)

	TOTALEMENT D'ACCORD	D'ACCORD	EN DÉSACCORD	TOTALEMENT EN DÉSACCORD	
1. Globalement, je suis satisfait de moi-même.		V			1
2. Parfois je crois que je suis bon à rien, qui je pourrais avoir plus de capacité	V				4
3. Je sens que je possède un certain nombre de bonnes qualités.		V			1
4. Je suis capable de faire des choses aussi bien que les autres personnes.		V			1
5. Je sens que je n'ai pas grand-chose dont je peux être fier à mon sujet.			V		4
6. Je me sens parfois certainement inutile.			V		4
7. Je sens que je suis une personne qui a de la valeur, au moins sur un plan égal aux autres. 2 V			V		1
8. J'aimerais pouvoir avoir plus de respect pour moi-même.		\	V		4
9. En définitive, il m'arrive de penser [illegible]			V		
10. Je prends une attitude positive à mon égard.		V			1

GRILLE D'ACQUISITION

12. Sociabilité

Sociabilité est une capacité psychologique d'un individu qui lui permet de vivre en société, en accord avec ses règlements et en respectant les droits d'autrui.

	0 TRÈS RAREMENT	1 RAREMENT	2 PARFOIS	3 SOUVENT	4 TRÈS SOUVENT	REMARQUES
Pairs						
12.1 Cotoyer ses pairs.					V	
12.2 Cotoyer ses pairs du sexe opposé.					V	
12.3 Accepter les compromis lors des conflits.			V			
12.4 Régler les petites chicanes dont il fait l'objet.	V					
12.5 Proposer de l'aide à ses pairs.			V			
12.6 Prendre en considération l'opinion des pairs.			V			
12.7 Demander l'opinion des pairs.		V				
12.8 Accepter de l'aide de ses pairs.			V			
Adulte					V	
12.9 Converser avec l'adulte.						
12.10 Chercher à se réconcilier avec l'adulte.			V			
12.11 Fait part de ses opinions à l'adulte.					V	

GRILLE D'ACQUISITION

	0 TRÈS RAREMENT	1 RAREMENT	2 PARFOIS	3 SOUVENT	4 TRÈS SOUVENT	REMARQUES
12.12 Prendre en considération les opinions des adultes.				✓		
12.13 Accepter de l'aide de l'adulte.					✓	
Participation						
12.14 S'offrir pour une ou des tâches bénévoles		✓				
12.15 Participer aux loisirs ou aux activités culturelles.		✓				
12.16 Participer aux activités sportives.	✓					
12.17 Proposer des améliorations en classe (décoration, fonctionnement).	✓					
12.18 Proposer des activités à l'école.	✓					
12.19 Organiser des activités à l'école.	✓					
12.20 Animer des activités à l'école.	✓					

DATE D'OBSERVATION: mai 81 GROUPE: 100 - et #12

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
1. Communication orale						
1.1 Téléphone						
1.1.1 Reconnaître les signaux sonores du téléphone (engagé, sonne, libre).					X	
1.1.2 Utiliser les services de la téléphoniste -0-			X			
1.1.3 Utiliser les services d'assistance -411-.		X				
1.1.4 Reconnaître l'emplacement des chiffres sur le cadran circulaire.					X	
1.1.5 Reconnaître l'emplacement des chiffres sur le cadran "touch tone".					X	
1.1.6 Différencier un 10¢ parmi d'autres pièces de monnaie.					X	
1.1.7 Situer l'endroit où on doit déposer le 10¢ pour téléphoner (coin supérieur droit).					X	
1.1.8 Connaître par coeur quelques numéros importants.					X	
1.1.9 Demander une(des) information(s) par téléphone (ex: commission de transport).		\				

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
1.1.10 Prendre un rendez-vous: noter heure, date et avec qui.		X				
1.1.11 Donner une commande téléphonique.		X				
1.1.12 Connaissance de son code régional: 514.	X					
1.1.13 Connaissance du 1- lors des appels longue distance.	X					
1.1.14 Connaître les facteurs qui font varier les coûts par minute les coûts des appels distance et temps, durée, quand réduction.	X					
1.1.15 S'assurer que le téléphone a bien été raccroché après l'appel.					X	
1.1.16 Savoir où habituellement se situent les appareils téléphoniques publics; entrée de centres d'achats, de restaurants, etc...				X		
1.1.17 Savoir qu'en passant par l'INCA, ils pourront obtenir un service gratuit d'assistance annuaire.						

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
1.1.18 Savoir se présenter au téléphone.		X				
1.1.19 Prendre un message et laisser un message.	X					50%
1.2 Chercher des informations						
1.2.1 Demander des renseignements dans la rue et lieux publics.		X				
1.2.2 Utiliser les mots de politesse.		X				
1.2.3 Se servir de la météo.	X					
1.2.4 Connaître les émissions utiles (d'information, de protection).	X					30%
1.2.5 Formuler correctement ses questions.		X				difficulté en français
1.3 Echanger en paroles						
1.3.1 Construire des phrases grammaticales.		X				
1.3.2 Exprimer son opinion.				X		
1.3.3 Retenir les éléments importants de l'opinion de l'interlocutoire.	X					
1.3.4 Participer dans la discussion du groupe.			X			

55/95

8/25

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
1.3.5 Ecouter l'autre jusqu'au bout.	X					
1.3.6 Regarder l'interlocuteur même si on ne le voit pas.				X		50%

15/30

GRILLE D'ACQUISITION

2. Communication écrite

2.1 Lire

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
2.1.1 Connaître quelques symboles importants (ex: pharmacie).			X			
2.1.2 Lire des mots usuels.			X			
2.1.3 Identifier les sons formant les mots.			X			
2.1.4 Identifier les lettres formant les sons.			X			
2.1.5 Lire une étiquette.		X				
2.1.6 Lire une enseigne: verticale ou horizontale, nom de rue.	X					ne voit pas
2.1.7 Lire l'heure.				X		
2.1.8 Lire des phrases simples.			X			
2.1.9 Lire un mode d'emploi		X				
2.1.10 Lire une lettre	X					
2.1.11 Lire le journal.	X					
2.1.12 Lire un livre.	X					
2.1.13 Lire un message.	X					
2.1.14 Demander à quelqu'un de lire une information qu'on ne peut pas lire.					X	
2.1.15 Lire des unités de longueur.	X					45%

GRILLE D'ACQUISITION

2.2 Ecrire	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
2.2.1 Signer son nom.	X					
2.2.2 Ecrire les lettres.		X				
2.2.3 Ecrire des mots usuels	X					
2.2.4 Ecrire des phrases.	X					
2.2.5 Etiqueter des produits non identifiables au toucher: cadran d'appareil ménager, couleur des vêtements, etc...	X					
2.2.6 Noter une information	X					
2.2.7 Ecrire un message.	X					
2.2.8 Noter un mode d'emploi.	X					
2.2.9 Remplir des formulaires.	X					
2.2.10 Constituer des fichiers (recettes, numéros de téléphone)	X					
2.2.11 Ecrire une lettre.	X					
2.2.12 Ecrire au dactylo.			X			
2.2.13 Savoir adresser le courrier noir et braille.		X				

GRILLE D'ACQUISITION

3. Arithmétique	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
3.1 Lire et écrire ses chiffres de 0 à 9.					X	
3.2 Saisir la notion de quantité (nombre cardinal).					X	
3.3 Saisir la notion d'ordre (nombre ordinal).					X	
3.4 Comprendre et appliquer le principe de la base 10.				X		
3.5 Compter jusqu'à 1,000.	X					
3.6 Compter par 2, par 5, par 100.	X					
3.7 Faire l'opération de l'addition jusqu'à 100.			X			
3.8 Mémoriser les tables de l'addition.	X					
3.9 Faire l'opération de la soustraction jusqu'à 100.			X			
3.10 Mémoriser les tables de la soustraction.	X					
3.11 Faire l'opération de la multiplication jusqu'à 100		X				
3.12 Mémoriser les tables de multiplication.	X					
3.13 Faire l'opération de division jusqu'à 100.		X				

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
3.14 Mémoriser les tables de division.	X					
3.15 Utiliser ces opérations dans le concret.	X					
3.16 Réaliser des opérations (avec l'aide de la calculatrice).						
3.17 Choisir l'opération adéquate à résoudre le problème posé par la situation usuelle.		X				
3.18 Connaître l'heure.				X		
3.19 Comprendre le principe de la division du temps.	X					
3.20 Comprendre les fractions et savoir utiliser les décimales.	X					
3.21 Comprendre le principe des nombres entiers relatifs.	X					
3.22 Utiliser le système inter.	X					
3.23 Connaître certaines mesures de longueur.	X					
3.24 Connaître certaines mesures de volume.						
3.25 Connaître certaines mesures de la masse.						
3.26 Connaître certaines mesures de température.						

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
3.27 Calculer le pourcentage.	X					
3.28 Connaître les chiffres romains de 1 à 12.	X					39%

52/135

GRILLE D'ACQUISITION

4. Economie	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
4.1 Identifier les pièces de monnaie.		X				
4.2 Donner la monnaie exacte exigée.	X					
4.3 Plier adéquatement le papier monnaie ou le classer dans un porte-monnaie compartimenté.	X					
4.4 Remettre la monnaie.	X					
4.5 Connaître la valeur-argent des articles les plus usuels.	X					
4.6 Calculer un salaire-horaire	X					
4.7 Connaître les principales déductions du salaire.	X					
4.8 Calculer une escompte.	X					
4.9 Connaître la fonction sociale de la taxe.	X					
4.10 Calculer la taxe à payer sur un article.	X					22 5/0
4.11 Connaître les principaux services bancaires.						
4.12 Comprendre la fonction de l'intérêt.						
4.13 Connaître le fonctionnement du prêt ou du crédit.						

11/50

GRILLE D'ACQUISITION

5. Information sociale	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
5.1 Comprendre le rôle social de l'Etat.						
5.2 Connaître les principaux services sociaux offerts par l'Etat.						
5.3 Identifier les ministères responsables de chacun de ces services.						
5.4 Connaître les rôles de l'INCA, l'AMEO, le RAAQ.	X					
5.5 Identifier chacun des services disponibles au plan local.	X					
5.6 Etre capable de faire appel à chacun de ces services.	X					
5.7 Connaître l'utilité des services: la police, les pompiers, le taxi, etc...	X					25%

GRILLE D'ACQUISITION

6. Information professionnelle	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
6.1 Connaître les principaux métiers et professions.	X					
6.2 Identifier les qualifications et les aptitudes requises pour chacun d'eux.	X					
6.3 Identifier ses propres qualifications et aptitudes.		X				
6.4 Identifier le champ de travail déterminé par ces coordonnées.	X					
6.5 Connaître les ressources disponibles au niveau de l'emploi.	X					
6.6 Connaître le système scolaire.	X					23%

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
7. Géographie						
7.1 Mobilité et orientation dans l'espace intérieur.					X	
7.2 Mobilité et orientation dans l'espace extérieur.				X		
7.3 Connaître différence entre: rue, avenue, boulevard, passage à niveau, etc...	X					
7.4 Connaître le plan de son quartier.		X				
7.5 Se situer dans son environnement.			X			
7.6 Connaître les accidents de terrain: montagne, vallée, etc...	X					
7.7 Utiliser un plan.	X					
7.8 Evaluer les distances en fonction du temps nécessaire à les parcourir.	X					
7.9 Connaître les jours, les mois, les saisons, les années.				X		
7.10 Lire un calendrier.			X			
7.11 Connaître les grandes régions du Québec et les grandes villes qu'on y retrouve.	X					
7.12 Identifier les provinces et états voisins du Québec	X					45 1/2

27

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
7.13 Situer le Québec dans l'ensemble du Canada.						
7.14 Situer le Canada par rapport aux Etats-Unis.						
7.15 Connaître les principaux pays du monde.						
7.16 Identifier quelques traits typiques des principales cultures humaines.						

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
8. Histoire						
8.1 Se situer dans une séquence temporelle.	X					
8.2 Connaître le phénomène des générations.	X					
8.3 Identifier et ordonner son passé.		X				
8.4 Connaître les principaux éléments de l'actualité québécoise et canadienne.	X					25%

5/20

GRILL D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
9. Anglais						
9.1 Utiliser les principales formules de salutation.					X	
9.2 Demander une information et comprendre la réponse.					X	
9.3 Connaître le terme anglais désignant les principaux articles, mets, etc...					X	
9.4 Traduire un prix dans les deux langues.					X	
9.5 Dire et comprendre l'heure, le jour et la date.					X	100%

25/25

GRILLE D'ACQUISITION

10. Sciences générales	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
10.1 Connaître les principales sources d'énergie.						
10.2 Connaître les principales familles d'animaux.						
10.3 Identifier les principaux animaux qui en font partie						
10.4 Connaître les conditions de base pour la culture des plantes potagères et d'intérieur.						
10.5 Connaître les grandes étapes de la germination et de la croissance des plantes.						
10.6 Connaître les grandes parties du corps humain.				X		
10.7 Connaître la fonction du système : digestif, musculaire, sanguin et nerveux.		X				
10.8 Connaître l'utilité des services médicaux.		X				
10.9 Connaître et comprendre et expliquer la cause médicale de son handicap.						

GRILLE D'ACQUISITION

	NON-ACQUIS	TRAVAILLE MAIS NON-ACQUIS	SUR DIRECTIVES SEULEMENT	PARTIELLEMENT ACQUIS	ACQUIS	REMARQUES
10.10 Connaître la fonction des principaux organes.		X				
10.11 Connaître les principales maladies et les données essentielles de leur traitement.		X				43%

13/30

ANNEXE 9

"LETTRE 3"

La Commission Scolaire
Régionale de Chambly

(514) 463-1710
330

École Nazareth et Louis-Braille
1255, rue Beauregard,
Longueuil, P.Q.
J4K 2M3

Vendredi, le 24 avril 1981

Madame, Monsieur,

Par la présente, nous vous annonçons que votre enfant sera, dès l'an prochain, intégré à un programme spécifique d'interventions individualisées susceptible de mieux répondre à ses besoins.

Afin de mieux vous informer de la nature de ce programme, nous vous invitons à participer à une journée d'échange. Vous pourrez, au cours de cette journée, suivre l'horaire régulier de votre enfant tout en ayant la possibilité de rencontrer les divers enseignants intervenants auprès de lui.

Nous comptons sur votre participation,

N. Henri

Normand Henri
Directeur-adjoint

COMMISSION SCOLAIRE REGIONALE DE CHAMBLY

Ecole Nazareth et Louis-Braille

J'accepte votre invitation ◯

Je suis dans l'impossibilité de participer à cette journée ◯

Nom du parent: _____

No de téléphone: _____

N.B. Veuillez utiliser l'enveloppe ci-jointe pour répondre.

Nous vous contacterons suite à la réception de votre réponse.

ANNEXE 10

"CRITERES D'EVALUATION"

CRITERES D'EVALUATION

La grille d'acquisition nous demande des données précises sur l'évolution de chaque élève.

Afin de pouvoir évaluer les mêmes notions avant l'apprentissage et après, il nous a fallu les énoncer clairement pour chaque item de la grille. Ce que nous faisons dans ce document.

L'appréciation des degrés d'acquisition exige un système homogène.

Notre appréciation est la suivante:

Non-acquis	- Aucune réussite.
Travaillé mais non-acquis	- Vu pour la situation pratique, ou jusqu'à 15% de réussite (notions).
Sur directive seulement	- Suit la consigne, pour la situation pratique, ou jusqu'à 30% de réussite.
Partiellement acquis	- Hésitation dans la situation pratique ou 60% de réussite.

Acquis - Maîtrisé dans le vécu ou 80% de réussite.

Non-travaillé - Si l'objectif n'a pas été travaillé avec l'étudiant, il ne devra pas être pénalisé (on annule).

1. Communication orale.

1.1 Téléphone.

1.1.2 Services de la téléphoniste - 0 -.

- signaler une urgence
- composer un appel interurbain à frais virés.

1.1.3 Service d'assistance - 411 -.

- donner le nom et l'adresse de la personne qu'on veut rejoindre.

1.1.7 Situer l'endroit 10¢.

- dans le haut de l'appareil, dans la fente réservée à la pièce.

1.1.9 Informations/téléphone.

- Commission de transport, heure de passage d'un autobus. (CTRS: 676-0376)

1.1.11 Commande téléphonique.

- se présenter: nom, adresse, no. de tél., but de l'appel
- demander, sur un rythme naturel, les articles nécessaires.

1.1.12 Code régional.

- région de Montréal: 514
  Sherbrooke: 819
  Québec, Sept-Iles: 418

1.1.14 Facteurs qui font varier les coûts par minute.

- distance
- temps (durée) de l'appel
- moment de l'appel:
  réduction - après 18h sur semaine,
  - entre 12h samedi et 18h dimanche.

1.1.16 Où se situent les téléphones publics.

- entrée de centre d'achats
- entrée de restaurant.

1.1.17 INCA - service gratuit assistance annuaire.

- 411 gratuit à condition que le téléphone soit au nom de l'handicapé visuel.

1.2 Chercher des informations.

1.2.1 Renseignements rue et lieux publics.

rue - recherche d'une adresse

autobus - recherche d'un arrêt

dépanneur - recherche d'un article.

1.2.2 Mots de politesse.

- salutation: bonjour, bonsoir, au revoir
- politesse: s'il-vous-plaît, merci, pardon (ou excusez).

1.2.3 Météo.

- écouter un bulletin météorologique et en tirer des informations pertinentes quant à la manière de se vêtir, de se chausser, d'utiliser des accessoires tels que le parapluie.

1.2.4 Emissions utiles.

- bulletin de nouvelles - poste (Radio, T.V.)
  - heure

ex.: radio CBFT Radio-Canada à l'heure juste. Télé 2 Radio-Canada à 6h p.m.

1.2.5 Formuler correctement ses questions.

- formulation interrogative.

1.3 Echanger en paroles.

1.3.2 Points importants - opinion de l'interlocutoire.

- énoncer 2 éléments importants de la discussion.

2. Communication écrite.

2.1 Lire.

voyants 2.1.1 Symboles importants.

- consignes: silence
  réservé
  danger
- mots - affiches: restaurant
  toilettes
  dames - hommes
  entrée - sortie
  pharmacie - épicerie
- symbole: corrosif
  explosif
  inflammable
  poison.

2.1.2 Mots usuels.

- 2 syll. (lune)
- 3 syll. (lavabo)
- syll. inv. (ports)
- syll. comp. (triangle)
- an - on - in (pantalon, lapin)
- ou - eu - oi - au (boîte, feu, cour, auto).

2.1.3 Sons formant les mots.

- p, b, f, v, c, g, d, t, j, z, s, ch.

2.1.4 Lettres formant les sons.

- b, p, d, g, u, n, m, ch.

2.1.7 Lire les heures.

- voir page 364

2.1.8 Phrases simples.

- phrases avec sujet, verbe, compl.,

  ex.: Les plantes poussent sur la terre.

voyants 2.1.11 Lire le journal.

- lire quelques gros titres - expliquer.

2.1.13 Lire un message.

- Ex.: Appelle Lise à ton retour.

2.1.15 Lire des unités de longueur.

- cm - m - km.

2.2 Ecrire.

2.2.2 Ecrire les lettres.

- minuscule
- majuscule.

2.2.3 Mots usuels.

- 2 syll. (bête)
- 3 syll. (radio)
- s. inv. (tarte)
- s. comp. (trèfle)
- an - on - in (magasin, pantalon)
- ou - eu - oi - au (soupe, heureux, roi, chaud).

2.2.4 Phrases.

phrases simples avec sujet, verbe, compl.

ex.: Mettre en ordre des mots pour former une phrase: mange - une - je - rouge - pomme (Je mange une pomme rouge.)

aveugles 2.2.5 Etiqueter.

2.2.6 Noter information.

Ex.: heure d'autobus.

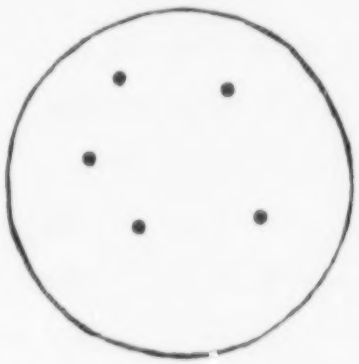
2.2.9 Formulaires.

- nom - adresse - no. de tél. - date de naissance - occupation - no. d'assurance- sociale.

3. Arithmétique.

3.1 Ecrire les chiffres entre 0 et 9 inclusivement.

3.2 Dire combien y a-t-il d'objets dans l'ensemble:



Combien y a-t-il d'étudiants dans ta classe?

3.3 En montrant à l'étudiant 10 bâtonnets il doit identifier:

1) le premier
2) le 4ème
3) le 7ème
4) le 10ème

3.4 Compter des objets en les groupant par 10.

50 bâtonnets = 5 paquets de 10 à compter en commençant par 10 - 20 - 30 - 40 - 50.

Même question avec 70 bâtonnets.

3.5 Quel chiffre vient après et avant.

212	999
419	41
599	72

3.6 On fait compter des jetons placés par 2 et l'étudiant doit compter par 2, (en employant ses mains ou mitaines), même chose avec jetons placés en groupes de 5 ou avec des doigts;
5 doigts = 1 main.
On fait compter des piles de 10 jetons 10 - 20 - 30.

3.7 Additionner correctement.

22	54	84
+9	+22	+10

3.8 Combien font? C'est-à-dire additionné.

2	9	7
+4	+8	+6

3.9 Combien font? C'est-à-dire soustrait.

100	79	54
-22	-2	-21

3.10 Soustrait correctement.

18	12	9	5
-9	-7	-4	-4

3.11 Multiplie.

19	15	17
x 4	x 9	x 3

3.12 Multiplie.

7	4	6
x 9	x 5	x 5

3.13 Divise.

90 ÷ 3 =

72 ÷ 12 =

100 ÷ 2 =

3.14 Divise.

24 ÷ 3 =

56 ÷ 8 =

72 ÷ 9 =

3.15 Problèmes de raisonnement.

1) Addition.

J'ai acheté 1 crayon qui coûte _____ 1 règle qui coûte 5¢. Combien est-ce que ça me coûte en tout?

2) Soustraction.

Dans un panier il y a en tout 10 fruits, il y a 6 pommes et le reste est des oranges. Combien y a-t-il d'orange dans le panier?

3) Multiplication.

Dans une classe, il y a 4 rangées de 5 bureaux. Combien y a-t-il de bureaux en tout?

4) Division.

Pour classer des livres de bibliothèque, j'ai décidé de séparer les 25 livres que j'ai en 5 tablettes différentes. Combien ai-je de livre par tablette?

3.16 Effectuer à la machine à calculer:

72	125 ÷ 5	101	121
x 2		- 8	-15

3.17 Idem 3.15 - Dire s'il le trouve lui-même.

3.18 - Quelle heure est-il dans le moment (aux 5 minutes près)?

- Mettre les aiguilles à 2h30, quelle heure est-il?

3.19 - Combien y a-t-il de jour dans une semaine?

- Combien y a-t-il de mois dans l'année?
- Combien y a-t-il d'heures dans 1 journée?

3.20 - Si je coupe une pomme en 2, comment s'appelle 1 seule partie coupée?

3.21 Entiers relatifs.

- Application du thermomètre.
  Si l'eau est gelée très dure, quelle est la température?
- Quand fait-il le plus froid, lorsqu'il fait $-10^{\circ}C$ ou $+10^{\circ}C$?
- Quand fait-il le plus chaud, lorsqu'il fait $-5^{\circ}C$ ou $+5^{\circ}C$?

3.22 Utiliser le système inter.

Mesurer à hauteur d'une chaise en employant les cm, plutôt que les pouces de la règle. Bien reconnaître le cm, longueur à peu près égale à la largeur d'un ongle.

3.23
- Un mètre mesure combien environ?
- Si je mesure la hauteur d'une chaise, est-ce qu'il est préférable de la donner en cm ou en km?
- La distance entre l'école et ta maison sera-t-elle calculée en cm en m ou en km?

3.24
- Mesure-moi 10 ml d'eau dans un des récipients qu'il y a devant toi?
- Lorsque l'on achète un litre de lait est-ce que je dois acheter les 3 sacs au complet ou bien une seule boîte (carton ciré)?

- Est-ce que toi tu occupes un certain volume? Qu'arrive-t-il si tu prends ton bain, par rapport au niveau de l'eau?

3.25 - Peser un crayon et en donner la bonne unité de masse (gramme).

- Se peser et dire son poids en kg.

Critère de réussite 2/3.

3.26 - Température où l'eau gèle ($0^{\circ}C$).

" de la pièce ($20^{\circ}C$).

" du corps ($37^{\circ}C$).

" où l'eau bout ($100^{\circ}C$).

3.27 - 1/2 en %.

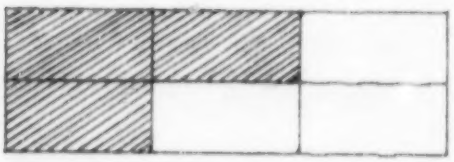
- 10/10 en %.

3.28 Chiffres romains.

I V X

LES FRACTIONS

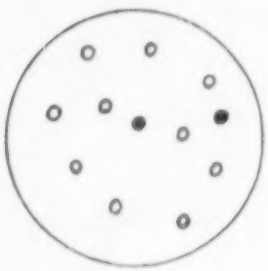
1 - Quelle fraction est représentée par la partie hachurée?

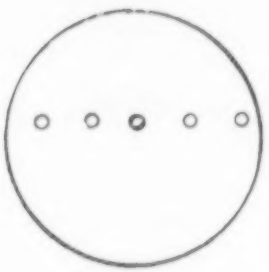


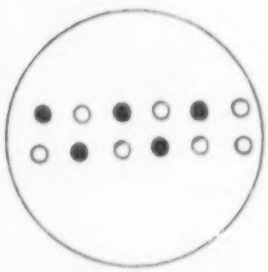
Réponse _____

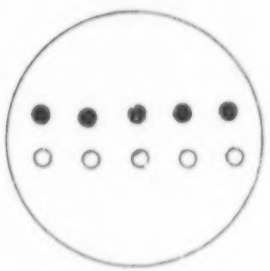
---

2 - Dans quel ensemble les noirs représentent-ils les $\frac{5}{12}$ de l'ensemble?

A) 

C) 

B) 

D) 

3 - Quelle fraction suggérée est équivalente à 1/2?

A) $\frac{5}{10}$ C) $\frac{2}{6}$ E) $\frac{3}{9}$

B) $\frac{4}{9}$ D) $\frac{4}{2}$

---

4 - Une des 5 fractions exprimée n'est pas réduite à sa plus simple expression (forme irréductible). Laquelle?

A) $\frac{5}{7}$ C) $\frac{4}{5}$ E) $\frac{3}{8}$

B) $\frac{7}{9}$ D) $\frac{8}{10}$

---

5 - Laquelle des fractions n'est pas équivalente?

$\frac{2}{6}$ $\frac{3}{9}$ $\frac{4}{12}$ $\frac{6}{24}$ $\frac{9}{27}$

Réponse: _____

---

4. Economie.

4.1 1¢ à différencier et reconnaître
5¢ (par la vue ou le toucher)
10¢
25¢
1,00$
2,00$
5,00$
10,00$
20,00$

4.2 Tu achètes un petit cadeau qui coûte 8.23$. Paye-moi en me donnant le montant d'argent juste.
Même question avec 10,92$.
Même question avec 0,12.

(Plus feuilles ci-jointes: pp. 349 et 350 - Objectif 4.2 A - Objectif 4.2 B)

Combien en tout !

OBJECTIF 4.2 (A)

_____

Combien en tout ?

_____

Combien en tout ?

OBJECTIF 4.2 (A)

_____

Combien en tout ?

_____

Compign en fouf ;

4.3 Pour les non-voyants, plier correctement 1,00$, 2,00$, 5,00$, 10,00$, 20,00$ (selon la méthode enseignée, ou selon sa propre méthode).

- Reconnaître ces montants d'argent au toucher.

4.4 Nous achetons une paire de souliers de course qui coûte 8,62$. Je paye avec 10,00$. Combien la caissière doit-elle nous remettre?

Même question avec 12,15$, payé avec 15,00$.

Même question avec 16¢, payé avec 25¢.

4.5 - Donner la valeur approximative de 2 produits pharmaceutiques (savon, shampoing), 2 articles d'épicerie (pinte de lait, pain), 2 vêtements (soulier, pantalon).

4.6 - Connaître le salaire minimum-heure, et savoir combien d'heures de travail composent une semaine de travail?

4.7 A quoi sert?

1) Impôt.

2) Cotisation syndicale.

3) Assurance-maladie.

4.8 Qu'est-ce qu'un escompte?

Si on nous offre un escompte de 10% sur un vêtement, est-ce que l'on paiera ce vêtement plus cher ou moins cher?

4.9 A quoi sert la taxe?

4.10 Combien est-ce que je paye en taxe sur un objet qui coûte 1,00$? Sur un article de 50,00$?

4.11 C'est quoi une banque, à quoi ça sert? Quels sont les différents services offerts à la banque?

4.12 Qu'est-ce que ça veut dire "avoir à payer de l'intérêt"? Pourquoi est-il avantageux de déposer votre argent à la banque plutôt que tout dépenser?

4.13 Application pratique: aller ouvrir un compte dans une banque (avec les éducateurs).

4.14 Qu'est-ce que ça veut dire emprunter l'argent? Qu'est-ce que c'est une carte de crédit? Est-ce nécessaire d'avoir une carte de crédit?

5. Information sociale.

5.1 Identifier 2 moyens utilisés par l'Etat pour redistribuer plus également les richesses de l'ensemble des citoyens:

- Exemption d'impôt
- Programmes sociaux (ex.: assurance-maladie)
- Aide sociale (ex.: allocation du B.E.S.)

Identifier 3 secteurs ou l'Etat intervient pour réglementer ou arbitrer les rapports entre les individus ou les groupes:

- Travail (ex.: Loi sur les conditions minimales de travail)
- Logement (ex.: Loi sur les relations propriétaires-locataires)
- Consommation (ex.: Loi sur la protection des consommateurs)
- Transports (ex.: Loi de l'assurance automobile)
- Droits et libertés (ex.: Loi pour l'exercice des droits des handicapés)

5.2 Nommer 5 services sociaux où l'on peut s'adresser pour obtenir de l'aide:

- Bien-Etre social
- Assurance chômage

- Centre d'Emploi du Canada
- Hôpitaux
- Centres locaux de Services communautaires
- Régie des loyers
- Centres de Réadaptation pour H.V. (A.M.E.O.)
- Centres de Réadaptation pour Adultes (ateliers protégés)
- Centre de Travail Adapté (Travail supervisionné)
- Office des Personnes Handicapées.

2.3 Identifier les municipalités responsables de 2 des services mentionnés.

2.4 Une vedette dite:

- IMCA (Comprenante dne les lettres sont
- AMEO des institutions.)
- AAAQ

2.5 Identifier 2 de ces services disponibles au plan local (municipal ou régional).

2.6 Effe cabable de se rendre on d'entier en communication fédéphonique avec 2 de ces services.

6. Information processing.

6.1 Number 2 refers number one to category:

„travail avec les choses".

Number 4 refers on processing number one to category:

„travail avec les personnes".

Number 3 refers on processing number one to category:

„travail avec les idées".

6.2 Factor privilégiant, pour chacun des réfleres ou processus cognitifs mentionnés:

- un type de formation requise
- des conditions d'exercice
- des qualités nécessaires

6.3 Identifier ces qualités et aptitudes en regard de classement professionnel de différents emplois.

6.4 Donner 3 exemples d'emplois se situant dans le champ de travail déterminé par ces coordonnées.

6.6 Expliquer c'est qui ou quoi?

- un directeur d'école
- une commission scolaire
- le ministère de l'Education

7. <u>Géographie</u>.

7.1 Suivre un itinéraire comprenant 4 à 5 étapes dans un espace intérieur connu.

7.2 Suivre un itinéraire comprenant 4 à 5 étapes dans un espace extérieur connu.

7.3 Parmi 3 réponses suggérées, identifier la bonne définition des mots: rue, avenue, boulevard, passage à niveau, tunnel.

7.4 Effectuer le trajet de l'école au foyer en faisant marcher ses doigts sur le plan dessiné sur le plancher de la classe.

7.5 Situer Montréal, Québec et son lieu de résidence sur une carte du Québec.

7.6 Parmi 3 réponses suggérées, identifier la bonne définition des accidents de terrains suivants: montagne, vallée, lac, rivière, fleuve, île.

7.7 Situer 3 endroits précis sur un plan de sa classe.

7.8 Identifier un moyen de transport usuel et le temps nécessaire pour se rendre de l'un à l'autre des 3 points ci-haut mentionnés.

7.9 Enumérer les jours, les mois et les saisons. Identifier l'année de sa naissance, de son arrivée à l'école ainsi que l'année en cours.

7.10 Identifier le jour et la date de cette évaluation sur un calendrier.

Identifier la date du troisième lundi du mois en cours.

Identifier le jour de la semaine du 13 du mois en cours.

7.11 Enumérer des régions du Québec:

1) Montréal

2) Cantons-de-l'Est - Sherbrooke

3) Côte-Nord - Sept-Iles

4) Hemmingford

7.12 Identifier les provinces et états ayant une frontière commune avec le Québec.

7.13 Situer le Québec sur une carte du Canada.

7.14 Situer le Canada sur une carte de l'Amérique du Nord.

Situer l'Amérique du Nord sur une carte du monde ou un globe terrestre.

7.15 Identifier 1 pays dans les 5 régions du monde.

7.16 Identifier 1 caractéristique culturelle des habitants de chacun des pays identifiés à 7.15.

8. <u>Histoire</u>.

8.1 Séquences de 12 dessins représentant 12 étapes d'une journée. Ex.: 1- Lever 2- Déjeuner 3- Lavage personnel 4..... doivent être placés et expliqués dans un ordre logique.

8.2 Quel est à peu près l'âge de tes parents, tes grands-parents, et quel âge aurait tes arrière-grands-parents.

8.3 Raconter 1 souvenir de son enfance et le situer en âge ou année.

8.4 C'est quoi l'inflation?

C'est quoi le chômage?

C'est quoi des élections?

C'est quoi des ministères? (MEQ - MAS)

9. <u>Anglais</u>.

9.1 - Good morning.

- Good afternoon.
- Good night.
- Goodbye.

- Have a good week end.
- Please.
- Thank you.

9.2 - Give me.................. please.
- I need.................
- May I have............... please.
- Where is...............
- What is this.............
- What time is it?

9.3 - Parties du corps (les principales).
  - tête
  - bras
  - main
  - pied
  - jambes
  - lait, légumes fruits, viandes, pain.

9.4 Traduire le prix dans les 2 langues:

1,00$, 5,00$, 10,00$, 1¢, 5¢, 10¢, 25¢ (quarter).

9.5 Dire et comprendre l'heure le jour et la date en anglais.

10. Sciences générales.

10.1 Sources d'énergie.

- Boîtier (récipient)
- Verre (très fonteur les ailes d'un monitu)
- Voltaïque
- Pile marteur (éclatre) ex.: pridueur
- Électricité (éclatre, récipient).
- cm (mesurer au optef)
- m (connaître sa dirigeant)
- km (évaluer une distance)
- Grammes (mesurer au optef)
- Kilos (connaître son poids)
- Litres (évaluer une quantité)
- °C (évaluer une température)

10.2 Énergie d'un système, d'un aimant.

10.3 - Aimantateurs (chef, chien)

10.4 Conditions de passe, centre des branches, ferre, eau, chaleur, lumière.

- Interrupteur (contact, aperçu)
- Torsadeur (cruche, aimant)
- Répétiteur (conteneur, ver)
- Oiseaux (berrinche, boule)

10.5 Énergie d'aujourd'hui.

10.6 Corps humain.

- tête, tronc, membres
- poumons, coeur, estomac, intestin, reins.

10.7 - Système digestif: transformation des aliments (estomac, foie, intestin)

- Système circulatoire: circulation du sang (coeur, vaisseaux)
- Système respiratoire: échanges d'air (poumons)
- Les muscles: mouvement
- Les nerfs: sensibilité et mouvement.

10.8 Services médicaux.

- optométriste, ophtalmologiste
- dentiste
- gynécologue
- urgence
- service Télé-Médic
- carte d'assurance-maladie
- carte d'hôpital.

10.10 Fonctions.

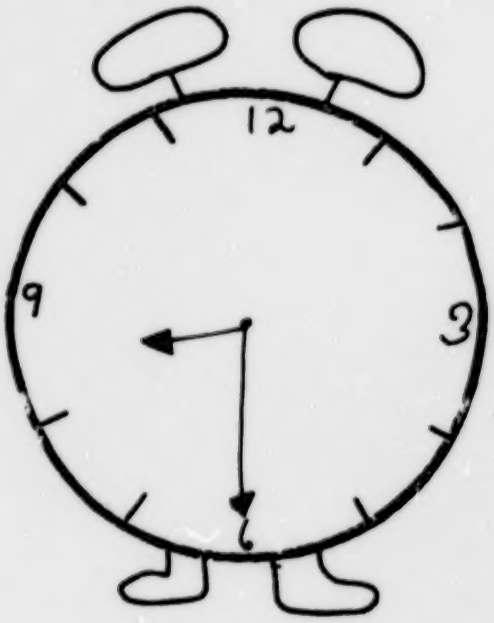
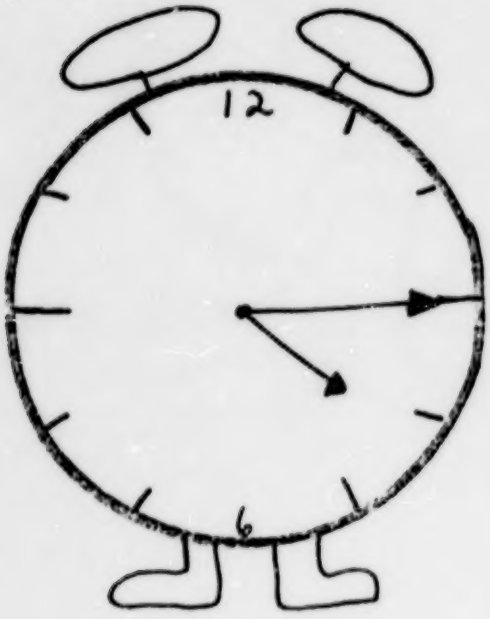
- poumons: respiration
- coeur: circulation du sang
- estomac: digestion des aliments
- intestin: digestion des aliments
- reins: circulation du sang.

10.11 Maladies.

- rhume - repos (au lit si brûle de fièvre)
  - boire du liquide (eau, lait, jus)
  - alimentation surtout légumes, fruits, céréales.

Pour rester en santé.

- Adopter des habitudes de vie régulière: alimentation bien équilibrée, exercices physiques, sommeil d'environ 8 heures par nuit dans une chambre bien aérée, port de vêtements appropriés à la saison.

Quelle heure est-il ?

2.1.7 Lire les heures.